

# Punto di Vista

© 2009 EDICOM S.C.

IL GIORNALE DI CASORATE PRIMO E MOTTA VISCONTI



www.pudivi.it

NOVEMBRE 2009 • ANNO X • N. 10 (108)

GRATUITO



## SCUOLA GUIDA

Via Carlo Mira, 53  
Casorate Primo  
cell. 347.4034351

www.autoscuolapap.it

Esami guida  
in  
Casorate

Medico  
in sede

Tariffe  
oneste  
(...e chiare!)



CASORATE PRIMO • Iniziativa la demolizione dell'ex fabbrica che diede lavoro a 700 persone

## Omino di Ferro, bonifica al via

Con il Piano Integrato arriverà il nuovo polo scolastico

CASORATE PRIMO • Un colpo di ruspa ha dato ufficialmente il via al Piano Integrato Omino di Ferro; il 26 ottobre scorso sono infatti iniziati i lavori di smantellamento e bonifica degli edifici che costituiscono l'ex fabbrica casorate. È un evento importante per il paese e lo è per due motivi. In primo luogo perché l'Omino di Ferro ha segnato la vita sociale ed economica della comunità casorate. In secondo luogo è importante perché grazie al Piano Integrato verrà realizzato il nuovo polo scolastico. **Pagina 3**



## Lavoro, che facciamo?

CASORATE • MOTTA

Mentre l'Italia si interroga sull'evoluzione della crisi economica, le uniche forze politiche del nostro territorio che hanno già organizzato un incontro pubblico in cui parlare di imprese locali sono state Rifondazione Comunista e i Comunisti Italiani, lo scorso 30 ottobre in Sala consiliare a Casorate Primo. Ne è emerso un quadro sconcertante, ancora carico di incognite.

Da pagina 15

MOTTA VISCONTI • Risparmio energetico

## Un'altra tegola sul Piano Casa

Svaniscono i rimborsi sulle spese

Varato per dare una boccata d'ossigeno al comparto edilizio, sul cosiddetto "Piano Casa" - tanto per restare in tema - è caduta l'ennesima tegola, ovvero la cancellazione del maggiore vantaggio fiscale a favore dei contribuenti, a partire dal 1° gennaio 2011, sugli investimenti legati al risparmio energetico. **Pagina 18**

MOTTA VISCONTI • Dalla Prefettura

## Reati, numeri nella norma

Furti in calonegli esercizi commerciali

La Prefettura di Milano ha comunicato le statistiche dei reati compiuti sul territorio comunale di Motta Visconti nel corso del primo semestre di quest'anno, dati che registrano una tendenza costante in linea con le statistiche: 59 furti nel 2007, 49 nel 2008 e 22 per il primo semestre di quest'anno. **Pagina 19**

## GRILLO VERDE

BAR  
PANINOTECA  
TAVOLA CALDA  
CUCINA CASALINGA



VI ASPETTIAMO  
PER UN  
PIACEVOLE  
RELAX!

• LOCALITÀ •  
GUADO DELLA  
SIGNORA  
- TICINO - 20086  
MOTTA VISCONTI  
TEL. 02 90001924



**ALTER CASA s.r.l.**  
Casorate Primo  
Via Santagostino, 57

**Casorate P.** - APPARTAMENTO DI RECENTE COSTRUZIONE, COMPOSTO DA: SOGGIORNO CON CUCINA A VISTA, CAMERA, BAGNO, BALCONE, RIPOSTIGLIO E CANTINA. Euro 120.000,00  
**Motta V.** - CASA DI CORTE RECENTEMENTE RISTRUTTURATA: SOGGIORNO CON CUCINA A VISTA, CAMERA, RIPOSTIGLIO, BAGNO E CORTILE PRIVATO. Euro 125.000,00  
**Motta V.** - IN CENTRO PAESE, APPARTAMENTO DI RECENTE COSTRUZIONE: SOGGIORNO CON CUCINA A VISTA, CAMERA, BAGNO, BALCONE, RIPOSTIGLIO E BOX. MOLTO BELLO. Euro 145.000,00  
**Motta V.** - AMPIO 4 LOCALI CON DOPPI SERVIZI, CUCINA ABITABILE, 2 TERRAZZI, CANTINA E BOX. MOLTO BELLO!!! Euro 225.000,00  
**Motta V.** - AMPIO MONOLOCALE CON SERVIZI, GIARDINO PRIVATO E CANTINA. LIBERO SUBITO. DA VEDERE! Euro 90.000,00

ALTRE PROPOSTE A **PAGINA 15** >>>

GUARDA LE NOSTRE OFFERTE SUL SITO: [www.altercasa.it](http://www.altercasa.it)

**02.900.97.264**

TRATTIAMO  
AFFITTI

AMBULATORIO ODONTOIATRICO  
MONOSPECIALISTICO

DOTTOR  
**GABRIELE DOVA**

ODONTOIATRA

CURE ORTODONTICHE  
RICEVE SU APPUNTAMENTO

MOTTA VISCONTI - VIA PASTORE, 3  
TEL. 02 90001582

Aut. San. n° 5/05 Prot. n° 876-643 del 27/01/05 ASL Provincia Milano n° 1

## DA MIMMO 1

PIZZERIA D'ASPORTO CON FORNO A LEGNA

SERVIZIO A DOMICILIO GRATUITO  
IN TUTTA LA ZONA! SI ACCETTANO TUTTI I TICKET RESTAURANT

MENÙ FISSO A MEZZOGIORNO:  
PIZZA A SCELTA CON BIBITA A 5 EURO!  
PANINI DI TUTTI I TIPI CON SALUMI,  
VERDURE, 4 FORMAGGI A 3,50 EURO!

POLLO ALLO SPIEDO E ARROSTO  
AL VENERDÌ, SABATO E DOMENICA

APERTO TUTTI I GIORNI

Orario: ore 11,00 - 14,00 • 17,30 - 23,00

Piazza San Protaso, 13/15 - CASORATE PRIMO (PV)

Tel. 02 90097401 • Cell. 339 8734002  
Cell. 333 1016444



divisione  
**SAI**  
AGENZIA MOTTA VISCONTI



PROFESSIONALITÀ E CORTESIA  
AL VOSTRO SERVIZIO

E-mail:

saimottavisconti@tiscali.it

LUNEDÌ - MERCOLEDÌ - GIOVEDÌ - VENERDÌ: 09.00 - 12.30 / 15.00 - 19.00  
MARTEDÌ: 10.30 - 12.30 / 15.00 - 19.00  
SABATO: 09.30 - 11.30 (su appuntamento)

ORARI

## ASSICURAZIONI GIUSEPPE E MARCO GANDINI S.N.C.



Siamo anche a **BINASCO**  
in Via Filippo Binaschi 2/B  
Vi aspettiamo!

MOTTA VISCONTI  
Piazzetta S. Ambrogio, 2  
Tel. (+39) 02 90009092 • Fax (+39) 02 90000930

BINASCO  
Via Filippo Binaschi, 2/B  
Tel. (+39) 02 9055062 • Fax (+39) 02 90093016

SUPERSTIZIONI MODERNE • Ve la immaginate la “fine del pianeta” soltanto perché un “calendario sexy” termina al 31 dicembre?

## La panzana “2012”: il calendario Maya ricomincia

**P**erché l'uomo non resiste alla tentazione, molto auto-lesionista, del tormentarsi con profezie, anatemi e catastrofi annunciate? Reconditi sensi di colpa da sfogare? Frustrazioni per la mancanza di punti di riferimento stabili? E chi lo sa... Fatto sta che, ultimamente, impera la storia sulla presunta “fine del calendario

Maya”, che dovrebbe preludere alla “fine” non del mondo, ma di quello che siamo abituati a conoscere, una leggenda metropolitana che sta macinando record di credulità popolare quasi fossimo agli albori dell'anno Mille (“e non più Mille”) anziché nel 2009. «Detto molto schiettamente, si tratta di scempiaggini monumentali sulle quali

vorrei evitare di soffermarmi più di tanto», scrive invece “Il Disinformatico”, ovvero il giornalista informatico (e cacciatore di bufale) Paolo Attivissimo sul suo blog, una delle poche voci controcorrente sulla leggenda del 2012, postato online nel “lontano” 2007.

«CERTO, uno dei calendari Maya, quello per il computo dei lunghissimi periodi (Long Count o Computo Lungo), termina a dicembre del 2012, ma ricomincia. Dedurre da questo che il mondo finirà è stupido come dire che il mondo finirà il 31 dicembre perché in quel-

la data finisce il calendario sexy della Santarelli». Intorno a questa e altre teorie di catastrofe fiorisce, guarda caso, un mercato di libri e gadget di sopravvivenza. Ancora una volta, le bufale sono un business molto remunerativo. «Non mancheranno gli zucconi che resteranno convinti che soltanto loro conoscono questa terribile

verità e di averne persino le prove fisiche, e che la comunità scientifica si adopera per mantenere rigorosamente il segreto. Si accomodino. Con loro faccio una scommessa: se siete davvero convinti di avere ragione, mandatemi tutti i vostri averi entro il 20 dicembre 2012, perché tanto siete certi che non vi serviranno più. Se ho ragione io, andrò a spassarmela alla vostra ritrovata salute e darò metà del ricavato in beneficenza...».

www.attivissimo.net

AMBIENTE DA DIFENDERE • Uno dei massimi esperti di variazioni climatiche, Lord Stern, mette sotto accusa le diete troppo carnee

## Mangiare vegetali, la scelta più intelligente

Altro che SUV e traffico urbano: sono peggio gli allevamenti intensivi che comportano folli disboscamenti a tappeto e producono una quantità elevatissima di gas serra

### Punto di Vista

Anno X - N. 10  
Novembre 2009

Redazione  
“Punto di Vista”  
via Aldo Moro, 9  
27021 Bereguardo (PV)

Telefono:  
0382 930524

Fax:  
0382 1753350

Cellulare:  
335 1457216

E-mail:

pudivi@tiscali.it

Direttore Responsabile  
Elisabetta Pelucchi

Redattore  
Damiano Negri

Collaboratori  
Massimiliano Curti, Alfonso  
D'Aloia, Paola Vigoni

Editore:  
Edicom Società Cooperativa

Redazione e Sede Legale:  
via Aldo Moro, 9  
27021 Bereguardo (PV)

Registrazione  
del Tribunale di Pavia  
n. 503 del 31/12/1999

Stampa:  
Edizioni Tipografia  
Commerciale, Civategna (PV)

Inserzioni pubblicitarie:  
consultare il sito

www.pudivi.it

È vietata la riproduzione  
di testi e immagini

**C**lima. Vogliamo davvero salvare il pianeta? Diventiamo tutti vegetariani. Non si tratta del punto di vista isolato di un irriducibile vegetariano, ma l'appello lanciato da un eminente economista inglese, parole importanti che meritano attenzione, rilanciate dalla stampa e riprese anche dal portale Tiscali (www.tiscali.it) da cui abbiamo tratto le dichiarazioni che seguono (28 ottobre 2009, da APcom). «Se davvero vogliamo salvare il pianeta dal riscaldamento climatico, dobbiamo diventare tutti vegetariani, o quasi. Il pressante invito è rivolto dalle colonne del “Times” da uno dei massimi esperti britannici di variazioni climatiche, l'economista Lord Stern di Brentford, autore del rapporto Stern 2006, pietra miliare della politica ambientalista britannica.

«GLIALLEVAMENTI determinano uno scupio enorme di acqua e producono una quantità altissima di gas effetto serra. Sono uno spreco immenso delle risorse del pianeta. Una dieta vegetariana è decisamente migliore», spiega Stern, aggiungendo: «Adesso ho 61 anni. Da quando ero studente ad oggi l'atteggiamento nei confronti del bere o della guida è cambiato radicalmente, la gente ha cambiato idea su ciò che è o meno responsa-

bile. Adesso dovrà chiedersi sempre di più di quanta “anidride” è responsabile il cibo che si sta mangiando».

FRAGLIACCORDI che dovranno essere stipulati all'attissima Conferenza sul Clima di Copenhagen

«La gente dovrà chiedersi sempre di più quanta “anidride” si produce col cibo che mangia»

(dal 7 al 18 dicembre) vi dovrà essere anche quello - secondo Stern - per imporre un netto aumento dei prezzi dei prodotti alimentari che determinano un impatto nocivo sull'ambiente. Lord Stern, ex economista alla Banca Mondiale e pro-

fessore di economia alla London School of Economics ha calcolato che i contribuenti britannici saranno costretti a pagare 3 miliardi di sterline l'anno a partire dal 2015 per aiutare i paesi poveri a far fronte alle variazioni climatiche.

DIETA E SALUTE / 2 • Notizia positiva: la crisi ha ridotto la domanda di carne (almeno per ora)

## Con la bistecca stiamo divorando anche un bel pezzo di Amazonia

**I** bovini e il resto del bestiame stanno divorando gran parte della produzione di grano del pianeta. Possiamo permettercelo? Certamente no, dato che la distruzione dell'ambiente è strettamente connessa all'aumento delle superfici destinate al foraggio dei capi da allevamento, proprio mentre centinaia di milioni di persone nel mondo lottano ogni giorno contro la fame perché gran parte del terreno arabile - ANCHE nei loro paesi in via di sviluppo - viene oggi utilizzato per la coltivazione di cereali ad uso zootecnico piuttosto che per cereali destinati all'alimentazione umana. Tanto per cambiare, i ricchi del pianeta consumano carne bovina e suina, polame e altri di tipi di bestia-

**DAL “CORRIERE DELLA SERA” del 13 novembre 2009**  
«Il governo brasiliano è lieto di annunciare che la deforestazione dell'Amazonia è crollata. Tra l'agosto del 2008 e il luglio del 2009 il disboscamento della più grande foresta del mondo si è ridotto del 45%, il livello più basso registrato negli ultimi 21 anni. Lo ha reso noto il governo nel corso di una cerimonia alla quale era presente il presidente Luiz Inacio Lula da Silva. Parte del calo della deforestazione nei mesi indicati è la conseguenza della crisi economica mondiale, che ha drasticamente abbassato la domanda di prodotti come carne bovina, legname e soia, all'origine della devastazione della foresta»

me, tutti nutriti con foraggio, mentre i poveri muoiono di fame.

**IL PASSAGGIO** avvenuto nel mondo agricolo dalla coltivazione di cereali per l'alimentazione umana a quella di foraggio per l'allevamento degli animali è un proble-

ma le cui conseguenze potrebbero essere di gran lunga maggiori e ben più durature di qualunque sbaglio commesso in passato dall'uomo contro i suoi simili. Oggi, oltre il 70 per cento del grano prodotto negli Stati Uniti è destinato all'allevamento del bestiame, in gran parte

bovino. Sfortunatamente, di tutti gli animali “domestici”, i bovini sono

fra i convertitori di alimenti meno efficienti. Sperperano energia e sono da molti considerati le “Cadillac” delle fattorie animali. Per far ingrassare di circa mezzo chilo un manzo da allevamento, occorrono oltre 4 chili di foraggio, di cui oltre 2 chili e mezzo sono cereali e mangimi, e il restante chilo e mezzo è paglia tritata.

**QUANDO** un manzo di allevamento sarà pronto per il macello, avrà consumato 1.223 Kg di grano e peserà approssimativamente 475 Kg (scarti inclusi): una follia, se si considera che un acro di terra può produrre 5 volte la quantità di proteine (vegetali) rispetto a quanto possiamo ottenere come carne al termine della lunga filiera degli allevamenti intensivi.

www.disinformazione.it

Tel. 02/900.56.262  
Fax. 02/900.58.271

**CASORATE PRIMO**  
Nuova costruzione: centralissima residenza, pochissime spese, composta da appartamenti di 2, 3 locali e loft, alcuni con giardino privato, con posti auto e box. Pronti per autunno 2010: affrettatevi, poche disponibilità. **Da Euro 1.700.000 al mq.** Siamo partiti!!

**2 locali:** in zona centro storico, di mq 70 ca. con soggiorno ampio, angolo cottura, camera con balcone, bagno e cantina. Termoautonomo. Ottimamente rifinito e completamente arredato. **Euro 127.000,00**

**3 locali:** panoramico appartamento con cucina abitabile con balcone, soggiorno con balcone, bagno, cameretta, camera matrimoniale e box. Ideale per giovani coppie. **Euro 146.000,00**

**3 locali:** caratteristica porzione di casa semi-indipendente disposta su tre livelli, con finiture di altissimo pregio, prezzo interessante, consegna immediata. **Euro 150.000,00**

**Villa bifamiliare:** nei pressi del centro, di mq. 170, da ristrutturare con tre ampie camere, giardino, box doppio, taverna. Possibilità ampliamento della metratura con il nuovo Piano Casa. **Euro 190.000,00**

**Villa a schiera:** a Trovo, di nuova costruzione ultime disponibilità di ville a risparmio energetico, composte da soggiorno, cucina abitabile, 2 bagni, 2 camere, oltre a mansarda con h minima 2,00 mt, giardino di proprietà e box. Possibilità scelta del capitolato. **Euro 169.000,00**

Un'azienda di valore e di valori.

**Grimaldi**

**VENDI CASA?**  
Dal 1° luglio 2009 sarà obbligatorio produrre l'attestato di certificazione energetica: **VENDI CON NOI E SARA' GRATIS!!!**

**PER CHI ACQUISTA:** Non hai acconti? Vuoi acquistare casa? Con noi puoi anche senza, vieni a trovarci... ti stupiremo!

**VOUOI ARREDDARE CASA?** Una spesa obbligata. Vuoi farlo risparmiando? Vieni da noi, ti presentiamo “Abitando”

P.zza Contardi, 5 - Casorate Primo  
www.grimaldi.net

**MOTTA VISCONTI**  
Ville bifamiliari: vicinanza centro, moderne ville bifamiliari con cucina abitabile, tripli servizi, taverna, due camere, terrazzo, box e giardino di mq. 180. Finiture di lusso. **Euro 250.000,00**

**3 locali:** appartamento in villa di 70 mq del 2007 composto da soggiorno, angolo cottura, camera matrimoniale, cameretta, bagno, 2 balconi e box di 19 mq. Tutto travi a vista. **Euro 150.000,00**

**BESATE**  
**3 locali:** di mq 80 con cucina a vista, ampio soggiorno, 2 camere, balconata, bagno e box di mq 30 con sopralcove oltre ad area cortilizia di mq 30 ad uso esclusivo. Ristrutturato nel 2000 a nuovo!! **Euro 148.000,00**

**3 locali:** graziosa mansarda del 2005 di 85 mq, soggiorno con cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, ripostiglio e posto auto. Libera subito, completa di cucina. **Euro 150.000,00**

**MORIMONDO**  
**2 locali:** nei pressi dell'abbazia, nel grazioso centro del paese, bellissimo appartamento ristrutturato nel 2004 di mq. 70, completo di arredamento. Raro nel genere. **Euro 100.000,00**

**BEREGUARDO**  
**Porzione di bifamiliare:** nella tranquillità, a pochi passi dal centro, disposta su due livelli con cucina abitabile, salone con camino, ripostiglio, camera e giardino di mq. 500 al p.t.; 2 camere e bagno al 1° p.; box doppio e cantina p.s. **Euro 360.000,00**

**Biblioteca Civica  
"Il SognaLibro"**

Lunedì-giovedì-venerdì: 15.30-19.00  
Sabato: 10.00-12.00 • 15.30-19.00

Via Carlo Mira  
telefono 02 905195232  
fax 02 905195241

biblioteca@comune.casorateprimo.pv.it

# CASORATE PRIMO

Sito del Comune di Casorate Primo: [www.comune.casorateprimo.pv.it](http://www.comune.casorateprimo.pv.it)

CARABINIERI 02 9056607 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - GUARDIA MEDICA 8488 818 18  
VIGILI DEL FUOCO Distaccamento Casorate 02 9056599 - POLIZIA LOCALE 02 905195230

**PROTEZIONE CIVILE  
CASORATE PRIMO**  
Cell. H24 348 2343509  
Cell. H24 334 6535923

Municipio	0290519511	Asilo Nido	029056674	Ospedale Carlo Mira	02900401
Casa di Riposo	029056601	Scuola Materna	029056769	ASM Pavia	0382434611
Poste Italiane	0290516505	Scuola Elementare	029056707	Nuovo Cinema	0290059020
Centro Sportivo	029056811	Scuola Media	029056075	Croce Rossa Italiana	029056795
Parrocchia S. Vittore	029056659	Farmacia Borgognoni	029056624	Polimedica Contardi	0290097869
Oratorio Sacro Cuore	0290059020	Farmacia Legnazzi	029056614	Dott. G.Gallotti (vet.)	0290097484

**Punto  
di Vista** è online

**Pudivi.it**

Per "Punto di Vista" a Casorate Primo contattare **ELISABETTA PELUCCHI** cell. 339 4688009

@ **Comune di Casorate Primo:** Informazioni Generali [info@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:info@comune.casorateprimo.pv.it) - Settore Tecnico [tecnico@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:tecnico@comune.casorateprimo.pv.it) - Settore Finanziario [ragioneria@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:ragioneria@comune.casorateprimo.pv.it) - Servizi Demografici [anagrafe@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:anagrafe@comune.casorateprimo.pv.it) - Polizia Locale [polizialocale@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:polizialocale@comune.casorateprimo.pv.it) - Servizi alla Persona [serviziiallapersona@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:serviziiallapersona@comune.casorateprimo.pv.it) - Sportello Unico Imprese [sportellounico@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:sportellounico@comune.casorateprimo.pv.it) - Ufficio Segreteria [segreteria@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:segreteria@comune.casorateprimo.pv.it) - Direttore Generale [direttoregenerale@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:direttoregenerale@comune.casorateprimo.pv.it) - Sindaco [sindaco@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:sindaco@comune.casorateprimo.pv.it) - Assessori [assessori@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:assessori@comune.casorateprimo.pv.it)

Lunedì 26 ottobre sono iniziati i lavori di smantellamento dell'ex area industriale che verrà riqualificata e su cui sorgerà un complesso residenziale

## Omino di Ferro, al via la prima fase di bonifica

di Elisabetta Pelucchi

Un colpo di ruspa ha dato ufficialmente il via al Piano Integrato Omino di Ferro; il 26 ottobre scorso sono infatti iniziati i lavori di smantellamento e bonifica degli edifici che costituivano l'ex fabbrica casorate.

E' un evento importante per il paese e lo è per due motivi. In primo luogo perché l'Omino di Ferro ha segnato la vita sociale ed economica della comunità casorate: entrato in attività agli inizi degli anni '70, ai tempi d'oro dava lavoro a circa 700 persone, per la maggior parte donne. Insieme al Piumificio Belloni ha rappresentato una risorsa fondamentale per Casorate, dando la possibilità a moltissime persone di lavorare a due passi da casa.

IN SECONDO luogo è importante perché grazie al Piano Integrato Omino di Ferro verrà realizzato il nuovo polo scolastico, e anche questo è un evento che segnerà la vita del paese. Il piano infatti ha portato nelle casse del comune circa 4 milioni e mezzo di euro, che serviranno per la realizzazione del polo scolastico da una parte e la riqualificazione delle aree dismesse dall'altra.

LO STABILIMENTO, ormai in disuso da una decina d'anni, si era trasformato in un'area degradata e pericolosa, teatro di episodi di microcriminalità, alla mercé di vandali e di vagabondi, con cumuli di rifiuti, macerie e addirittura auto abbandonate, per non parlare dei gruppi di ragazzi



IMMAGINE: FOTOSTUDIO GIANNI

*Rho: «Due gli obiettivi del piano integrato: la realizzazione del Polo Scolastico e la riqualificazione delle aree dismesse»*

I vecchi stabilimenti dell'Omino di Ferro cadono sotto i colpi delle ruspe durante la demolizione iniziata il 26 ottobre scorso.



tadini, le sono affezionato; mi dispiace vedere le ruspe abbattere i capannoni, ma sono anche contento che finalmente quest'area venga bonificata e, una volta completata, offrirà abitazioni residenziali di livello, due belle piazze, insediamenti commerciali, un albergo e spazi per tutti ».

«RICORDIAMO che due sono gli obiettivi del piano integrato: la realizzazione del

polo scolastico da una parte e la riqualificazione delle aree dismesse dall'altra. Il tutto, a favore di un'operazione urbanistica importante che cambierà radicalmente l'assetto della città» sottolinea l'Assessore Bosatra; «Il polo scolastico è stato l'argomento fondante della nostra campagna elettorale, e il consenso accordatosi dalla cittadinanza ci ha spronato e ci sprona a lavorare in questa direzione».

Bosatra: «Il polo scolastico è stato l'argomento fondante della campagna elettorale, premiata dai cittadini»

Domenica 29 novembre il tradizionale appuntamento con la manifestazione

### La Giornata del Bambino per "Un Mondo Diritto"

Coinvolte nel progetto le associazioni che si occupano di infanzia: una grande caccia al tesoro educativa porterà i bambini alla scoperta dei loro diritti

Domenica 29 novembre si celebrerà la quinta edizione della Giornata del Bambino, dedicata alla riaffermazione dei diritti di tutti i bambini del mondo; l'appuntamento che Casorate dedica al mondo dell'infanzia vedrà quest'anno lavorare insieme Comune, Centro Aggregazione Giovanile, Associazioni del Progetto ViviCasorate che si occupano di infanzia, i commercianti e l'Istituto Comprensivo Scolastico: tutti coinvolti a investire nel sogno di un mondo in cui i diritti dei bambini siano riconosciuti.

Una grande caccia al tesoro animerà le strade di Casorate, coinvolgendo gruppi di bambini, ragazzi e famiglie che si cimenteranno nella "ricerca dei loro diritti" nei luoghi istituzionali del paese.

I dettagli della manifestazione a pagina 5



# edisonsrl

**VENDITA MATERIALE ELETTRICO ED ELETTRONICO CIVILE - INDUSTRIALE**

**INGROSSO E DETTAGLIO**

**Oltre ai prodotti civili ed industriali di tutte le marche, troverete:**

- citofoni - videocitofoni - cancelli elettrici - stazioni di saldatura - antenne TV e Sat - decoder digitali terrestri e satellitari - condizionatori - ventilatori - lampadari e lampade per interni e giardino - cb - hi-fi car Clarion, Boss, Tec, Technology, Genesis - ed una vasta gamma di lampadine

Via Vittorio Emanuele II, 55 - CASORATE PRIMO (PV) - tel. 02 90516111 **APERTI IL SABATO TUTTO IL GIORNO**

A breve partirà la sistemazione del cimitero e la realizzazione del rallentatore in via Vittorio Emanuele; anche i parchi pubblici nel programma

## Lavori pubblici, gli interventi previsti

**Bottaro:** «Particolare attenzione al cimitero con una manutenzione periodica e nuovi interventi in vista del necessario ampliamento»

Entro il mese di novembre inizieranno i lavori di manutenzione straordinaria al cimitero, per i quali sono stati stanziati 136 mila euro; abbiamo chiesto all'Assessore ai Lavori Pubblici Francesco Bottaro di spiegarci in dettaglio i vari punti dell'intervento previsto.

«Procederemo con gli interventi più urgenti, con la sistemazione della facciata e di alcune parti dei tetti, e con il ripristino delle parti interne rovinate da infiltrazioni d'acqua e umidità», precisa Bottaro; «intendo riservare un'attenzione particolare a questo edificio così caro alla collettività e voglio farlo su due fronti: preservandolo e valorizzandolo. Da un lato continuando una manutenzione che vorrei rendere il più possibile periodica e capillare per evitare il presentarsi di gravi problemi che poi richiedono interventi massicci e costosi, e dall'altro



riodo di tempo di almeno 10/15 anni».

**OLTRE** al cimitero, l'assessorato si sta occupando del Parco Olivelli e del Parco di via Vai, dove sono richiesti interventi di sistemazione dei giochi e delle strutture, oltre che del verde.

«CON L'ASSESSORE Artemagni ci siamo occupando di reperire le necessarie risorse per queste aree verdi», continua Bottaro, «in particolare vorremmo valorizzare il parco di via Vai, che per la sua posizione centrale potrebbe diventare, con apposite attrezzature come un campo bocce, un punto di ritrovo non solo per bambini ma anche per adulti e anziani». Infine, sul fronte strade, è prevista in tempi brevi (condizioni meteorologiche permettendo) la realizzazione di un rallentatore di traffico su via Vittorio Emanuele all'altezza di via Matteotti.

Elisabetta Pelucchi

valorizzando e ampliando l'area. Infatti già si presenta il problema degli spazi per la sepoltura (tra un anno si arriverà alla saturazione) e dobbiamo tenere in considerazione che l'aumento degli abitanti comporterà inevitabilmente anche un aumento delle richieste. Dunque manutenzione periodica e riqualificazione di tutta l'area, con programmi finalizzati ad un ampliamento che sia sostenibile per un pe-

NELLE PROSSIME SETTIMANE I BANDI PER 80.000 EURO DI STANZIAMENTO

## Un fondo anti-crisi per le famiglie di Casorate

**Alongi:** «I sostegni riguarderanno i nuclei che hanno difficoltà nel rimborsare i mutui, a sostenere le spese di affitto e per i figli»

Un fondo straordinario anti-crisi di 80 mila euro era stato inserito in Bilancio per elaborare precise politiche a sostegno delle famiglie casoratesi che maggiormente risentono del difficile momento economico: l'assessorato al Bilancio sta predisponendo precise misure anticrisi per aiutare le famiglie in difficoltà nel rimborsare i mutui, nel sostenere le spese di affitto e le spese per i figli, sia minori che maggio-

delle famiglie richiedenti verrà calcolato in base all'ISEE al quale verrà applicata una riduzione in base al tipo di disagio subito dalla famiglia.

Alle famiglie aventi il diritto verranno erogati dei buoni spendibili nei negozi di Casorate Primo.

Tali iniziative anticrisi verranno presentate dall'Assessorato al Bilancio e Commercio Egidio Alongi ai commercianti nella riunione di mercoledì 25 novembre, nella quale verranno messi a punto tutti i necessari passaggi tecnici grazie alla presenza di esperti del settore commerciale.

## DENTAL CENTER

Studio Dentistico Associato

**Dott. Abbiati Pietro** - Medico Chirurgo  
Medaglia d'Oro Ordine Medici Milano  
Odontostomatologo

**Dott.ssa Abbiati Cristina** - Medico  
Chirurgo Specialista in Odontostomatologia

Riceve su appuntamento  
anche per servizio sanitario nazionale  
tutti i giorni, sabato e festivi esclusi

Casorate Primo (PV)  
Via Vittorio Emanuele II, 38  
Tel. 02 905 6773 - Fax 02 900 97 652

Iscrizione nel Registro strutture accreditate della Regione  
Lombardia n. 419 - Autorizzazione Ordine Medici di Pavia n. 47

A dicembre un tavolo convocato dall'Amministrazione comunale con le Forze dell'Ordine

## Bisogno di sicurezza e quiete pubblica

«E' necessario monitorare il territorio comunale per contenere sgradevoli fenomeni di disturbo a garanzia della cittadinanza»

Richiamo ancora una volta l'attenzione dei giovani sulla necessità di mantenere sempre un comportamento corretto e rispettoso delle regole della civile convivenza nel nostro paese; spesso ciò non accade e, soprattutto nelle ore notturne, in alcune zone dell'abitato si riuniscono gruppi di ragazzi che con grida, schiamazzi e musica a tutto volume,

disturbano il riposo dei cittadini.

UNO DEI PUNTI di ritrovo è la piazzetta Carlo Mira, dove stazionano a tarda ora arrecando disturbo ai residenti. Stiamo valutando quali provvedimenti assumere, per contenere il fenomeno e trovarvi delle soluzioni, così come stiamo lavorando sul fronte della sicurezza: occorre monitorare

il territorio e pertanto ai primi di dicembre verrà convocato un "tavolo sicurezza" composto da esponenti di maggioranza e minoranza, dal comandante dei Carabinieri e dal comandante di Polizia Locale per pianificare un controllo dell'abitato e del territorio che possa portare alla soluzione dei vari problemi.

GianAntonio Rho  
Sindaco di Casorate Primo

Per i cittadini  
**Da Diritto di superficie a Diritto di proprietà**

Si avvisano i cittadini proprietari di casa in diritto di superficie interessati alla trasformazione in diritto di proprietà che possono rivolgersi per informazioni all'Ufficio Servizi per il Territorio del Comune tel. 02 905195224

Nuove idee alla Biblioteca "Il SognoLibro": non solo libri ma anche un concorso musicale

## Aria di novità nel Gruppo Giovani

Ora da parecchi mesi il Gruppo Giovani sta lavorando per realizzare due iniziative che si propongono di coin-

volgere un pubblico di tutte le età e dai gusti differenti.

**MOVING BANDS**  
Concorso musicale rivolto a

gruppi emergenti del territorio. I gruppi si esibiranno in diverse serate, in località differenti, durante le quali saranno esaminati da una

giuria di esperti coadiuvata da una giuria popolare. Nella serata finale la band vincente, che avrà saputo incantare i giudici e il pubblico, verrà ricompensata con la possibilità di registrare un EP.



Rognoni Angelo  
Tappeziere in stoffa

Laboratorio:  
Via B. Pisani, 39 - 20080 Besate (MI)  
Tel. 02 9050920 • Cell. 335 6120124

Rifacimento, vendita  
divani e poltrone  
Tende d'arredamento e solari  
Materassi ortopedici  
Preventivi gratuiti

Gelateria del Sole  
Produzione  
artigianale e vendita di:

GELATI E SORBETTI ALLA FRUTTA

TORTE GELATO E SEMIFREDDO

SEMIFREDDI

GELATI ALLA SOIA E AL LATTE DI CAPRA

TORTE PER RICORRENZE (SU PRENOTAZIONE)

GRANITE • CREPES • BIBITE

Veniteci a trovare,  
siamo in piazza Contardi 20  
a CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. 02 90059157  
gelateriadelsolare@alice.it  
CHIUSO IL LUNEDI

**POETI MALEDETTI** "Da Baudelaire a Jim Morrison" Rassegna poetica strutturata in più serate che prevede la collaborazione tra Biblioteca e Associazioni casoratesi. Un lungo viaggio che inizia nella Francia dell'800, passa per l'Italia e si conclude nell'America di Jim Morrison. Incontri che prevedono un mix di poesia, musica, arte, danza e teatro.

CHIUNQUE fosse interessato a partecipare in modo attivo o semplicemente a dare consigli e suggerimenti può rivolgersi alla Biblioteca civica "Il SognoLibro" nei seguenti orari di apertura: Lunedì: 15.30/19.00; Sabato: 10.00/12.00 - 15.30/19.00. Telefono 02 905195232.

Domenica 29 novembre 5ª edizione della festa dedicata ai cittadini più piccoli, realizzata dal Comune insieme a CAG, associazioni e scuole

# Giornata del Bambino, una «caccia ai Diritti»

*Un paese solidale che lavora insieme per la riaffermazione dei diritti dell'infanzia*



Una bella foto tratta dall'edizione 2008 della Giornata del Bambino.

**D**omenica 29 novembre si celebrerà la quinta edizione della Giornata del Bambino, dedicata alla riaffermazione dei diritti di tutti i bambini del mondo; a pochi giorni dalla Giornata Internazionale del Fanciullo del 20 novembre, l'appuntamento che Casorate dedica al mondo dell'infanzia vedrà quest'anno lavorare insieme Comune, Centro Aggregazione Giovanile, Associazioni del Progetto ViviCasorate che si occupano di infanzia, i commercianti e l'Istituto Com-

prensivo Scolastico: tutti coinvolti a investire nel sogno di un mondo in cui i diritti dei bambini siano riconosciuti.

«**HO FORTEMENTE** voluto, già nel 2005, l'istituzione di questa giornata che non è una semplice festa fine a sé stessa», dice il Sindaco Gianni Rho, «ma è il punto di arrivo di una serie di iniziative a favore dell'infanzia che si susseguono nel corso dell'anno e che vedono l'Amministrazione Comunale sempre

impegnata al massimo per i piccoli cittadini».

«Un paese solidale che lavora insieme: le varie realtà che si occupano di infanzia verranno coinvolte sia come testimoni della loro esperienza sia come organizzatori della giornata, sia come destinatari della solidarietà dei cittadini», spiega l'Assessore alla Cultura e Istruzione Giovanna Belloni.

**SONO COINVOLTE** nel progetto l'Associazione Filippo Astori, la Fondazione Flavio

Filipponi, il Gruppo Sostegno Don Michele, la signora Mariangela per il reparto di Oncologia Pediatrica del San Matteo di Pavia e la signora Tiziana Foglio per la Casa di Accoglienza "Madre della Pietà Celeste" di Besate. La giornata inizierà al mattino con un consiglio comunale aperto in cui si parlerà di diritti dell'infanzia e si approfondirà il senso della manifestazione e le sue finalità; le asso-

ciazioni presenteranno la loro attività e i progetti in corso. Nel pomeriggio le strade di Casorate Primo verranno movimentate da una grande caccia al tesoro "alla scoperta dei diritti" organizzata dal CAG: squadre di bambini, ragazzi e famiglie si cimenteranno in una ricerca che li porterà a scoprire i loro diritti nei luoghi istituzionali del paese. La caccia al tesoro si concluderà con una merenda per tutti i

partecipanti, la premiazione delle squadre vincitrici e la consegna di un piccolo riconoscimento a tutti. Le iscrizioni al gioco si raccolgono da **lunedì 23 novembre** ogni pomeriggio al CAG (rivolgersi a Carlo) oppure nella stessa mattinata di domenica in sala consiliare: modulistica e regolamento disponibili presso CAG e Uffici Comunali. Ad ogni squadra verrà chiesto un contributo di 10 euro, cifra che verrà destinata alle associazioni coinvolte. «Il senso è quello di una solidarietà partecipata, che vede il Comune sostenere e coordinare la rete di associazioni e attività impegnate sul territorio», conclude Giovanna Belloni.

UN BLOG, UN FORUM E UNA RIVISTA TELEMATICA: COSÌ LA BIBLIOTECA CIVICA SI APRE AL DIALOGO E ALL'INTERSCAMBIO CULTURALE

## SognaLibro: nuovi strumenti di partecipazione attiva

**L'**offerta culturale della biblioteca civica "il SognaLibro" si arricchisce mettendo a disposizione dei cittadini nuovi strumenti di partecipazione attiva. Sono in fase di realizzazione tre iniziative. La prima riguarda la produzione di un "blog" cioè di un sito internet che fornisce informazioni dettagliate sulle diverse iniziative che promuove la Biblioteca, sui risultati delle stesse e che consente, tramite una iscrizione gratuita, di intervenire con commenti e valutazioni da parte della cittadinanza.

**LA SECONDA** iniziativa riguarda la produzione di un "forum", vale a dire una "piazza telematica" dove si terranno discussioni pubbliche su diverse tematiche culturali; anche in questo caso la cittadinanza con la solita e gratuita iscrizione avrà modo di partecipare e/o promuovere nuove discussioni. Infine sarà realizzata una vera e propria "rivista telematica" che spazierà su diverse tematiche: letteratura, arte, scienza, storia, costume... e chi più ne ha più ne metta!

**PER USUFRUIRE** di questi servizi che cosa serve? Zero euro, un computer, una connessione a Internet... e so-

L'indirizzo e-mail per comunicare con la Biblioteca è:

[biblioteca@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:biblioteca@comune.casorateprimo.pv.it)

prattutto la voglia di partecipare. Cosa ne pensate? Potete esprimere il vostro giudizio

scrivendoci una mail (a sinistra) o passando in biblioteca. Intanto la Biblioteca sta

preparando la presentazione pubblica di queste iniziative: preparatevi a partecipare e contribuirete a rivigorire il patrimonio culturale di questa Comunità. Biblioteca "Il SognaLibro"

BIBLIOTECA CIVICA / 2 • Le iniziative per il mese di dicembre

### Tanti eventi in vista delle feste

**G**IOVEDÌ 3 dicembre ore 21.00 presso la Sala Consigliare del Comune, presentazione del libro "Casura in dal cor" di Vincenzo Lanzano e Gianni Ingallinera.

**VENERDÌ 11 DICEMBRE** ore 22.15: "A teatro con la biblioteca". Il Teatro cabaret di Gene Gnocchi: "Cose che mi sono capitate", Teatro Franco Parenti di Milano. Quota di partecipazione 26 Euro incluso trasferimento in pullman per un minimo di 15 iscritti. Partenza da p.zza Contardi ore 21. Chiusura iscrizioni lunedì 30 novembre.

**PER FESTE**GGIARE il Natale riproporremo l'iniziativa dell'anno scorso "Un libro sotto l'albero". La biblioteca regalerà a tre fortunati ed assidui lettori un libro per Natale. Si tratta di un percorso della durata di tre/quattro settimane in cui i bambini che prenderanno un libro in prestito potranno scrivere una mini lettera di natale indicando il libro che più desiderano. La festa di Natale con estrazione avverrà il 12 dicembre.

**SABATO 12 DICEMBRE** dalle 16.00: "Lecture animate per un pomeriggio in biblioteca". La Dr.ssa Laura Veronese conduce "Un Na-

tale con i focchi: l'attesa, la speranza, il calore e il bene che è un giorno speciale sa sprigionare". A seguire grande estrazione con l'aiutante di Babbo Natale.

**SABATO 19 DICEMBRE** alle ore 21 all'Auditorium della Scuola Media si terrà uno spettacolo sul tema della disabilità tratto dal libro "Con occhi di padre" di Igor Salomone, adattato da Mauro Quatela e recitato da Paolo Schiavetta.

**DOMENICA 20 DICEMBRE** (ancora da confermare): "Canti e letture di Natale" con il coro Armonia.

### Iscrizioni aperte per il corso di composizione floreale di Amanda Prini

#### Diciamolo con i fiori: corsi per adulti

**I**n questi giorni hanno preso il via i vari corsi per adulti organizzati dall'Assessorato alla Cultura: sono disponibili ancora posti per il corso "Diciamolo con i fiori", laboratorio di composizione floreale

a cura di Amanda Prini, 4 incontri il mercoledì alle ore 21 presso il Laboratorio dell'Arcobaleno di via Carlo Mira. **Per informazioni e iscrizioni: Ufficio Servizi Socio Educativi Culturali 02 905195208.**

**Avete un tetto in ETERNIT...**

**...e non sapete a chi rivolgervi?**

L'Impresa Luigi ABATE, oltre a costruire e ristrutturare opere edili, esegue bonifiche e smaltimenti di tetti in lastre di "ETERNIT" con personale specializzato.

**Luigi ABATE Impresa Edile Casorate Primo (PV)**

[www.abate-costruzioni.it](http://www.abate-costruzioni.it)

Sede e Magazzino Via dell'Artigianato, 15  
Cell. 338 7982303  
Ufficio e Fax: 02 905 1320

**Casorate Primo** - Centralissimo, appartamento posto al primo e ultimo piano, trilocale mq. 90, con piano mansardato, cantina e box. **Euro 190.000,00**

**Casorate Primo** - Centralissimo, appartamento posto al secondo piano, trilocale mq. 90, porzione di soloio. **Euro 135.000,00**

**Trovo** - Casa di corte semi-indipendente su due livelli mq. 85. Da ristrutturare. **Euro 80.000,00**

**Trovo** - Villetta a schiera di testa su due livelli mq. 120; ampi balconi e terrazzo. Box autorimessa e giardino privato mq. 200. Finiture di pregio. **Euro 265.000,00**

**Trovo** - Nuova villetta a schiera di testa, mq. 120 su tre livelli, tre locali con doppi servizi, mansarda travi a vista, Box autorimessa e giardino privato mq. 100 ca. **Euro 179.000,00**

**Beregardo vicinanze** - Appartamento bilocale mq. 50 in minipalazzina. **Euro 85.000,00**

**Casorate Primo** - Appartamento in villa, composto da tre locali più servizi, ampio terrazzo, cantina. Mq. 80 ca. **Euro 160.000,00**

**Casorate Primo** - Centro paese, casa semi-indipendente su due livelli con balcone, mq. 70 parzialmente da ristrutturare. **Euro 90.000,00**

**Casorate Primo** - Nuovo, contesto signorile, appartamento mq. 100 ca., doppia esposizione, composto da soggiorno, cucina abitabile, ampio balcone, due camere da letto, doppi servizi. Cantina e box. **Euro 230.000,00**

**Casorate Primo** - Appartamento posto al secondo e ultimo piano in minipalazzina, libero su quattro lati, tre locali con signorile con camino, ampio terrazzo, doppi servizi mq. 130 con cantina e box doppio. **Euro 250.000,00**

**Mina Immobili**

di Drammis Filomena Albo Mediatori CC.IAA. Pavia n. 2140

**CASORATE PRIMO (PV)**

Via Santagostino, 2

Tel. 02 90059282 • Cell. 340 2775468

E-mail: [mina1965@msn.com](mailto:mina1965@msn.com)

---

**Casorate Primo** - Appartamento quadrilocale, al secondo e ultimo piano, soggiorno con camino, terrazzo, cucina abitabile tre camere, doppi servizi, finiture di pregio; mq. 108. Box singolo. **Euro 220.000,00**

**Casorate Primo** - Villetta a schiera di testa, mq. 200 composta da soggiorno con camino, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, locale lavanderia, cantina, box; giardino privato mq. 400. **Euro 299.000,00**

**Casorate Primo** - Nuovo, contesto signorile, in villa quadrifamiliare, appartamento mq. 80 ca., composto da soggiorno, cucina abitabile ampio balcone, due camere da letto, doppi servizi. Box. **Euro 210.000,00**

**Casorate Primo** - Appartamento posto al secondo e ultimo piano con ascensore in minipalazzina, doppia esposizione, tre locali con doppi servizi mq. 80 con mansarda rifinito con camino; giardino e box. **Euro 240.000,00**

**Casorate Primo** - Centralissimo, appartamento posto al secondo piano con ascensore, trilocale mq. 90, box doppio. **Euro 200.000,00**

**Casorate Primo** - Centralissimo, appartamento posto al quarto piano con ascensore, trilocale mq. 120, finiture di pregio, ampi locali. **Euro 220.000,00**

**Motta Visconti** - In centro paese, casa semi-indipendente di corte, doppia esposizione, ristrutturata. Mq. 130. **Euro 165.000,00**

**Beregardo vicinanze** - Casa rurale su due livelli composta da mq. 480 al piano terra e mq. 380 al primo piano. In parte da ristrutturare completamente. Cortile interno con finili e mq. 2500 di terreno piantumato circostante l'abitazione. **Euro 340.000,00**

**Rosate** - Nuovo, pronta consegna, bilocale in minipalazzina, mq. 65, con ampio terrazzo, cantina e box. **Euro 135.000,00**

**Rosate** - Appartamento al primo piano di minipalazzina con ascensore, tre locali mq. 90 ca. Finiture di pregio. Box autorimessa. **Euro 225.000,00**

**Binasco vicinanze** - In contesto signorile, appartamento al secondo piano con ascensore, doppia esposizione, tre locali con doppi servizi, mq. 85. Box autorimessa. Finiture di pregio. **Euro 220.000,00**

**Beregardo vicinanze** - Nuove, ville bifamiliari mq. 140 su due livelli, composte da soggiorno, cucina abitabile, locale lavanderia, bagno; al primo piano tre camere, bagno, balconi. Ampia veranda e giardino privato mq. 200. Box autorimessa. **Euro 220.000,00**

**Motta Visconti** - Villetta a schiera su due livelli mq. 120, più cantine e ampio box. Giardino privato. **Euro 195.000,00**

Il gruppo di ragazzi disabili che da anni partecipa al progetto "Andare Oltre" ha trascorso un weekend a Garda e al parco "Movieland"

## Una vacanza che è rimasta nel cuore



Una bella foto di gruppo dei ragazzi in vacanza.

di Elisabetta Pelucchi

Un bel week end a Garda è stato organizzato nel mese di ottobre per il gruppo dei ragazzi disabili che da anni frequenta l'esperienza "Andare Oltre": un progetto costruito dall'Assessorato ai Servizi Sociali con il personale specializzato della Cooperativa Marta e reso possibile grazie al sostegno della Fondazione Rho.

«TUTTA l'organizzazione della vacanza è stata curata fin nei minimi dettagli dai Servizi Sociali, in particolare da Raffaella Cane, con la Cooperativa Marta, perché era necessario che tutto si svolgesse nella massima sicurezza», spiega Angelo Giani, Assessore Servizi Sociali. E' stata scelta "Villa Doria" di Garda (VR), una casa per ferie pen-

sata per ospitare persone disabili, con grandi spazi interni e all'esterno, ampie camere e bagni attrezzati per persone con handicap. Al soggiorno hanno partecipato 8 ragazzi e 4 operatori: il rapporto di un operatore ogni 2 partecipanti è stato volutamente pensato per garantire la massima attenzione.

IL GRUPPO ha avuto a disposizione 2 pulmini per le escursioni e le passeggiate a Garda e Bardolino e poi ha trascorso un pomeriggio nel parco di divertimenti "MOVIELAND". «E' stata una bellissima esperienza per questi ragazzi, che fin dalla partenza si sono dimostrati entusiasti, nonostante per alcuni di loro si trattasse della prima esperienza fuori casa senza la famiglia, come testimoniano nel loro racconto qui accanto», continua Giani: «proprio il di-

stacco dall'ambiente consueto ha fatto assaporare

*Giani: «Un'esperienza nuova e formativa, curata dai Servizi Sociali con la Cooperativa Marta e resa possibile dalla Fondazione Rho»*

appieno ai ragazzi il senso dell'indipendenza e dell'autonomia, un elemento formativo nel loro processo di socializzazione». Gli operato-

ri e i ragazzi si conoscono da tempo grazie agli incontri settimanali del progetto "Andare Oltre" e quindi la vacanza è stata caratterizzata da un cli-

ma di serenità e fiducia dei partecipanti nei confronti degli educatori e viceversa.

«LA VACANZA a Garda è stata resa possibile dalla partecipazione della Fondazione Rho, che ha destinato un fondo - grazie a precisi accordi con il Comune - a sostegno delle attività del sociale. Queste iniziative sono validissime ma molto costose e non è possibile per un bilancio comunale sopportare certi impegni di spesa». Tra le iniziative rivolte ai disabili, sono in programma uno spettacolo teatrale il 19 dicembre (vedi sotto) e a gennaio un corso di pianoforte per loro, curato dal Laboratorio dell'Arte.

DISABILITÀ / 2 • Il racconto delle belle giornate trascorse dagli otto ragazzi sul lago

### Un diario indimenticabile

Casorate Primo, venerdì 16 ottobre 2009 ore 10

La partenza è imminente. Genny fissa la valigia al suo fianco: ecco che inizia la prima vacanza senza la mamma. Forse un po' d'ansia, ma anche tanta voglia di condividere con i propri compagni la nuova esperienza. E Richi, il più piccolo del gruppo, alle prese con le ultime raccomandazioni bisbigliate dal nonno, salta sul pulmino munito di auricolari e mp3. Tra le righe di qualche sua battuta trapela l'emozione e la curiosità per l'avventura a Garda, lontano dai genitori e dal fratellino. Dopo un viaggio tranquillo e rilassato, arriviamo sulle rive del lago di Garda, con sorpresa di Lara, fino all'ultimo convinta di passare il weekend a Como. D'altra parte, sempre di lago si tratta.

GARDA, ORE 12.30

Fabio e Andrea, dopo aver posato le valigie nella loro spaziosa camera, rimangono ammaliati dallo spettacolo che si presenta davanti agli occhi aprendo le persiane del balcone: il lago, nel suo splendore pomeridiano, li lascia senza fiato. "Fa brutto!" commenta prontamente Andrea nel suo gergo adolescenziale, dando il cinque al suo amico di sempre. E Ivano, aggirandosi tra le stanze e curiosando qua e là, galante come al solito, si accerta che le ragazze si siano sistemate nel migliore dei modi.

Già seduto al tavolo in sala da pranzo, Gianpaolo pregusta sorridente e silenzioso l'atteso banchetto, pensando tra sé e sé che, dopotutto, in vacanza si può anche sospendere la dieta! A fine pasto, Dina si improvvisa cameriera esperta ed efficiente e, con velocità da guinness dei primati, sparcchia i tavoli; ma una tale gentilezza nasconde, in realtà, il desiderio di sorvegliare quel famoso caffè cremoso di cui parla ormai da tempo.

Dopo aver passeggiato in lungo e in largo per i vicoli del paese di Garda, quello che ci vuole è proprio uno stuzzicante aperitivo con vista sul lago: così, tra una dolce cioccolata calda e una dissetante coccolata accompagnata da gustose patatine, giunge il momento di rientrare a Villa Dora, dove il signor Luigi, custode della splendida casa, ci accoglie con la sua gentilezza e la cuoca Sandra, regina della cucina, ci vizia con le sue leccornie serali (anche senza glutine!). La serata trascorre tranquilla: chi si cimenta in estenuanti partite a poker, chi si rilassa davanti alla tv e chi invece si dedica alla scrittura di colorate cartoline.

GARDA, SABATO 17 OTTOBRE

Gli animi ancora assonnati si riedano alla vista della splendida Bardolino, dove i portafogli si aprono per l'acquisto di numerose bottiglie del suo famoso vino. E se la visione di un'appariscente sposa in rosso porta Lara a

perdersi in fantasie romantiche, incuriosisce invece Gianpaolo che rivede nella macchina sportiva degli sposi le fattezze di uno strano aeroplano. La scena quasi cinematografica sembra anticipare la gita pomeridiana a Movieland, parco dei divertimenti ispirato al mondo del cinema. Tra sparatorie, effetti speciali, macchine del tempo e scenografie di film famosi, assistiamo alla sfilata dei personaggi di Star Wars per poi catapultarci nel mondo avventuroso di Rambo e in quello fantascientifico di Terminator. Alla fine, non può mancare la foto di gruppo con Jack Sparrow! Il sabato sera si conclude al-

legramente in un pub sul lungolago, di cui Fabio ricorda ancora oggi la bella barista.

GARDA, DOMENICA 18 OTTOBRE

Dopo un ultimo, nostalgico sguardo dal terrazzo di villa Dora al lago increspato da una piacevole brezza, ci rendiamo conto che è giunto il tempo di tornare nella natia Casorate.

Con un poco di malinconia sistemiamo i bagagli sui pulmini e partiamo. Ricordare i momenti simpatici e unici del weekend appena trascorso rende il momento di ritorno meno triste e già pensiamo a quando insieme rivedremo le foto di questa indimenticabile vacanza.

SPETTACOLO SABATO 19 DICEMBRE

### Disabilità con "Occhi di padre"

Sabato 19 dicembre alle ore 21 all'Auditorium della Scuola Media si terrà uno spettacolo sul tema della disabilità tratto dal libro "Con occhi di padre" (foto) di Igor Salomone e recitato da Mauro Quatela e recitato da Paolo Schiavetta: il percorso di un padre, di professione filosofo e pedagogo, che si trova ad affrontare il complesso rapporto con la figlia disabile. Un percorso raccontato con disarmante obiettività, al di là dei luoghi comuni o dei pregiudizi, che finisce per essere una riflessione a tutto campo sulla disabilità: i diritti, le difficoltà quotidiane, la crisi della



coppia genitoriale, la necessità di reinventarsi e rinnovarsi in ogni momento.

### Ventura Gomme



**Pneumatici delle MIGLIORI MARCHE**

**Bridgestone • Michelin  
Firestone • Uniroyal  
Dunlop • Good Year**

**Assetto Ruote e Bilanciatura Elettroniche  
Prezzi Convenienti • Qualità • Cortesia  
Ventennale Esperienza**

Via dell'Industria, 7 - 27022 Casorate Primo (PV)  
Tel./Fax 02 90097126 - Cell. 340 2554926  
**SI ACCETTANO PRENOTAZIONI**

## OTTICA GIANNI FOTOSTUDIO

IL TUO REGALO PERSONALIZZATO PER NATALE

RITRATTI PER BAMBINI IN SALA DI POSA ATTREZZATA

CALENDARI ANNUALI A PARTIRE DA € 8.50

CALENDARI 12 MESI A PARTIRE DA € 35.00

SERVIZI FOTOGRAFICI PER RAGAZZI-RAGAZZE

GADGET PERSONALIZZATI DI OGNI GENERE A PREZZI COMPETITIVI

Via Garibaldi 54 - 27022 Casorate Primo (PV) Tel 02 90 56 783

www.studiofotogianni.com e.mail fotottica@otticagiannifotostudio.it

Seconda puntata del dossier dedicato alla raccolta dei rifiuti a Casorate, per ricordare le varie tipologie, le modalità di raccolta, gli obiettivi

# La raccolta dell'organico e della carta



Queste due tipologie rientrano nei rifiuti differenziati, più vetro, plastica e verde

di Giuseppe Artemagni  
Assessore Ecologia  
e Ambiente

Dopo aver parlato nello scorso numero di rifiuti indifferenziati, andiamo ad analizzare come, cosa e quanto produciamo di rifiuti differenziati, che destinazione finale essi hanno e nel contempo ci rinfrescheremo la memoria sul come conferire nel modo corretto. Quali sono i rifiuti indifferenziati? Le più importanti categorie (per quantità di rifiuti prodotti) di rifiuti differenziati sono: Organico; Carta; Plastica; Vetro; Verde. In questo numero parleremo delle raccolte differenziate dell'organico e della carta.

**L'organico viene lavorato e trasformato in "compost" utile all'agricoltura**

no essere esposti nelle seguenti giornate:  
**Zona 1 - il lunedì e il giovedì sera dopo le ore 20.00, oppure nei giorni di raccolta prima delle ore 6.00;**  
**Zona 2 - il martedì e il venerdì sera dopo le ore 20.00, oppure nei giorni di raccolta prima delle ore 6.00.**

**RICORDIAMO** che cosa DOBBIAMO inserire nei sacchetti:

- Scarti ed avanzi di cucina (sia cotti che crudi) purché non caldi;
- Tovagliolini e fazzoletti di carta;
- Carta assorbente da cucina (anche bagnata);

- Filtri di tè, camomilla, tisane e fondi di caffè;
- Gusci d'uovo, lisce di pesce, avanzi di pane, bucce e avanzi di frutta, scarti di verdure;
- Fiori recisi (anche secchi), foglie e segatura in piccole quantità. (Per quantità maggiori si consiglia di conferire queste tipologie all'ecocentro nella frazione "verde");

**L'ORGANICO UMIDO**  
La raccolta della frazione differenziata dell'organico avviene con il sistema porta a porta e per il suo conferimento si devono utilizzare ESCLUSIVAMENTE SACCHETTI IN MATER-BI (in alternativa si possono usare anche sacchetti di carta per alimenti). I bidoncini devo-

**CHE COSA** invece NON DOBBIAMO inserire:  
• Resti di piatti, porcellane;  
• Pellicola di carta plastificata, di alluminio,

- oleata;
- Recipienti quali vaschette, piatti, bicchieri in plastica, polistirolo;
- Pannolini, garze, cerotti;
- Lettiere per animali;
- Foglie, erba, rami sfilati in grande quantità.

**LA PRODUZIONE** di organico è iniziata con alcuni ne-

gozi e grandi utilizzatori nel novembre del 2007 ed è aumentata nel 2008 con l'introduzione della raccolta a tutta la cittadinanza. Il dato del 2009 sarà quello di riferimento che misurerà la nostra capacità di rispondere in modo giusto alle esigenze che sia la legge che il buon senso ci impongono.

Ci sono stati inoltre tre corsi di compostaggio con la partecipazione di molti cittadini (anche di paesi vicini soci del Consorzio dei Comuni dei Navigli) che hanno dato come risultato che 156 utenze praticano il compostaggio domestico godendo di una riduzione del 20% sulla tariffa. (i dati sono indicati in **tabella 1**). La destinazione finale dell'organico è l'impianto di compostaggio dove viene trasformato in compost. I rifiuti organici del nostro comune vengono smaltiti presso l'impianto Ecocodex (ex Fertilvita) di Gussago.

## LA CARTA

La raccolta settimanale della carta avviene con il sistema porta a porta ogni giovedì (la raccolta non viene effettuata nei giorni festivi). La carta deve essere inserita in una scatola (anch'essa di cartone), oppure legata a pacchi con dello spago. Carta e cartone NON vanno inseriti in sacchi di plastica. La carta e il cartone possono essere conferiti anche presso l'Ecocentro nell'apposito cassone.

**RICORDIAMO** che cosa CONFERIRE:

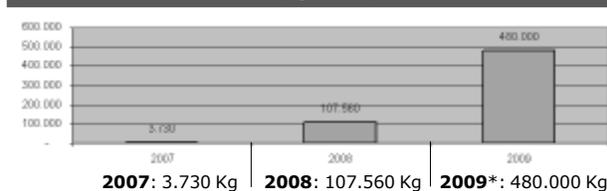
- Giornali, periodici, libri, cataloghi;
  - Cartoni;
  - Sacchetti di carta.
- E che cosa NON CONFERIRE:
- Carta oleata, plastificata;
  - Carta carbone;
  - Carta chimica;
  - Carta sporca;
  - Piatti e bicchieri in carta non lavati;
  - Tetrapak.

**IDATI** della raccolta di carta e cartone relativi al periodo 2003 - 2009 indicano una certa omogeneità della quantità raccolta (**tabella 2**).

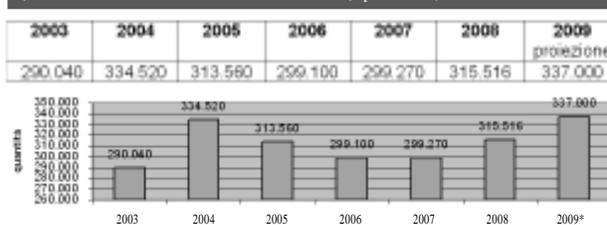
La destinazione finale sono gli impianti della filiera Conai che ne curano il riutilizzo. Il Conai (Consorzio Nazionale Imballaggi) per questo tipo di raccolta differenziata ha erogato un contributo che ha contribuito a contenere i costi della raccolta e trasporto. Il contributo è stato:

- anno 2004 Eur 5.621,00;
- anno 2005 Eur 6.229,00;
- anno 2006 Eur 7.440,00;
- anno 2007 Eur 7.858,00;
- anno 2008 Euro 7.603,00.

1) ORGANICO • 2007-2008-2009\* (\* proiezione)



2) CARTA E CARTONE • 2003-2008-2009\* (\* proiezione)



Il Sindaco Rho «Sporcizia è segno di inciviltà»

Devo sempre tornare sullo stesso argomento rifiuti e rivolgere l'ennesimo appello ai cittadini per fare opera di sorveglianza sul territorio e segnalare i comportamenti scorretti: **chi vedesse qualcuno scaricare rifiuti e macerie, può telefonare al 112 segnalando il numero di targa e il luogo del fatto**. Noi procediamo con i controlli e con le sanzioni; continuiamo a perseguire chi non rispetta i giorni di raccolta dei rifiuti, chi abbandona sacchetti intorno alle campane del vetro o chi non utilizza i contenitori per gli escrementi dei cani.

Gian Antonio Rho  
Sindaco di Casorate Primo

## Sono aperte le iscrizioni per il Corso di Compostaggio Domestico

organizzato dal Consorzio dei Comuni dei Navigli che si terrà presso la Sala Consiliare del Comune di Casorate Primo  
Via Anselmo Dall'Orto, 15  
nei seguenti giorni ed orari:

**GIOVEDÌ 14 GENNAIO 2010**  
• SERATA TEORICA di COMPOSTAGGIO  
- Che cosa è il compost, da cosa deriva, come si ottiene.  
- Cenni sulle caratteristiche qualitative del Compost e suoi possibili utilizzi.  
Ore 20.30: Registrazione dei partecipanti  
Ore 21.00: Inizio Corso

**VENERDÌ 15 GENNAIO 2010**  
• ESEMPIO PRATICO di COMPOSTAGGIO\*  
- Pratica di compostaggio domestico con illustrazione dei metodi di allestimento di cumuli ed utilizzo di composters.  
Ore 20.30: Registrazione dei partecipanti  
Ore 21.00: Inizio Corso

Per maggiori informazioni rivolgersi alla sede del Consorzio dei Comuni dei Navigli al n. 02/94921163 oppure all'Ufficio Tecnico del Comune di Casorate Primo al n. 02/905195223

FATTURE TIA CON IVA AL 10%

## Norme per l'IVA, servono chiarimenti

In attesa di chiarimenti normativi in merito alla sentenza della Corte Costituzionale n. 238 del 24/07/2009, le fatture relative alla Tariffa di Igiene Ambientale continueranno ad essere emesse con l'Iva al 10%.

**LA CORTE** costituzionale ha infatti stabilito che la tariffa rifiuti (TIA), in vigore attualmente in quasi 1.200 comuni italiani, avendo comunque natura tributaria come la vecchia tassa sui rifiuti (TARSU), non può essere assoggettata al pagamento dell'IVA.

L'Agenzia delle entrate (soggetto preposto alla gestione dell'IVA) si è pronunciata, con una risoluzione antecedente alla sentenza della Corte costituzionale, in senso inverso. Gli operatori del settore, che finora hanno dovuto fungere da esattori dell'IVA per conto dello Stato senza ovviamente ricavarne alcun utile, chiedono che venga fatta definitiva chiarezza in sede legislativa a tutela delle proprie attività e anche dei cittadini utenti del servizio.

Federambiente chiede urgentemente la **Continua a pagina 9**

Abbigliamento uomo, donna e bambino



di Bianco Santina

Intimo Camicie su misura e Ingram

GUESS • CALVIN KLEIN • PACIOTTI • BELSTAFF • BLAUER • NAVIGARE • NORTH POLE • ARMANI JEANS • DOLCE & GABBANA • HARMON & BLAIN • LA MARTINA • MARIELLA ROSATI • RINASCIMENTO • CONSENSO • MOSCHINO • CAVALLI • MONCLER • FAY

INTIMO: LOVABLE • DOLCE & GABBANA • FILA  
BORSE E SCARPE: GUESS • PACIOTTI  
OCCHIALI DA SOLE: VALENTINO • GUCCI

Via Santini, 33 • CASORATE PRIMO  
Telefono / Fax 02 9056293

**APERTO DOMENICA**

Nell'area già delimitata tra via Motta Visconti e la circonvallazione sono iniziati i lavori per la costruzione del nuovo Conad

# Al via il nuovo Supermercato

Verrà anche realizzata una rotonda per la messa in sicurezza dell'incrocio per Motta

Il progetto del nuovo punto vendita della catena Conad che aprirà a Casorate Primo, sulla circonvallazione verso Motta Visconti.



la viabilità sull'asse Motta-Casorate e metterà in sicurezza l'incrocio. «Con il Piano Integrato d'Intervento Marche-

si, oltre alla rotonda, il Comune ha ottenuto 250 mila euro, che sono già in parte stati utilizzati per l'asfaltatura delle strade», ricorda l'Assessore all'Urbanistica Angelo Bosatra; «inoltre ci siamo già impegnati in un confronto con la direzione della Conad per discutere delle assunzioni di personale locale, in modo da soddisfare le esigenze occupazionali dei cittadini casoratesti».

Spazio alle minoranze in Consiglio

## Bina: «Non viene rispettata la pluralità politica»

Polemiche anche per la sostituzione di un documento, «un comportamento scorretto»

**N**omina dei rappresentanti dell'Ente Rho e della Casa di Riposo

L'esclusione di nostri rappresentanti all'interno degli enti è stata dettata esclusivamente dalla volontà del sindaco o di qualche membro del consiglio degli enti stessi. Ho letto sulla stampa le affermazioni del sindaco e della capogruppo di maggioranza, in cui sostengono che la causa dell'esclusione delle persone da noi proposte è frutto della mia assenza alle riunioni convocate. Ritengo opportuno precisare che sono state fatte 2 riunioni, la prima il 21 luglio e la seconda il 7 agosto. Durante il primo incontro il sindaco manifestava la volontà di rieleggere il presidente uscente dell'Ente Rho (rag. Gianantonio De Giovanni), cercando di avere il consenso delle minoranze. Ipotesi scartata immediatamente!

La seconda riunione si è svolta il 7 agosto, è però prettamente dedicato alle ferie e poco adatto per la convocazione di riunioni collegiali. È opportuno anche sottolineare che, mentre il sottoscritto veniva completamente tenuto all'oscuro sull'evolversi della situazione, il consigliere Stramezzi era costantemente a contatto con il sindaco per concordare le nomine. Per quale motivo i nostri candidati, Cosentini, Vitale, Laurenzano, Piacentini e De Amici, sono stati scartati a favore dei rappresentanti della lista del PDL? E cosa ne pensa la Lega (compagni di viaggio di Stramezzi), anche lei estromessa da queste cariche? Allo stato di fatto è inutile "accampare" delle sterili motivazioni, la realtà politica è che non è stata rispettata la pluralità del consiglio all'interno degli enti e questo la dice lunga per una formazione che si definisce "democratica".

**Sostituita documentazione all'ultimo minuto**

L'argomento più importante all'Odg del C.C. del 13.10 riguardava il cosiddetto "Piano Casa", ossia l'incentivazione promossa dalla Regione Lombardia a favore dei proprietari immobiliari e di conseguenza per uno sviluppo del settore edilizio.

L'impellente necessità di approvazione entro il 15.10 ha costretto (come sempre) questa amministrazione ad

affrontare questo importante argomento con leggerezza, fretta e soprattutto con linee guida non totalmente condivisibili. Sotto l'aspetto puramente formale è stata convocata (con un solo giorno di anticipo) una riunione dei Capigruppo, in cui veniva illustrato il documento oggetto di delibera. Il medesimo documento veniva messo agli atti del C.C. (a disposizione di tutti i consiglieri) e restava inalterato sino alla data del Consiglio.

CON sommo stupore, appena prima dell'inizio del C.C., è stato distribuito a tutti i consiglieri un documento completamente rinnovato nella forma e nel contenuto, costringendo così tutti i presenti ad una votazione illegittima. Denunciando questo ineccepibile e scorretto comportamento, i consiglieri Bina, Cosentini e Bordoni hanno abbandonato l'aula, non partecipando così alla discussione e tantomeno alla votazione. Incredibilmente i consiglieri di minoranza Stramezzi e Vona hanno avallato con la loro presenza un metodo di confronto poco trasparente, senza rispetto alcuno per chi vuole e deve occuparsi del bene del nostro Paese. Questo metodo purtroppo è stato usato più volte anche nella precedente amministrazione e siamo certi che anche in futuro saremo testimoni di comportamenti simili, poco consoni per le cariche ricoperte. Ma i consiglieri di maggioranza erano al corrente di tutto ciò? Enzo Bina Casorate al Centro

Sono ufficialmente iniziati i lavori per la costruzione del nuovo supermercato Conad, situato all'incrocio tra la via Motta Visconti e la circonvallazione di Casorate Primo. La superficie complessiva sarà di circa 2200 mq (compresi magazzini, depositi e uffici): a ciò sarà unita un'area di parcheggio di circa

6mila mq e un'area a per la piazza di 800 mq. Insieme alla costruzione del nuovo punto vendita, verrà anche realizzata a totale carico del proponente la rotonda che andrà a migliorare

## Aperto il bando per ottenere un contributo per Assistenti familiari (ovvero ex badanti) Buono Sociale per Assistenti e famiglie numerose

In applicazione alla DGR 8234 del 22/10/2008 e delle decisioni assunte dall'Assemblea dei Sindaci del Piano di zona del Distretto di Certosa nella seduta del 10 novembre 2009, si comunica che a far data dal 16 novembre 2009 incluso è possibile inoltrare domanda di buono "una tantum" al piano di zona per l'ottenimento del Buono Sociale per Assistenti Familiari.

Possono inoltrare richiesta di buono sociale le persone disabili adulte ed anziane, in condizioni di non autosufficienza, residenti nel territorio distrettuale che abbiano assunto un'assistente familiare (ex badante), sottoscrivendo un regolare contratto di lavoro ed abbiano assolto la posizione contributiva. Il buono è finalizzato al rimborso dei contributi e delle spese retributive relative all'assistenza nonché al rimborso delle spese sostenute per la regolarizzazione.

**IREQUISITI** obbligatori per accedere alle prestazioni sono:

- avere un'ISEE dell'assistente non superiore a 20.000,00;
- essere in possesso dell'invalidità civile in misura pari al 100%;
- un contratto di lavoro in essere non inferiore a 20 (venti) ore settimanali;
- essere titolare dell'invalidità di accompagnamento. Alla domanda dovranno essere allegati: • certificazione ISEE relativa ai redditi del 2008, inferiore o pari ad Euro

20.000,00; • verbale di invalidità civile che dimostri una invalidità pari al 100% e l'assegnazione dell'indennità di accompagnamento; • contratto di lavoro regolare che dimostri una assunzione non inferiore a 20 ore settimanali e ricevuta INPS di consegna del modulo di "comunicazione obbligatoria del rapporto di lavoro domestico"; • copie dei versamenti dei contributi o /e copia delle ricevute per regolarizzazione (per le lavoratrici extracomunitarie e nello specifico: spese per la frequenza ad asili nido - micro nidi o nidi aziendali pubblici o privati; spese per baby-sitter al domicilio, purché il lavora-

Il buono sociale verrà asse-

sibile inoltrare domanda di buono "una tantum" al piano di zona per l'ottenimento del Buono Sociale per Famiglie Numerose.

Possono inoltrare richiesta di buono sociale le Famiglie con quattro o più figli di cui almeno uno a carico residente nel territorio dell'Ambito Distrettuale di Certosa e con ISEE non superiore a 20.000,00 Euro.

Il buono ha lo scopo di:

- 1) Sostenere l'accesso ai servizi integrati e nello specifico: spese per la frequenza ad asili nido - micro nidi o nidi aziendali pubblici o privati; spese per baby-sitter al domicilio, purché il lavora-

euro;

• nucleo familiare con quattro o più figli di cui almeno uno a carico.

Alla domanda dovranno essere allegati: • copie delle ricevute di pagamento delle spese sostenute o dichiarazione del Comune di residenza attestante la posizione debitoria per i servizi per i quali si richiede il sostegno (settembre 08 - ottobre 09); • l'ISEE del nucleo familiare relativo ai redditi del 2008, inferiore o pari ad Euro 20.000,00; • copia del documento di identità in corso di validità del richiedente; • copia del certificato di riconoscimento invalidità nel caso in cui il figlio a carico, per il quale viene richiesto il sostegno, sia minore e disabile. Il buono sociale verrà assegnato previa verifica dei requisiti di ammissione e stesura di apposita graduatoria sulla base dell'ISEE. Le richieste verranno soddisfatte sino ad esaurimento dei fondi pari ad Euro 24.837,00; il valore massimo del buono sociale è fissato in Euro 1.000,00.

PER ENTRAMBI i bandi i cittadini possono ritirare i moduli di richiesta presso l'Ufficio Servizi alla Persona del Comune; le domande andranno consegnate entro e non oltre le ore 12.00 del 19 dicembre.

NON SI ACCETTANO DOMANDE PRIVE DELLA DOCUMENTAZIONE RICHIESTA.

Angelo Gianni  
Assessore ai Servizi Sociali del Distretto di Certosa

## Le domande prive della documentazione richiesta non verranno accettate dell'Ufficio Servizi alla Persona del Comune

gnato previa verifica dei requisiti di ammissione e stesura di apposita graduatoria sulla base dell'ISEE. Le richieste verranno soddisfatte sino ad esaurimento dei fondi pari ad Euro 15.156,00; il valore massimo del buono sociale è fissato in Euro 1.000,00.

**BANDO EROGAZIONE DI BUONI SOCIALI A FAMIGLIE NUMEROSE**

In applicazione alla DGR 8234 del 22/10/2008 e delle decisioni assunte dall'Assemblea dei Sindaci del Piano di zona del Distretto di Certosa nella seduta del 10 novembre 2009, si comunica che a far data dal 16 novembre e sino al 19 dicembre 2009 incluso è pos-

**IREQUISITI** obbligatori per accedere alle prestazioni sono:

- reddito familiare ISEE non superiore a 20.000,00

**DITTA BORDONI di Bordoni Mario e Francesco**

## CARPENTERIA IN FERRO E ALLUMINIO

SERRANDE • BASCULANTI

CANCELLI • CANCELLATE • INFERRIATE  
PORTE • FINESTRE • VERANDE • ZANZARIERE

AUTOMAZIONE DI CANCELLI E BASCULANTI

PRONTO INTERVENTO • RIPARAZIONI IN GENERE

**PREVENTIVI GRATUITI**

Via C. Magnaghi, 23 - CASORATE PRIMO (PV) Tel. 02 9056346

Colorificio  
**FINARDI**

FERRAMENTA - COLORIFICIO  
ARTICOLI DA GIARDINO

PRONTO INTERVENTO  
RIPARAZIONE SERRATURE

SERVIZIO A DOMICILIO

VIA SANTINI, 21  
27022 CASORATE PRIMO (PV)  
TEL. 02 905 6219

Venerdì 13 novembre la comunità cristiana si è raccolta in preghiera davanti alla riproduzione autentica della sacra immagine

# La Sacra Sindone alla Parrocchia di Casorate

L'evento in preparazione della prossima ostensione che si terrà a Torino dal 10 aprile al 23 maggio 2010

Venerdì 13 novembre la comunità di fedeli di Casorate Primo si è raccolta in preghiera davanti alla riproduzione autentica ufficiale della Sacra Sindone, conservata da Fratel Claudio; si tratta di una copia fedele della Sacra Sindone, di cui ne esiste un'altra conservata nell'appartamento del Pontefice. Un evento importante e di grande intensità spirituale, in preparazione

all'esposizione dell'anno prossimo.

**LA SACRA SINDONE**, misteriosa per la scienza, sfida per l'intelligenza come l'ha definita papa Giovanni Paolo II, è per i credenti un grande segno della Passione di Cristo; è un richiamo forte a contemplare, nell'immagine, il dolore di ogni uomo, le sofferenze che affliggono l'umanità. Conservata nel Duomo di

Torino, viene esposta pubblicamente solo in rare occasioni e a distanza di molti anni l'una dall'altra; le ultime esposizioni - il termine esatto è "ostensioni" - sono state nel 1978, nel 1998 e nel 2000 in occasione del Giubileo. La prossima è prevista nel Duomo di Torino dal 10 aprile al 23 maggio 2010.

**Nella foto, il manifesto preparato per l'ostensione del 2010**



DURANTE IL FESTONE 2009

## Successo per le visite guidate in Parrocchia

Il tour nel complesso architettonico della Chiesa di San Vittore Martire è stato proposto dagli adolescenti di ADO Space

In occasione del "Festone di Casorate" ha raccolto grande successo l'interessante iniziativa della prima visita guidata della Chiesa Prepositurale S. Vittore Martire dal titolo "Un passo indietro per andare avanti" organizzata dagli ADO SPACE (Gruppo Adolescenti dell'Oratorio); oltre 100 partecipanti divisi in numerosi gruppi hanno potuto visitare la Chiesa, guidati dagli ADO SPACE! Grazie alla ricerca effettuata è emerso un numero notevole di materiale storico - artistico che ha già fatto pensare alla possi-

bile realizzazione di un volume che diventerebbe così il terzo sulla nostra chiesa.

**DOMENICA 25 ottobre 2009** alle ore 10,30 è stata celebrata solennemente la Festa della Città di Casorate Primo: tutte le associazioni, i volontari del soccorso, i Vigili del Fuoco, i Carabinieri in Congedo, ecc. hanno presentato le loro attività e i loro compiti svolti all'interno della nostra comunità civile, che oggi ha potuto ringraziarli nella S. Messa presieduta dal Rev. Prevosto don Giorgio Maria Allevi.

### Tariffa TIA: l'IVA è al 10%

Segue da pagina 7

temente che governo e Parlamento provvedano a introdurre norme chiare, perché il caos burocratico-amministrativo rischia di suscitare aspettative nei cittadini e di creare danno all'operatività delle imprese associate nelle prossime attività di fatturazione. Federambiente e le imprese associate, il cui unico interesse è una gestione corretta e trasparente del ciclo integrato dei rifiuti in ogni suo aspetto, compresi quelli tariffario e fiscale, auspicano una rapida iniziativa di modifica normativa che chiarisca in modo definitivo sia gli aspetti che attingono al pregresso sia soprattutto la disciplina futura.

LA BIBLIOTECA VUOLE PROMUOVERE SCRITTORI LOCALI

## Alla scoperta di nuovi autori

Con il mese di ottobre la Biblioteca "Il SognaLibro" ha dato corso ad una iniziativa che intende promuovere l'opera di autori, e "piccoli editori", attivi sul nostro territorio. Con cadenza mensile sarà presente in sala consigliare uno scrittore che avrà modo di presentare un'opera di recente pubblicazione, nonché un profilo della propria attività letteraria.

L'iniziativa nasce dalla volontà di dare supporto a scrittori che più difficilmente riescono ad avvalersi dei comuni canali promozionali e intende far conoscere ai lettori quanto si produce nel nostro ambito territoriale; a completamento dell'attività avrà luogo anche il prestito

bibliotecario dei testi presentati. La biblioteca supporterà l'iniziativa attraverso informazioni via e-mail ai propri iscritti e annunci sui notiziari locali. Crediamo con questo di coprire una reale necessità editoriale e di poter contribuire alla promozione di

Verranno organizzati con cadenza mensile incontri di presentazione con scrittori e poeti locali, ma anche con piccoli editori

[biblioteca@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:biblioteca@comune.casorateprimo.pv.it)

opere ed autori di qualità: promuovere autori locali rientra in un progetto di servizio alla cultura.

**IL PROGETTO** è già in atto, gli autori che fossero interessati ad un incontro possono farne richiesta alla biblioteca inviando una mail all'indirizzo in basso. La biblioteca si riserva una visione del testo prima della presentazione. Riteniamo che, attraverso questa iniziativa, sarà possibile definire un autentico profilo dell'attività letteraria che si sviluppa sul nostro territorio.

**Fabrizio Guarneri**  
Presidente Biblioteca

## Giovedì 3 dicembre la presentazione del libro dedicato al paese e ai suoi protagonisti "Casurà in dal Cor", un tributo vero

Sarà presentato ufficialmente il prossimo 3 dicembre in sala consiliare il libro "Casurà in dal Cor" (foto a destra), che vuole essere un tributo al ricordo di persone, luoghi e momenti significativi della vita di Casorate Primo a partire dalla fine dell'Ottocento.

«E' UN LIBRO che nasce da un lavoro corale, dal contributo di tante persone che ci hanno letteralmente sommerso di fotografie, documenti, testimonianze e ricordi», spiega Gianni Ingallinera, curatore dell'iniziativa insieme a Vincenzo Laurenzano; «per motivi di spazio abbiamo dovuto trattare di sfuggitanti argomenti, ma in un futuro prossimo chissà...».

**AL DI LÀ** dell'appuntamento del 3 dicembre, che sarà un momento di festa al quale verranno invitate tutte le persone che hanno contribuito alla realizzazione del libro, il volume è già disponibile da alcune settimane ed è già possibile acquistarlo al prezzo di 25 Euro: il ricavato sarà interamente devoluto a favore della Fondazione Flavio Filippini di Casorate Primo e del reparto di Oncologia Pediatrica dell'Ospedale San Matteo di Pavia.

Un libro che nasce dal cuore e che parla al cuore delle persone; sfogliandolo si percepisce il profondo affetto di chi lo ha ideato e realizzato, di chi ha raccontato le sue esperienze di vita o le filastrocche della sua infanzia, di chi ha ricordato persone e personaggi, di chi ha consegnato vecchie foto e documenti ingialliti. Chi è



affezionato al proprio paese sicuramente si commuoverà, ma anche chi è "forestiero" non rimarrà indifferente di fronte al ritratto di una comunità così ricca e sfaccettata.

**Concerto di Natale in Oratorio**  
Martedì 22 dicembre 2009 ore 21,00  
Città di Casorate Primo

Aperto a tutti e in modo particolare sono invitati tutti gli Adolescenti e i Giovani del Decanato di Abbiategrasso

Costo del biglietto 5 € (inclusi l'ingresso e la consumazione al Bar dell'Oratorio)

Sponeeranno  
MACBETH (Ado Band) e gli OMEGA BIGHI

Concerto presso il Teatro dell'Oratorio Sacro Cuore in Piazza Mira, 8 Città di Casorate Primo

[www.oratoriosacrocuore.org](http://www.oratoriosacrocuore.org)

SETTORE OTTICA  
**Marco Vai**  
OTTICO-OPTOMETRISTA

- ESAME VISIVO
- TRAINING VISIVO
- APPLICAZIONE LENTIA CONTATTO GAS PERMEABILI, MORBIDE, "USA E GETTA"
- LENTIA CONTATTO "ORTOK" PER LA RIDUZIONE DELLA MIOPIA
- LABORATORIO INTERNO COMPUTERIZZATO PER MONTAGGIO OCCHIALI

# OTTICA 2000 s.r.l.

da 3 generazioni  
**80 Anni**  
di esperienza a Casorate Primo

SETTORE FOTOGRAFIA  
**Luciana Vai**  
FOTOGRAFA

E-mail: [ottica2000sr1@fastwebnet.it](mailto:ottica2000sr1@fastwebnet.it)

Via Santagostino, 35 - CASORATE PRIMO (PV) tel. Ottica 02 9051027 tel. Foto 02 9056711

PIAZZA MINERVA informa sulla vita culturale e gli eventi della provincia di Pavia • Sito internet: [www.piazzaminerva.it](http://www.piazzaminerva.it)

# I capolavori spagnoli dell'Ermitage a Pavia

Fino al 17 gennaio il Castello Visconteo fa da cornice alla splendida esposizione "Da Velázquez a Murillo"

di Michela Cantarella

**I**l Siglo de Oro rivive a Pavia. Per circa tre mesi infatti (dal 9 ottobre 2009, data dell'inaugurazione, al 17 gennaio 2010) il Castello Visconteo farà da cornice alla splendida esposizione "Da Velázquez a Murillo: il Secolo d'oro della pittura spagnola nelle collezioni dell'Ermitage". La mostra, curata da Ludmila Kagane e Susanna Zatti, con la collaborazione di Svyatoslov Sovvateev, è copromossa con il Museo Statale Ermitage di San Pietroburgo, l'Associazione Pavia Città Internazionale dei Saperi, la Fondazione Banca del Monte di Lombardia, il patrocinio della Provincia di Pavia, la collaborazione della Fondazione Ermitage Italia e dell'Università di Pavia e il sostegno, come main sponsor, della Banca Popolare di Lodi ed è organizzata da Villaggio Globale International (Catalogo Skira).

**UNA SELEZIONE** di circa 50 opere (dall'intenso naturalismo di Josep de Ribera al manierismo maturo di Francesco Ribalta, da Diego Velázquez ad Alonso Cano) accompagnerà il visitatore lungo il panorama affascinante di un'epoca che è stata te-



stimone di una straordinaria fioritura delle arti; il tutto, per un excursus gradevolissimo che va dal realismo rinascimentale al trionfo barocco.

**COMUNEA TUTTI** i dipinti in mostra (molti dei quali provvisti di una preziosa cornice originale coeva), il tema: le 50 opere, richieste dalla committenza di chiese e conventi, trattano in buona parte delle iconografie religiose. Ma non si pensi ad una varietà di opere identiche: l'espressività e l'originalità dei diversi linguaggi pittorici danno, infatti, vita a rappresentazioni differenziate, che spaziano da un'accentuata drammaticità ad accenni di misticismo anche visionario.

**MOLTE OPERE** significative da questo punto di vista: ne sono esempi chiari "L'Im-



Qui sopra, la neo-centenaria signora **Enrica Rondena** è festeggiata dal Sindaco **Gian Antonio Rho**. Anche l'emozione ha fatto capolino, dato l'evento così eccezionale...

**I**l 18 ottobre 2009 presso la Casa di Riposo "Gottardo Delfinoni" abbiamo festeggiato un compleanno molto speciale: i 100 anni della signora **En-**

[www.museicivici.pavia.it](http://www.museicivici.pavia.it)

**Diego Velázquez** di Silva, "Testa maschile di profilo", un ritratto diventato l'emblema della mostra.

macolata Concezione" e "L'Annunciazione" di Murillo, quest'ultima particolare per la sua scena ricca di luce e aria, così come "Ecce Homo" di Ribera: l'opera mostra infatti una drammaticità

resa con mezzi espressivi diversi, che si fondono su scelte cromatiche particolari e contrasti tonali.

**ACCANTO** a questi soggetti sacri, tuttavia, l'esposizione pavese si arricchisce anche di ritratti (rigorosi ed essenziali alla maniera di Zurbarán, sonuosi e penetranti quelli di

Velázquez, dolci e pastosi per quanto riguarda Murillo), paesaggi e opere di genere, specchio di una realtà in rapido sviluppo e in linea con le realtà più innovative del vecchio continente. Il tutto, per un'esposizione mirabile dal punto di vista pittorico, che ha il pregio di valorizzare la città universitaria sul piano artistico.

L'esposizione nasce dalla collaborazione scientifica e dal protocollo internazionale di studio e ricerca siglato tra i

Musei Civici di Pavia, il Museo Statale Ermitage, la Fondazione Ermitage Italia e dal legame storico-culturale tra Italia e Spagna. **La mostra è aperta da martedì a venerdì, dalle 10 alle 13 e dalle 15 alle 18. Sabato, domenica e festivi, dalle 10 alle 20.** Per info e prenotazioni, consultare il sito dei Musei Civici (a sinistra).

Per contattare la Redazione di "Piazza Minerva", scrivere alla e-mail:

[redazione@piazzaminerva.it](mailto:redazione@piazzaminerva.it)

TERZA EDIZIONE DEL CONCORSO CHE COINVOLGE GLI ALUNNI DELLE SCUOLE

**L**a Pro Loco "Vivere Casorate" in collaborazione con l'Amministrazione Comunale, in occasione del Natale 2009, organizza per tutte le classi e sezioni dell'Istituto Comprensivo di Casorate Primo il 3° Concorso a premi sulla **NATIVITÀ** vista con gli occhi dei bambini e dei ragazzi. Gli elaborati dovranno essere realizzati con misura mas-

## La Natività vista dai bambini

simi di 60x60 e i materiali usati dovranno essere completamente incollati per agevolare il trasporto e la corretta esposizione delle opere.

**IL MATERIALE** utilizzato per la costruzione dovrà es-

sere esclusivamente di recupero: carta, cartone, pla-

E' un'iniziativa della Pro Loco "Vivere Casorate" in collaborazione con l'Amministrazione comunale e le scuole

**E'ANDATA MOLTO BENE** la Tombolata del Festone, la sala del Nuovo Cinema era gremita di gente e la Pro Loco "Vivere Casorate" intende doverosamente ringraziare Don Giorgio, le persone dell'oratorio che hanno partecipato lavorando insieme ai volontari e tutte le attività commerciali di seguito elencate:

Aeconciature Monica • Ambulanti Mercato Settimanale • Amministrazione Comunale • Arredamenti Maroni • Atelier della Sposa • Auto Petazzi • Autofabbrica Baldini • Autofabbrica Tedesco • Autofabbrica Visconti • Autolavaggio Pannone • Azienda Agricola Gibelli • B & B Abbigliamento (Sponsor) • Bar del centro dal 1900 • Bar Garibaldi • Bar Rinascimento • Bazar del Pescatore • Belloni & Longhi Arredamenti • Bremi Abbigliamento • CRK Elettronica • Calzature Franchi • Camini Pasini • Carrozzeria Augusto Nasuelli • Cartoleria

Battini • Casa Fortuna di Maiocchi Stefania • Castagna Collane • Cavallaro • CDA - Materiale pulizie • Cesare Gomme • Cicli Chitti • Detersani di Elia • Dimensione Uomo di Tomas • Edicola Conti • Devecchi • Edicola Quattrini • Edison s.r.l. (Sponsor) • Enoteca Il Crotto • Farmacia Borgognoni • Farmacia Legnazzi • Ferramenta Finardi • Fiori di Cleo • Floor Art - Pavimenti e rivestimenti in resina • Florian Arredamenti • Forcella Annamaria Frutta Verdura • Frutta e Verdura Manganiello • Gastronomia Zanellato • Green Bar • I Sew And Dance • Il Giardino dei Melograni • Il Labora-

torio dell'Arcobaleno • Il Portico • Ina Assitalia (Sponsor) • L'Erbavoglio • L'Erbolario • La Bottega di Lilù • Latteria Trimboli • Lo Zoo di Casorate • Ma.Gi Fruit • Macelleria Equina Suardi (Sponsor) • Maripa Marmi Rivestimenti Pavimenti • Materiali Edili Cornaggia • Materiali edili Sacchi • Nuova Cartotecnica Paolo Demartini • Oreficeria Jandelli - Milano (Sponsor) • Panetteria Foglio • Panificio Dolce forno • Panificio Mariangela & Giorgio • Panificio Non Solo Pane • Panificio Sapore di Grano • Parafarmacia Arsoni Loredana • Parrucchiera Antonia Capolongo • Parrucchiera

Marzia • Parrucchiera Metamorfofis • Parrucchiera Pino Caracciolo • Passione Scarpe e Accessori • Pasticceria Orlandi • Pellegrini Ristorazione Scolastica • Pescheria Sant'Antonio • Pizzeria il Mago • Planet Model • Remiddi • Roby Sport • Salumeria Sacchi • Mirelli • Savi Romano • Smile Videoteca • Studio fotografico foto e video Masci • Studio legale Carpeggiani • Supermercato Sisa • Trattoria Bar La Pesa Tre Re (PV) (Sponsor) • Via Santini 9 di Broglia • Zuca Autotrasporti.

Pro Loco "Vivere Casorate"

Il Sindaco del paese natale e il Sindaco Rho le hanno portato personalmente auguri e fiori  
**Auguri Enrica, 100 di questi giorni**

rica Rondena!  
Enrica è nata a Rosate, ma da qualche anno vive presso di noi. Abbiamo iniziato anticipatamente a preparare addobbi per la struttura

al fine di dare un tocco creativo e colorato ai festeggiamenti; per quest'occasione è venuto il Sindaco del paese natale e il nostro Sindaco a portare personalmente auguri e fiori.

Per tutto il pomeriggio abbiamo festeggiato tra torte, pasticcini e balli con la musica di Andrea e Paolo. Enrica è stata circondata da

tantissimi parenti ed amici.

ANCHE l'emozione ha fatto capolino in questo pomeriggio festoso, un'emozione "dovuta" perché festeggiare 100 anni non è da tutti!

Valentina Laino

## LABORATORIO FLOREALE

Il Laboratorio dell'Arcobaleno

**DOMENICA  
22 NOVEMBRE**

festeggia con noi i nostri primi 10 ANNI!

(dalle ore 9,00 alle 12,30 e dalle 15,00 alle 19,00)

**ANTEPRIMA NATALE**  
Presentazione collezione Bomboniere

ORARI: DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ 15.00-19.00

• SABATO 9.00-12.30 / 15.00-19.00

APERTO DOMENICHE DI DICEMBRE Via Carlo Mira, 4 • CASORATE PRIMO • Tel. 02 90097326 • E-mail: [info@fiordiamanda.it](mailto:info@fiordiamanda.it)



Nella sua consueta rubrica, l'Architetto Massimiliano Curti spiega ai lettori gli aspetti connessi al "Decentramento energetico"

# La filiera corta in campo energetico

«Le fonti rinnovabili prevedono che l'energia si produca dove c'è l'utenza, risparmiando in infrastrutture»

Le reti di distribuzione energetica contemporanee funzionano in modo semplice: da una centrale di produzione partono le diramazioni distributive fino alle singole utenze. Questo però comporta tre problematiche.

Nella prima l'interruzione di funzionamento della centrale causa un black-out in tutta la sua rete di competenza, nella seconda le strutture che compongono la rete (tubazioni, tralicci, cavi, manufatti di supporto in cemento o muratura, centraline ecc...) comportano un impatto ambientale a volte di considerevole entità (diffusi se fossero oggi vagliate dalla commissione paesaggistica difficilmente otterrebbero il benestare alla realizzazione), nella terza chi produce vende, in un regime prossimo al monopolio, e chi consuma paga.

**LE FONTI DI ENERGIA** rinnovabili offrono una prospettiva diversa, perché prevedono principalmente che l'energia venga prodotta laddove vi è l'utenza (filiera corta energetica); ciò comporta da subito un bel risparmio in infrastrutture di distribuzione, e inoltre il territorio non deve essere solcato da tubazioni e infestato da enormi tralicci metallici.

Altro aspetto importante riguarda la sussistenza: una costruzione dotata di fonti di energia rinnovabili si rende autonoma e continua a funzionare (riscaldamento, illuminazione, acqua calda) indipendentemente da eventuali guasti alla rete pubblica.

**VI È ANCHE** un aspetto educativo che non è affatto da trascurare, perché infatti la produzione di energia viene gestita direttamente dall'utente che si responsabilizza su quanto può ragionevolmente consumare, basandosi appunto sulla scorta di quanto ha prodotto.

Per correttezza di informazione è giusto evidenziare anche gli aspetti negativi, rappresentati dall'investimento iniziale (che per una famiglia media costituisce una spesa economicamente importante)

e dalla burocrazia.

**PURTROPPO** la burocrazia italiana (che è una cosa a parte rispetto al resto del mondo) costituisce il solito ostacolo assurdo, con una quantità imprecisata di moduli da riempire e da inviare ad un numero imprecisato di uffici, dichiarazioni, relazioni, autocertificazioni ecc... di fatto un freno allo

sviluppo economico ed alle iniziative energetiche alternative.

**FORTUNATAMENTE** chi si occupa di questo settore dimostra tenacia e prosegue caparbiamente nel suo cammino, con buoni risultati giungendo; inoltre le banche, almeno in questo caso, forniscono dei finanziamenti adeguati alla copertura economi-

ca dell'iniziativa, addirittura nel fotovoltaico arrivano fino al 100% dei costi da sostenere.

**C'È ANCORA** tanta strada da fare, gli ostacoli non mancano, i detrattori delle iniziative energetiche ed ambientali sono sempre dietro l'angolo per denigrare tutto ciò che porta via mercato ai combustibili fossili, ma come disse

A. Einstein "la verità, per quanto profondamente sia stata nascosta, alla fine verrà sempre alla luce", così da poter realizzare il sogno di Nikola Tesla: che ognuno possa avere energia gratuitamente.

**E' MIA CONVINZIONE** che energia gratuita per tutti significhi equità sociale, democrazia reale e possibilità per tutti di dare il proprio contributo allo sviluppo della collettività, nel rispetto dell'ambiente in tutte le sue manifestazioni.



Un avveniristico traliccio progettato da Norman Foster.

Concludo ringraziando tutte le persone che incontro per strada e che sostengono questa rubrica manifestando il loro apprezzamento.

Arch. Massimiliano Curti

RICEVIAMO DAL FORUM DEI MOVIMENTI DELL'ACQUA

## L'Acqua non si può privatizzare

Riceviamo l'appello del forum italiano dei movimenti dell'acqua al quale Rifondazione Comunista di zona intende aderire. A questo proposito si terranno banchetti informativi e una raccolta di firme per la petizione provinciale finalizzata ad annullare la gara d'appalto indetta il 20 ottobre scorso.

**IL FORUM ITALIANO** dei Movimenti per l'Acqua, vista la delibera del CO.V.I.R.I. (Comitato Vigilanza Risorse Idriche) n° 12 del 12 mag-

**RIVOLGE** perciò un appello ai Sindaci dei 190 comuni della Provincia di Pavia, e all'Amministrazione Provinciale di Pavia affinché esercitino il ruolo decisionale che solo ad essi spetta e compete e si riuniscano nell'assemblea di Ato Pavia per deliberare:

- la revisione del piano d'ambito;
- la revisione del metodo utilizzato per determinare le tariffe, poiché quello adottato non tutela gli utenti e non li garantisce sul diritto all'accesso al quantitativo minimo gior-

erogazione del Servizio Idrico Integrato, scegliendo quella più idonea a tutelare il bene acqua e gli utenti.

**CHIEDIAMO** inoltre ai sindaci dei 190 comuni della Provincia di Pavia e all'Amministrazione Provinciale di Pavia di inserire, nello Statuto del proprio Comune e nello statuto della Provincia di Pavia, il testo seguente:

«Il Comune ritiene che l'acqua sia un bene pubblico e non una merce, e pertanto: • il servizio idrico integrato viene dichiarato servizio pubblico locale privo di rilevanza economica; • la rete di acquedotto, la distribuzione, le fognature e i depuratori sono di proprietà pubblica inalienabile e di competenza del Comune; • la loro gestione è affidata a enti o aziende interamente pubbliche; • il Comune garantisce una dotazione giornaliera gratuita di 50 litri per abitante».

**CHIEDIAMO** infine ai sindaci dei 190 comuni della Provincia di Pavia e all'Amministrazione Provinciale di Pavia di costituire un Coordinamento Provinciale degli Enti Locali per l'Acqua Bene Comune. Invitiamo gli abitanti delle Province di Pavia ad adoperarsi con ogni mezzo per sostenere i nostri Sindaci nel compimento di questo percorso di civiltà.

Forum Italiano dei Movimenti per l'Acqua GruppoAcqua per la Provincia di Pavia



gio 2009, che boccia il piano d'ambito di ATO Pavia e il metodo utilizzato per determinare le nuove tariffe; visto il parere contrario dell'Anti-trust; ritiene che non sussistano le condizioni per portare a termine la gara in oggetto assicurando le dovute garanzie a tutela del bene acqua e degli utenti del S.I.I.; di non ravvisare, nella sola costituzione di una A.T.I. tra società pubbliche per partecipare alla gara, le dovute garanzie a tutela del bene comune.

naliero d'acqua indicato dall'ONU e dall'OMS; inoltre non è finalizzato a premiare il risparmio e l'uso consapevole del bene acqua; • l'annullamento della gara bandita il 20 ottobre da A.Ato Pavia relativa all'erogazione del S.I.I., poiché non sussistono i dovuti presupposti per un'adeguata garanzia di tutela degli utenti e della risorsa acqua; • di riconsiderare le altre forme previste dalla legge vigente in materia di affidamento della gestione e della

www.acquabenecomune.org

acqua-pavia@googlegroups.com

## Le iniziative in preparazione delle festività Con la Banda Civica aspettando il Natale

Il Comune di Casorate Primo e l'Associazione Amici della Musica "Francesco Rotundo" presentano il Concerto di Natale della Banda Civica di Casorate Primo, diretto dal Maestro Luigi Bascapè, lunedì 5 dicembre alle ore 21.00 al CineTeatro dell'Oratorio. Programma: R. Soglia - Senza frontiere; J. Horner - My heart will go on; J. de Haan - Ross Roy; Arr. By R. Soglia - Spirituals moments; J. de Haan - Concerto d'amore; G. Verdi - Oberto conte di San Bonifacio-sinfonia; E. Morricone - Moment for Morricone; J. Strauss - Emperor Waltz; Bianco Natale; J. Olivadotti - An old-fashioned Christmas. Ingresso gratuito.

**LE ALTRE INIZIATIVE** della Banda Civica per dicembre: • sabato 19 dicembre la Banda sfilerà suonando brani natalizi per le vie centrali di Casorate Primo; • domenica 20 dicembre la banda allieterà con brani natalizi il pranzo degli anziani in oratorio e alle ore 15.00 andrà a far festa con celebri brani di Natale agli anziani della casa di riposo Delfinoni.

Un modo diverso di comunicare attraverso il contatto delicato delle mani della mamma



Professionista dei corsi Dott.ssa Serena Magistrini

Per informazioni e iscrizioni: cell. 380.347.59.37

Il costo è di 20 euro per singolo corso. La sede di svolgimento è il nido famiglia a Casorate Primo.

Massaggio al bambino Tocco d'amore

Il corso è costituito da 3 lezioni: • Rilassamento e massaggio arti; • Massaggio generale e esercizi; • Massaggi specifici coliche, congestioni nasali ecc...

Preparazione per un nuovo arrivo

Il corso è costituito da 2 lezioni: • Igiene personale del bimbo; • Allattamento artificiale e naturale. Temi spesso non affrontati nei corsi pre-parto ma molto importanti per un rientro a casa sereno

# POLIMEDICA CONTARDI

**CENTRO MEDICO POLISPECIALISTICO ED ODONTOSTOMATOLOGICO**  
Direttore Sanitario **Dott. A.S.Baruch**  
**Via Santagostino, 3 - 27022 Casorate Primo (PV)**  
(sopra la Banca Regionale Europea)

PER INFORMAZIONI E APPUNTAMENTI  
**TEL. 02 90097869**

PRESSO IL CENTRO SI ESEGUONO: ECOGRAFIE, ECOCOLORDOPPLER, MOC AD ULTRASUONI ED RX PANORAMICHE DIGITALI

Aut. San. ASL Pavia n. 496/1.0 del 10/11/2005 - Aut.Ord. Medici Pavia n. 45 del 06/04/2007

# Eurorepar

**MANUTENZIONE TUTTE MARCHE**  
**T.E.C. CITROËN**

**AUTORIPARAZIONI TEDESCO**  
di Tedesco Giuseppe  
Via A. Vai, 2 - 27022 CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. / Fax 02 90097453  
E-mail: autotedesco@tiscali.it

- vendita auto nuove ed usato garantito
- diagnosi e ricarica climatizzatori
- controllo emissioni gas di scarico
- installazione ganci traino con collaudo
- gommista
- elettrauto - diagnostica
- sostituzione cristalli e riparazione parabrezza
- pre-revisioni e revisioni

Qualificazione e Qualità nell'Autoriparazione  
Consorzio ai Centri di Revisione della Provincia di Pavia



## Studio Associato Spairani e Bescapè

www.lorenzospairani.it

Aut. San. A.S.L. N° 19617 del 01/03/2004

# centro chinesiterapico

Aut. San. A.S.L. Provincia di Milano N° 1 N° 104990 del 19/11/2003

FONDATA NEL 1979

Piazzetta Sant'Ambrogio, 7/8 - 20086 MOTTA VISCONTI (MI) • Tel. 02 9000931

### ATTIVITÀ AMBULATORIALE:

- TERAPIE FISICHE
- TERAPIE MANUALI
- RIABILITAZIONE ORTOPEDICA e NEURO-MOTORIA
- VALUTAZIONI RIABILITATIVE e POSTURALI
- VISITE MEDICHE SPECIALISTICHE ORTOPEDIA  
- FISIATRIA - ANGIOLOGICHE

### PALESTRA MEDICA:

Ogni corso è preceduto da un TEST D'INGRESSO (calcolo indice massa corporea, test di mobilità articolare, test di efficienza cardiorespiratoria)

#### TEST DI VALUTAZIONE

Valutazione della muscolatura flessore-estensoria della colonna vertebrale (TOTAL TRUNK by Technogym)

- CORSO di RIEDUCAZIONE POSTURALE
- CORSO di GINNASTICA CORRETTIVA e RIEDUCATIVA
- ATTIVITÀ MOTORIA di PREVENZIONE e TRATTAMENTO dei problemi CARDIOVASCOLARI
- ATTIVITÀ MOTORIA di PREVENZIONE e TRATTAMENTO delle PATOLOGIE DIABETICHE
- ATTIVITÀ MOTORIA PREVENTIVA ed ADATTATA ALLA TERZA ETÀ
- ATTIVITÀ MOTORIA di PREVENZIONE e TRATTAMENTO dell'OBESITÀ e del SOVRAPPESO

### NUOVI CORSI 2010:

- 1 CORSO di RIEDUCAZIONE PELVI-PERINEALE (Teoria e Pratica di Prevenzione e Trattamento dell'Incontinenza Urinaria femminile);
- 2 CORSO di PREVENZIONE e TRATTAMENTO dell'OSTEOPOROSI;
- 3 ATTIVITÀ di Condizionamento e Allenamento Personalizzato PERSONAL TRAINER;
- 4 RIEDUCAZIONE VESTIBOLARE (Trattamento Vertigine Parossistica);
- 5 RIEDUCAZIONE RESPIRATORIA con tecniche di rilassamento.

### ATTIVITÀ DIDATTICA:

• CONVENZIONE con Università degli Studi di Pavia per TIROCINI DIDATTICI e STAGES FORMATIVI per gli studenti del Corso di Laurea in Scienze Motorie

### ATTIVITÀ CONGRESSUALE:

• 2006 - IV CONVEGNO INTERNAZIONALE di ALASSIO (SV) - Prevenzione e Riabilitazione delle lesioni nello sportivo junior e senior - relatore PROF. LORENZO SPAIRANI

• 2005 - 3° CORSO DI TRAUMATOLOGIA e MEDICINA di SALSOMAGGIORE - Lesioni della caviglia e del piede nella attività sportiva - relatore PROF. LORENZO SPAIRANI

• 2004 - CONGRESSO INTERNAZIONALE di CERVIA - Il razionale della riabilitazione dopo una stabilizzazione chirurgica per instabilità legamentosa di caviglia - relatore PROF. LORENZO SPAIRANI

• 2002 - II CONFERENZA INTERNAZIONALE di Civitanova Marche, MACERATA - La Riabilitazione delle patologie

legate al gesto sportivo - relatore PROF. LORENZO SPAIRANI

• 2002 - I CONVEGNO INTERNAZIONALE di ALASSIO (SV) - Prevenzione e Riabilitazione delle lesioni nello sportivo junior e senior - relatore PROF. LORENZO SPAIRANI

### ARTICOLISCIENTIFICI

(Documentazione a carattere scientifico non rivolta al pubblico, riservata alla classe sanitaria):

- Ruolo della cintura lombare nelle lombalgie - L.SPAIRANI, L.BOSIO e altri.
- Uso della cavigliera "stabigib" in un protocollo riabilitativo per distorsione laterale di caviglia: miglioramenti indotti - L.SPAIRANI, L.BOSIO e altri.
- Studio sperimentale sull'efficacia del tutore "genugib" nella stabilizzazione statica e dinamica del ginocchio instabile - L.SPAIRANI, L.BOSIO e altri.

### ARTICOLISCIENTIFICI

(pubblicati su "IL FISIOTERAPISTA"):

- Displasia acetabolare in età adulta - L.SPAIRANI

### STAFF:

#### DIRETTORE SANITARIO

**Dr. Elio Pio Valoti**

Medico Chirurgo - Spec. Medicina Preventiva e del Lavoro

#### RESPONSABILE REPARTO DI FISIOKINESITERAPIA

**Prof. Lorenzo Spairani**

Dottore in Fisioterapia - Orthopaedics Manipulative Physical Therapist  
- Master in Riabilitazione dei Disturbi Muscolo-Scheletrici -  
Ricercatore Universitario - Dipartimento di Medicina Sperimentale -  
Sez. di Anatomia Umana -  
Docente UNIVERSITÀ degli STUDI di PAVIA  
D.U. de Kinèsihtèrapie du Sport - Università de Nice (France)

**T.d.R. Stefano Bescapè**

Terapista della Riabilitazione - Spec. Rieducazione Posturale Globale  
- Tecniche Miofasciali e Manuali (tecniche BIENFAIT e SHOIER)

#### CONSULENTE FISIATRIA

**Prof. Redento Mora**

Direttore clinica Ortopedica - Università degli Studi di Pavia

#### DIRETTORE PALESTRA MEDICA

**D.ssa Laura Bosio**

Dottore in Scienze motorie - Chinesiologa - Spec. Metodiche Back School - Neck School - Bone School

#### ATTIVITÀ FISICA PREVENTIVA e ADATTATA

**D.ssa Ilenia Pozzati**

Dottore in Educazione Motoria Preventiva e Adattata - Chinesiologa -  
Spec. in tecniche di Massoterapia

**Dr. Federico Combi**

Dottore in Educazione motoria Preventiva e Adattata  
Spec. in tecniche di Massoterapia

**Dr. Andrea Colombi**

Dottore in Educazione motoria Preventiva e Adattata

### ARTICOLI DI PROSSIMA PUBBLICAZIONE:

• Trial clinico comparativo sull'efficacia dell'ortesi nel trattamento del dolore laterale del gomito (Dott. Gibaud Ortho) - L.SPAIRANI - F. COMBI e altri

### LIBRI PUBBLICATI:

• Corso di tecnica e didattica dell'Attività Motoria Preventiva e Adattata - L.SPAIRANI  
• Corso di Fisiocinesiterapia - L.SPAIRANI  
• Atlante delle Tecniche di Terapia Manuale - gli Arti - L.SPAIRANI  
• Atlante delle Tecniche di Terapia Manuale - Colonna vertebrale e articolazione temporomandibolare - L.SPAIRANI

### CONSULENZE E RICERCA SCIENTIFICA:

• DIPARTIMENTO di ANATOMIA SPERIMENTALE - Università degli Studi di Pavia  
• GIBAUD - DUAL SANITY (prof. L.SPAIRANI - Dr. COMBI)  
Prove di efficacia su ORTESI commercializzate in Italia e all'estero.

Il consueto appuntamento mensile "dalla parte dei cittadini" curato da Mario Spadini, Presidente della Federconsumatori di Pavia

# Telefonia, blocco dei numeri speciali

*E' una misura fondamentale a tutela degli utenti: l'uso di questi servizi solo dietro richiesta specifica*

di **Mario Spadini**  
Presidente  
Federconsumatori Pavia

Dopo la sentenza del Consiglio di Stato che ha cassato la delibera dell'Autorità che bloccava le numerazioni a sovrapprezzo, quest'ultima ci riprova e indice una nuova consultazione al fine di predisporre un ulteriore provvedimento di blocco riguardanti le numerazioni speciali ad alta remunerazione. Ben venga questo ulteriore tentativo che è sicuramente finalizzato a impedire che operatori scorretti taglieggino i consumatori inducendoli in errore con l'utilizzo di trappole via internet per dirottare le chiamate su queste numerazioni truffaldine. Il blocco dei numeri speciali in telefonia è ritenuto, da parte delle associazioni dei consumatori, una misura fondamentale per l'applicazione della quale ci siamo sempre battuti. Tali numerazioni sono responsabili di migliaia di truffe perpetrate da maghi, cartomanti e imbroglioni, con il tacito benestare dei gestori telefonici, nei confronti dei cittadini. L'uso di queste numerazioni deve essere quindi consentito solo ed esclusivamente su specifica richiesta dell'abbonato. E' positivo l'aggiorna-

mento delle numerazioni disposte dall'Autorità per cui sarà possibile richiedere il

[www.federconsumatoripavia.it](http://www.federconsumatoripavia.it)

A LIVELLO NAZIONALE UN'AFFLUENZA DI TUTTO RISPETTO: 3.120.709 VOTANTI

## Primarie: a Casorate vince Bersani, ma solo di 4 punti

fetto trainante della candidatura del sindaco Gian Antonio Rho.

Nella provincia di Pavia l'affluenza è stata elevata, pari alle Primarie per Veltroni, con circa 20 mila elettori: un nu-

Un risultato in controtendenza con la media provinciale, regionale e nazionale, spiegabile con l'effetto trainante della candidatura del Sindaco Gianni Rho: hanno votato in totale 422 cittadini

Le Primarie del PD di domenica 25 ottobre hanno segnato a livello nazionale un'affluenza di tutto rispetto: 3.120.709 cittadini hanno espresso la loro scelta per il segretario del partito, facendo convergere sull'ex ministro Luigi Bersani il 53,23% dei voti, sul segretario uscente Dario Franceschini il 34,27% e su Ignazio Marino il 12,49%.

RISPETTO alle percentuali nazionali, la Lombardia ha votato il 4,32% in meno per Franceschini, percentuale che è stata distribuita in piccola parte a Bersani (+0,81% pari al 54,04%) e in misura consistente a Marino, che ha conseguito il 3,52% in più, arrivando al 16,01%.

Ma veniamo ai risultati di Casorate: hanno votato in totale 422 cittadini che hanno assegnato a Bersani il 46,2% dei voti, alle due liste riferite a Franceschini il 42,6% e alla lista Marino l'11,2%. Un risultato in controtendenza con la media provinciale, regionale e nazionale, spiegabile con l'ef-

Riceviamo e pubblichiamo questa lettera aperta al direttivo del PDL di Casorate Primo

### «La base non è contenta di voi Perché non fare un'assemblea?»

«Opposizione inesistente. Spariti tutti»

Sono un iscritto di Forza Italia, ma gradirei che il mio nome non comparisse al fine di non essere associato ad alcuna "fazione".

MI CHIEDO, e come me tanti simpatizzanti e iscritti: cosa sta succedendo all'interno del partito? Prima delle elezioni una dimissione di massa del direttivo, poi una

campagna elettorale floscia e inconsistente, poi un esito fallimentare (se rapportato alle Europee), poi ancora una defezione in consiglio comunale con l'accusa di gestione personalistica del partito. Vorrei, anzi vorremmo, capire cosa sta succedendo, anche perché mi sembra che l'opposizione rappresentata dalla lista "Stramezzi sindaco" sia assolutamente inesistente.

MA COSASTATE facendo? Possibile che nessuno senta il bisogno o la necessità (non oso dire il dovere) di capire cosa sia successo e, soprattutto, cosa succederà?

PERCHÉ non convocate un'assemblea aperta a tutti per spiegare quello che è successo e cosa intendete fare? Sappiano, quelli che "comandano", che la base

non è per nulla contenta di loro, del loro comportamento sia in Consiglio comunale che personale.

Dove sono finiti tutti quelli che erano sempre in piazza a contattare i cittadini per convincerli della bontà della loro lista e che adesso sono completamente spariti?

Aspettiamo risposte.  
Lettera firmata

FABBRICA DI MAGLIERIE  
45 ANNI DI ATTIVITÀ

# navoni

Navoni ha fatto della qualità autentica una vera e propria missione, fornendo cachemire e lane pregiate ai consumatori più sofisticati ed esigenti.

Da 4 anni presso il punto vendita aziendale offre l'eccellenza dei propri capi direttamente ai clienti finali, conoscendone esigenze e stile di vita, proponendo una coloritura di oltre 50 nuance e la possibilità di vedere realizzati, quando possibile, capi su misura.

ORARI: DALLE 9.30 - 12.00 • 15.00 - 19.00  
MARTEDÌ GIORNO DI CHIUSURA  
DICEMBRE APERTURA DOMENICALE

Navoni di Navoni Giancarlo  
Via Matteotti, 5 • 27022 Casorate Primo  
Tel. 02 90516207

Email: [navonigiancarlo@tiscali.it](mailto:navonigiancarlo@tiscali.it) - Sito Internet: [www.navoni.eu](http://www.navoni.eu)

"Punto di Vista" oggi è anche online con nuovi servizi per tutti  
**Organizzi un evento e vuoi che tutti lo sappiano? Mettilo su [www.pudivi.it](http://www.pudivi.it)**

SI INFORMANO i lettori che, nell'ottica di un graduale processo di sviluppo del nostro sito online [www.pudivi.it](http://www.pudivi.it), sono state attivate alcune interessanti sezioni in cui pubblicare Annunci, Appuntamenti, Messaggi e Opinioni. Ogni contributo scritto deve essere inoltrato via e-mail all'indirizzo di posta [pudivi@tiscali.it](mailto:pudivi@tiscali.it), possibilmente corredato da immagini, se necessarie. La pubblicazione è gratuita (per i privati, associazioni, istituzioni, enti pubblici ecc.).

Dott.ssa **Monica Capisani**



Psicologa - Psicoterapeuta  
n° 03/8053 Ordine della Lombardia  
Riceve su appuntamento

Tel. 02-90009426 • 347-7926291

Via San Giovanni, 43  
MOTTA VISCONTI (MI)

## CENTRO ESTETICO Il GIARDINO del BENESSERE

IN ESCLUSIVA IL TRATTAMENTO  
FILLER<sup>10</sup> ANTIETÀ, IL FILLER COSMETICO  
DI ULTIMA GENERAZIONE CHE RIEMPIE  
IL SOLCO DELLE RUGHE E RISTRUTTURAZIONE  
L'ARCHITETTURA DEL VISO

**A NATALE REGALA BENESSERE  
CON I BUONI PERSONALIZZATI!**

Orario continuato 9,30-20,00 (su appuntamento). Chiuso il lunedì  
P.ta Sant' Ambrogio, 10 - MOTTA VISCONTI (MI) • Tel. 338 1876910

**AMBULATORIO VETERINARIO MOTTA VISCONTI**  
**Dott.ssa PAOLA VIGONI**  
 Via Ada Negri 11 - Motta Visconti  
 Tel. 02 90000251

Aut. n. 578 del 26/5/2000 ai sensi dell'art. 4, Legge 5 febbraio 1992, n. 175.

# MOTTA VISCONTI

Sito del Comune di Motta Visconti: [www.comune.mottavisconti.mi.it](http://www.comune.mottavisconti.mi.it)

**CARABINIERI 02 90000004 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - VIGILI DEL FUOCO 115**  
**GUARDIA MEDICA 800103103 - POLIZIA LOCALE 339 1815183**

**AMBULATORIO VETERINARIO MOTTA VISCONTI**  
**Dott.ssa PAOLA VIGONI**  
 Via Ada Negri 11 - Motta Visconti  
 Tel. 02 90000251

Aut. n. 578 del 26/5/2000 ai sensi dell'art. 4, Legge 5 febbraio 1992, n. 175.

**PERI TUOI PICCOLI ANNUNCI**  
[pudivi@tiscali.it](mailto:pudivi@tiscali.it)

Municipio	0290008111	Parrocchia S. Giovanni B.	0290000351	R.S.A. "M. Teresa"	0290007008
Ufficio Tecnico	0290008135	Oratorio S. Luigi G.	0290000336	Farmacia Mariani	0290000044
Polizia Locale	0290007019	Asilo Nido	0290000726	Cinema Arcobaleno	0290007691
Biblioteca Comunale	0290000001	Scuola Materna	0290000236	Croce Rossa Italiana	029056795
Piscina Comunale	0290007576	Scuola Elementare	0290001649	Centro Medico Ticino	0290000276
Poste Italiane	0290009130	Scuola Media	0290000266	D.ssa P.Vigoni (vet.)	0290000251

Per "Punto di Vista" a Motta Visconti contattare **DAMIANO NEGRI**  
 cell. 335 1457216

@ **Comune di Motta Visconti:** Segreteria Generale segreteria@comune.mottavisconti.mi.it - Ufficio Tecnico tecnico@comune.mottavisconti.mi.it - Urbanistica urbanistica@comune.mottavisconti.mi.it - Ufficio Affari Sociali affarisociali@comune.mottavisconti.mi.it - Anagrafe anagrafe@comune.mottavisconti.mi.it - Ragioneria ragioneria@comune.mottavisconti.mi.it - Ufficio Commercio commercio@comune.mottavisconti.mi.it - Ufficio Tributi tributi@comune.mottavisconti.mi.it - Assistente Sociale ass.sociale@comune.mottavisconti.mi.it - Polizia Locale polizia@comune.mottavisconti.mi.it - Biblioteca Civica bibmotta@tiscali.it

Da Rifondazione Comunista e PdCI l'unica iniziativa politica (finora) in cui si è discusso sullo stato di salute delle aziende del nostro territorio

## Occupazione: si spera nella difficile ripresa

Resta nel libro dei sogni la "riscossa" di molte piccole e medie imprese, in particolare metalmeccaniche, spazzate via dalla crisi e dalla concorrenza

di Damiano Negri

La sinistra ritorna a parlare di problemi del lavoro e lo fa direttamente ai lavoratori, mettendo sul piatto la problematica del momento, ovvero il rischio che il peggio della crisi, al di là degli annunci ottimistici, debba ancora farsi sentire nei mesi a venire, dato che il ricorso massiccio alla cassa integrazione - senza una robusta ripresa dei consumi - non potrà durare all'infinito.

**PERMISSIONE** (e per vocazione storica) i circoli di zona di Rifondazione Comunista e del Partito dei Comunisti Italiani (PdCI) hanno sentito il bisogno di riallacciarsi alle realtà operaie esistenti nel territorio ed hanno promosso lo scorso 30 ottobre un incontro incentrato sullo stato di salute delle principali aziende che operano sul nostro territorio, incontro svolto presso il Municipio di Casorate.

«Questa serata serve a riallacciare il discorso della sinistra con le realtà operaie e la cultura del lavoro che, purtroppo, appare molto isolata e che ciascuno ormai "si gioca" da solo, sul proprio posto di lavoro», ha spiegato Gianni Radici (Rifondazione).

«**CREDIAMO** sia questo il punto di partenza di un dialogo da ricostruire e il nostro sforzo vuole andare in que-

IMMAGINE: WWW.GOOGLE.IT



**Radici: «Vogliamo riallacciare il discorso della sinistra con le realtà operaie e la cultura del lavoro che, purtroppo, appare molto isolata e che ciascuno ormai "si gioca" da solo, sul proprio posto di lavoro»**

In alto, un'assemblea all'Alfa Romeo (1969) con gli operai nel cortile della fabbrica. Oggi tutto questo è impossibile da riproporre: sono venute meno le grandi aziende composte da migliaia di addetti, visto che attualmente il 90-95% delle realtà produttive impiega al massimo 5-10 persone. Pertanto anche le varie forze sindacali e politiche, tese ad aggregare i lavoratori intorno a problematiche collettive, non dispongono più di grandi masse di operai e impiegati alle quali veicolare i loro messaggi in modo efficiente ed efficace, essendo queste ultime "polverizzate" in miriadi di piccole e medie imprese sparse su un territorio pur sempre operoso.

sta direzione, un lavoro di inchiesta e di analisi sulle realtà locali per tenere sotto osservazione la situazione dei nostri paesi».

**COME CONSEGUENZA** della crisi, «oggi abbiamo bisogno di consolidare rapporti proficui da tradurre in politiche per le amministrazioni, chiamate ad avere più attenzione nei riguardi dei cittadini», soprattutto temendo un peggioramento - da più parti pronosticato - non tanto sullo stato di salute generale dell'economia (data in graduale ripresa) quanto sui riflessi negativi che questa potrà ancora esercitare su famiglie e lavoratori.

All'introduzione di Radici è seguita la proiezione di un

documento filmato sul caso INNSE (vedere a pagina 17) dopodiché è seguito il dibattito fra i lavoratori intervenuti all'incontro.

Occupazione e lavoro: continua a pagina 16 e 17 >>>

### Il caso Cagi all'incontro del 30 settembre

#### «Non riusciamo a capire le intenzioni dell'azienda»

«Il problema della Cagi non è la mancanza di commesse: è un problema finanziario perché la società sembra non avere risorse finanziarie nemmeno per pagare le forniture base, come il filo per cucire, col risultato di non poter far fronte agli ordini», e quindi il ritmo della produzione rimasta in Italia (quella di maggiore qualità) rallenta fino a fermarsi, mentre il grosso della merce ordinaria arriva dall'India, dove la società ha delocalizzato da tempo. Piera Bruno, RSU presso la società Cagi di Motta Visconti, in occasione dell'incontro promosso da Rifondazione e PdCI il 30 settembre scorso, ha riassunto così lo stato di difficoltà

Continua a pagina 16

## POLIAMBULATORIO



**Centro Medico Ticino S.r.l.**

**CENTRO DI MEDICINA SPORTIVA**

Direttore Sanitario Dr.ssa L. Bonizzoni

Via P. Togliatti, 53  
 20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
 e-mail: [dott.maggi@tiscalinet.it](mailto:dott.maggi@tiscalinet.it)

Per informazioni e appuntamenti:  
 tel./fax 02 90000276  
 da lunedì a venerdì  
 ore 9,00 / 12,00 - 14,00 / 19,00  
 Sabato 9,00 / 12,00

Autorizzazione Sanitaria n. 104692  
 ASL di Milano del 29/11/2004



## ALTER CASA s.r.l.

**VALUTAZIONI GRATUITE DEL VOSTRO IMMOBILE**

**Casorate P. - CASA DI CORTE DI 2 LOCALI + SERVIZI E BALCONE. RISTRUTTURATA E LIBERA SUBITO.**  
 Euro 95.000,00

**Casorate P. - TERRENO AGRICOLO DI MQ 1000. DISPONIBILE SUBITO.**  
 Euro 22.000,00

**Beregardo - APPARTAMENTO DI 2 LOCALI CON CUCINA ABITABILE, SERVIZI, BALCONE, CANTINA E BOX. LIBERO SUBITO.**  
 Euro 110.000,00

**Sannazzaro - COMPLETAMENTE DA RISTRUTTURARE, AMPIO CASCIANALE CON OLTRE 9.000 MQ DI TERRENO.**  
 Euro 80.000,00

**Casorate P. - VILLA A SCHIERA DI 3 LOCALI CON CUCINA ABITABILE, DOPPI SERVIZI, TAVERNA, LAVANDERIA, 2 BALCONI, BOX DOPPIO E GIARDINO.**  
 Euro 250.000,00

**Beregardo - VILLA IN COSTRUZIONE: 4 LOCALI CON CUCINA ABITABILE, DOPPI SERVIZI, 2 BALCONI, BOX E GIARDINO. SCELTA CAPITOLATO.**  
 Euro 270.000,00

**Casorate P. - APPARTAMENTO DI 4 LOCALI + SERVIZI, TERRAZZO, CANTINA, BOX E POSTO AUTO.**  
 Euro 205.000,00

**Motta V. - VILLA A SCHIERA DI RECENTE COSTRUZIONE: SOGGIORNO, CUCINA, 2 CAMERE, 2 BAGNI, TERRAZZO, TAVERNA, BOX DOPPIO E GIARDINO PRIVATO.**  
 Euro 220.000,00

**Motta V. - VILLETTA SU UNICO LIVELLO IN CENTRO PAESE: SOGGIORNO, CUCINA, 2 CAMERE, BAGNO, CANTINADI 70 MQ E GIARDINO PRIVATO. DA SISTEMARE.**  
 Euro 155.000,00

**Casorate P. - VENDESI ATTIVITÀ BAR TAVOLA FREDDA CON ARREDI E MACCHINARI RECENTISSIMI.**  
 Euro 90.000,00 trattabili

**Casorate P. - BELLISSIMO APPARTAMENTO COMPOSTO DA: SOGGIORNO CON CUCINA A VISTA, 2 CAMERE, BAGNO, BALCONE E CANTINA. POSSIBILITÀ BOX DOPPIO E ARREDAMENTO.**  
 Euro 155.000,00

**Casorate P. - APPARTAMENTO IN OTTIMO CONTESTO, COMPOSTO DA: SOGGIORNO CON CUCINA A VISTA, CAMERA, BAGNO, BALCONE E SOLAIO. POSSIBILITÀ BOX.**  
 Euro 120.000,00

**Casorate P. - CASA DI CORTE DI 3 LOCALI + SERVIZI E BALCONE. DA RISTRUTTURARE. LIBERA SUBITO.**  
 Euro 100.000,00

Visitate il sito [www.altercasa.it](http://www.altercasa.it) • Casorate Primo (PV) Via Santagostino, 57 • Tel./Fax 02.900.97.264

Scopri le nuove inserzioni direttamente su internet! Digita [www.pudivi.it/ALTERCASA.htm](http://www.pudivi.it/ALTERCASA.htm)

OCCUPAZIONE E LAVORO / 2 • Le tante preoccupazioni del pubblico espresse la sera del 30 settembre all'incontro con la sinistra

# Istantanee sul mondo del lavoro che cambia

«Altro che ripresa. Ci vorranno almeno 10 anni per uscire dalla crisi, ma come ne usciremo? E con quale sistema produttivo?»

Occupazione e lavoro: segue da pagina 15 <<<

di Damiano Negri

Dopo la proiezione del filmato sulla INNSE (vedere a pagina 17) Gianni Radici ha dato la parola al pubblico e la maggiore preoccupazione degli intervenuti ha riguardato il progressivo indebolimento e la scomparsa delle attività produttive dislocate sul territorio.

DA UN PUNTO di vista generale, le aziende manifatturiere e le realtà operaie, un tempo motori dell'economia italiana, perdono la competitività con le omologhe straniere dei paesi emergenti, e nel tessuto economico nazionale il peso del comparto industriale legato alla produzione di beni si assottiglia, mentre tende ad aumentare il comparto del terziario avanzato legato alla fornitura di servizi.

IN SOSTANZA, il baricentro dell'economia nazionale si sta gradualmente spostando dal lavoro operaio a quello dei servizi (istruzione, information technology, commercio, servizi finanziari e assicurati-

**Perché gli operai sono sempre meno?** Nel tessuto economico nazionale il peso del comparto industriale legato alla produzione di beni si assottiglia, mentre tende ad aumentare il comparto del terziario avanzato legato alla fornitura di servizi

vi ecc.) seguendo il trend delle società post-industriali, ma un motivo di forte preoccupazione è sul come stia avvenendo questa trasformazione: tra i lavoratori emerge sfiducia, per non dire smarrimento, sulle sorti di tante realtà produttive che hanno rappresentato fino ad oggi dei punti di riferimento stabili.

«Stiamo per arrivare alla fine delle casse integrazioni e non sappiamo cosa accadrà, se licenziamenti o reintegri nelle aziende»

INTANTO, come ha voluto rimarcare Giovanni Romanelli, sindacalista del settore trasporti della CGIL di Pavia, non tutto è perduto e «la vicenda INNSE ha dimostrato che vale sempre la pena insistere sulle lotte ed è il paradigma di quello che può succedere all'ap-

parato industriale lombardo, fra chi vuole lavorare e produrre e chi vuole rifugiarsi dietro la rendita facile speculativa».

E anche se questa vicenda «per molti è stata indicata come un modo sbagliato di lottare, andando sui tetti ecc., c'è da rimarcare la maturità e la pacatezza esemplare esercitata dai lavoratori della INNSE, un atteggiamento che, oggi, ha portato al successo di questa lotta. La vicenda INNSE può essere ritenuta - giustamente - come precedente che apre uno spiraglio importante».

SECONDO Romanelli, la crisi industriale di questa azienda alla fine ha prodotto anche l'unità fra gli operai e gli impiegati, «perché oggi il successo può passare solo se c'è l'unità del personale sui posti di lavoro, visto che i diritti di qualcuno non si possono basare sui non diritti degli altri. Il tessuto produttivo non esiste quasi più. Siamo per arrivare alla fine delle casse integrazioni e non sappiamo

**Non più beni materiali ma fornitura di servizi (istruzione, information technology, commercio, servizi finanziari e assicurativi ecc.): è questo il lavoro di domani.**

IMMAGINE: WWW.GOOGLE.IT



cosa accadrà, se ci saranno i licenziamenti o il reintegro nelle aziende. Altro che ripresa. Ci vorranno almeno 10 anni per uscire dalla crisi, die-

ci anni di stagnazione, ma come ne usciremo? Con quale sistema produttivo? Oltretutto c'è anche un vuoto politico, della sinistra, che il

**Le sorti dell'azienda tessile mottese Cagi**  
«A noi RSU sembra che vivano alla giornata»

Segue da pagina 15

che interessa l'ex polo produttivo, protagonista del tessile fino ad alcuni decenni or sono: «Fernando la produzione, a parte quella delocalizzata in India, significa ridurre fatturato e commesse, e quindi cassa integrazione a go-go, più o meno come il cane che si morde la coda da solo. L'aspetto più preoccupante è che nel corso del tempo sono arrivati esperti e consulenti per riuscire a mettere mano alla situazione finanziaria della Cagi, ma

noi non riusciamo ancora a capire le intenzioni dell'azienda: come sindacato realmente non riusciamo a capire che cosa abbiano in mente di fare. Sembra vivano alla giornata e purtroppo noi, che ci lavoriamo dentro, viviamo alla giornata. In passato il ricorso alla mobilità è servito per accompagnare alla pensione i dipendenti più prossimi all'età pensionabile: forse nei prossimi mesi si aprirà una nuova mobilità, sempre di tipo volontario».

Il nuovo servizio di "Punto di Vista" per far incontrare domanda e offerta  
**La nuova bacheca sotto gli occhi di tutti**

Nasciamo con tutta l'umiltà che è dovuta in queste circostanze perché l'ambizione di inventarsi ogni giorno qualcosa di assolutamente nuovo è sempre disattesa: però "prima non c'era e oggi c'è". Parliamo del nuovo sito di annunci (gratuiti per i privati) che vuole mettere a disposizione di tutti - senza i vincoli dello spazio cartaceo, che non basta mai a soddisfare tutti - una vetrina dove cercare o offrire lavoro, vendere o regalare qualcosa, trovare casa agli animali, lanciare messaggi o richieste di aiuto. Dove? L'indirizzo del sito è: [www.pudivi.it](http://www.pudivi.it)

[www.pudivi.it](http://www.pudivi.it)

DALL'AZIENDA FRIGGI DI MOTTA: «MANCANO LE COMMESSE»

Realità di primo piano nel tessuto produttivo mottese, l'azienda Friggi impiega oggi 56 dipendenti, un numero consistente se si considera che ormai il 90-95% delle imprese è composta da 5-10 lavoratori. «Pertanto la forza sindacale è debole nel trasmettere le proprie istanze», ha detto la sera del 30 settembre Ferruccio Torriani, RSU presso l'azienda, «e i lavoratori non

**Torriani: «Siamo in cassa da febbraio»**

trovano supporto nei media, perché manca un'adeguata informazione televisiva e le lotte sindacali non si vedono a sufficienza. Noi come azienda Friggi siamo ricorsi alla cassa integrazione da febbraio, visto che stiamo facendo i conti con una situazione drammatica e il setto-

re metalmeccanico è fermo; ci sono certamente speculazioni in giro, da parte di imprenditori che approfittano della congiuntura difficile per ristrutturarsi a spese dei lavoratori, ma da noi alla Friggi la situazione si spiega da sé perché mancano le commesse».

IN MERITO al documentario INNSE, «ho visto con piacere queste immagini e ritrovato valori che nelle aziende, ormai, si fa fatica a riscontrare. Quando è indetto uno sciopero, in Friggi aderiscono, al massimo, 3 o 4 persone: la solidarietà è difficile e faticosa e, purtroppo, solo nei momenti drammatici si riesce ad aggregare intorno ad un fine comune».

Damiano Negri

## AUTOSCUOLE VISCONTI

di SESINI GIANFRANCO

**PROMOZIONE!**

**Potrai avere la tua patente B a soli 330,00 euro!**

**ISCRIZIONE**

**50,00 euro (+ versamenti)**

- Patenti A - B - C - D - E - CAP
- Rinnovo patenti e duplicati
- Corsi di recupero punti
- Visita medica in sede

**20086 MOTTA VISCONTI (MI)**  
- Via Sant'Anna, 14  
Tel. 02 90001862 • Cell. 338 8551657

**LE ALTRE NOSTRE SEDI:**  
**ABBIEGRASSO - Viale Legnano, 57**  
**LEGNANO - Via N. Bixio, 4**

OCCUPAZIONE E LAVORO / 3 • Ecco come l'eutanasia "accelerata" di una fabbrica che funzionava è stata mandata all'aria dai lavoratori

# La vicenda della INNSE può insegnare molto

*Prendete un imprenditore che, anziché fare l'industriale, fa il «rottamaio» e vendetegli una fabbrica a prezzo di saldo (700.000 euro) che contiene 3,5 milioni di euro in macchine utensili da rivendere a peso di rottame. Otterrete la storia della INNSE*

**L**a serata organizzata da Rifondazione e Comunisti Italiani lo scorso 30 settembre presso il Municipio di Casorate, ha visto la proiezione del documentario sugli operai della INNSE, dagli esordi pessimistici fino al salvataggio dei 50 posti di lavoro.

di Damiano Negri

**L**a storia dei lavoratori della INNSE, la fabbrica che sorge in periferia di Milano sull'area ex Innocenti-Maserati, può essere vista come l'archetipo di un nuovo modo di rapportarsi alla cosiddetta "deindustrializzazione", il fenomeno di dismissione dell'apparato produttivo che interessa da anni vasti settori del sistema economico occidentale, accelerato dai processi della globalizzazione. Dalla lotta di questi operai, Silvia Tagliabue ha tratto un interessante documentario che è stato proiettato la sera del 30 ottobre in Sala Consiliare a Casorate. Ecco una sintesi del filmato.

**LA INNSE**, acquistata a saldo da un imprenditore, è finito «rottamaio» dall'ex Assessore provinciale all'occupazione Bruno Casati, avrebbe potuto trasformarsi nell'ennesima "eutanasia" di un'azienda accompagnata a morire - più o meno precocemente -, se soltanto la tenacia di un gruppo di lavoratori non avesse mandato all'aria un piano prettamente speculativo, totalmente privo di qualsiasi riferimento ad un rilancio industriale che la proprietà non voleva e al quale non era minimamente interessata. Dopo un muro contro muro durato mesi, la protesta è culminata col gesto estremo di alcuni lavoratori, saliti in cima ad un carroponne per richiamare l'opinione pubblica e le istituzioni nella difficile trattativa di salvataggio dell'azienda.

**LA VERTENZA**, che ha visto contrapposti una cinquantina di lavoratori alla proprietà della INNSE, scoppia nel dicembre del 2008 quando l'industriale Silvano Genta, il titolare della fabbrica, manda dei camion allo stabilimento per iniziare lo smantellamento delle macchine. «Lui vuole entrare e portarsi via le presse, rivenderle a pezzi», dicono i lavoratori appostati fuori dall'azienda. Eppure la fabbrica ha ancora clienti e operativamente le commesse non mancano: anche se la INNSE non marcia a pieno regime, il clima sembra diverso rispetto soltanto a 4-5 anni prima quando, sull'orlo del fallimento, era stato sottoscritto un accordo impegnativo in Prefettura con l'attuale

proprietario, che poi si è rivelato per essere un non-industriale, con l'esplicito impegno di mantenere in essere la fabbrica e i suoi lavoratori per due anni e 4 mesi (il termine minimo sottoscritto con le autorità), nell'ottica di un piano di rilancio industriale.

**QUINDI**, per la Genta si trattava soltanto di monetizzare quanto contenuto negli stabilimenti, i giganteschi macchinari che, a peso di rottame, si potevano stimare in 6-7 miliardi di vecchie lire (circa 3,5 milioni di euro). Niente male, per un'azienda pagata solo 700.000 euro.

«Il problema è che la sottoscrizione degli accordi è un atto d'onore», dichiarava l'allora Assessore Casati, «e all'estero, all'imprenditore che fa il furbo viene requisita l'area e gli si addossano tutti i costi degli ammortizzatori sociali».

## INNSE story

**IL 31 MAGGIO 2008**, i dipendenti vengono messi in mobilità. Gli operai occupano lo stabilimento. **Il 25 agosto** tutti i dipendenti vengono licenziati. **Il 17 settembre** la fabbrica viene sequestrata. Gli operai cominciano a presidiare l'azienda. **Il 4 agosto 2009**, quattro operai dell'azienda e un funzionario della Fiom entrano all'interno dello stabilimento e salgono su un carroponne, a 12 metri di altezza. Sono pronti a resistere ad oltranza, per bloccare lo smantellamento della Innse. **Il 12 agosto** viene raggiunto l'accordo per la vendita della INNSE al gruppo Camozzi.

**Nell'immagine** in alto, i quattro operai saliti sul carroponne alla INNSE dal 4 al 12 agosto 2009.



IMMAGINE: WWW.GOOGLE.IT

Invece in Italia interviene lo Stato, quasi fosse la "Caritas" per i lavoratori vittime degli esuberanti e l'imprenditore, guardo caso, si salva sempre.

**NEL MAGGIO** del 2008 per gli operai incomincia una corsa a ostacoli frapposti dalla proprietà, anticipando una sorta di autogestione da parte dei lavoratori, i quali volevano dimostrare che l'azienda era sana e poteva continuare a funzionare. Ma questo braccio di ferro non poteva durare a lungo, al punto che nel settembre 2008 l'irruzione della forza pubblica mette fine alle illusioni degli operai. L'amarezza di una fine ingloriosa per la INNSE, che pure ha rappresentato l'eccellenza industriale italiana (fra le commesse eccellenti si annovera l'acceleratore di particelle del CERN di Ginevra e il ponte sospeso fra Danimarca e Svezia, solo per citarne un paio) ormai è un rischio quasi certo: nel dicembre 2008 viene dissequestrata l'azienda, che viene restituita al proprietario.

**AVVIENE** un nuovo incontro in Prefettura con tutte le parti: padrone vecchio e nuovo, sindacati, avvocati, Ministero del Welfare ecc. La parte più debole - manco a dirlo - erano ancora i lavoratori, o meglio i superstiti della INNSE, passati nel corso dei decenni da 800 ai 50 attuali, mentre sul collo di qualche interlocutore fiata la AEDES, la società proprietaria del terreno su cui sorge la fabbrica, uscita con le ossa rotte dalla crisi immobiliare (nel 2008 ha perso l'87% in Borsa) e che deve fare cassa.

**«Il Sole 24 Ore»**. «È stata trovata l'intesa fra Silvano Genta, proprietario della fabbrica metalmeccanica, il gruppo di imprenditori capeggiato dalla Camozzi e la AEDES, l'immobiliare proprietaria del terreno su cui sorge lo stabilimento. La Fiom ha visto accolte le sue richieste, concordate con gli operai della INNSE, su piano industriale, riassunzione dei lavoratori, ammortizzatori sociali e cassa integrazione, oltre al riavvio della produzione da settembre. Nell'accordo, firmato dalla Fiom-Cgil e dalla RSU, c'è la garanzia del posto per tutti e 49 gli operai che dal maggio del 2008 sono stati messi in mobilità e che hanno portato avanti in questi mesi la loro protesta. A quel punto i lavoratori hanno dato il loro assenso e messo fine alla protesta che ha attirato l'attenzione dell'intero Paese».

**«QUESTO SUCCESSO** è frutto della lotta eccezionale dei lavoratori», ha detto il segretario nazionale della Fiom Giorgio Cremaschi. «Non sarà difficile riportare in auge questa azienda», gli ha fatto eco Attilio Camozzi,

**«All'estero, all'imprenditore furbetto viene requisita l'area e gli si addossano i costi degli ammortizzatori sociali. In Italia c'è lo Stato "Caritas"»**

patron dell'omonimo gruppo bresciano che ha rilevato, assieme ad altre imprese della cordata, la INNSE di Milano. Sempre riportando "Il Sole 24 Ore", dopo aver ringraziato il Prefetto di Milano, «l'industriale ha spiegato che l'ingresso per far ripartire l'azienda è previsto per i primi di ottobre e che tutti i macchinari resteranno lì». «Noi», ha aggiunto Camozzi, «abbiamo garantito i 49 posti di lavoro, perché questi operai sono una grossa risorsa e hanno un grande know-how», prevedendo anche un ampliamento del numero dei lavoratori nel futuro.

**ONORANZE  
FUNEBRI  
TACCONI SNC**

di Giovanni e Rosanna Tacconi

Viale Contessa G. Del Maino, 2  
20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
Tel. 02 9000017 • 02 9000018  
Cell. Giovanni 335 8299773

**Ambulatorio Odontoiatrico  
Dott. LUCA LANDRIANI**

Odontoiatra  
riceve su appuntamento anche il sabato

**Tel 02 9000138**

Piazzetta Sant'Amrogio, 4  
MOTTA VISCONTI (MI)  
e-mail: dott.landriani@virgilio.it

Autorizzazione Sanitaria Prot. 19634 del 01/03/2004 ASL Milano 1

Salvo ulteriori modifiche alla Finanziaria, dal 2011 lo Stato non restituirà più soldi ai contribuenti che hanno compiuto particolari ristrutturazioni

## Sul "Piano Casa" cade un'altra tegola

*Gli interventi di risparmio energetico devono finire entro il 2010 per avere indietro il 55% delle spese dallo Stato*

di Damiano Negri

Varato per dare una boccata d'ossigeno al comparto edilizio e fortemente ridimensionato (in merito alle aspettative iniziali) quale "volano" per la ripresa economica, sul cosiddetto "Piano Casa" - tanto per restare in tema - è caduta l'ennesima tegola, ovvero la cancellazione del maggiore vantaggio fiscale a favore dei contribuenti, a partire dal 1° gennaio 2011, sugli investimenti legati al risparmio energetico.

**Rimane, invece, il rimborso del 36% delle spese per interventi di tipo ordinario**

IL SINDACO Laura Cazzola, che è anche Assessore all'Urbanistica del Comune di Motta Visconti, spiega quanto deciso dal Governo nel corso delle ultime settimane, in occasione della stesura della nuova Legge Finanziaria: «Mentre il cosiddetto "Piano Casa", varato dalle varie amministrazioni comunali, è diventato operativo, il Governo ha deciso di togliere il maggiore beneficio fiscale legato agli interventi di ristrutturazione, ovvero il recupero del 55% delle spese sostenute dai cittadini per

gli interventi di risparmio energetico. Un'idea quanto meno incoerente, adesso che i "Piani Casa" sono entrati nel vivo, oltretutto obbligando i cittadini a ridurre - in modo certificato - dal 10 al 30% i consumi energetici della propria casa investendo, ad esempio, in nuovi serramenti con doppi vetri, pannelli isolanti e via dicendo».

INSOSTANZA, il provvedimento generale deciso dal Governo che ha preso il nome di "Piano Casa", da una parte prevede la

possibilità di ampliamenti in deroga ai limiti volumetrici (ampliando fino al 30-35% la superficie della propria abitazione, a seconda dei casi) ma dall'altra impone investimenti strutturali su tutto lo stabile in cui è ubicato l'alloggio, rendendo il tutto molto più costoso.

Perciò, un consistente vantaggio fiscale, legato in particolare agli interventi di efficienza energetica, era appunto rappresentato dal rimborso sulle tasse del 55% delle spese sostenute (ma tutte fatturate, ovviamente), che lo

Stato si impegnava a restituire ai cittadini come crediti attraverso la dichiarazione dei redditi, spalmati su 3 o 5 anni, a seconda dei casi.

«PECCATO CHE sia proprio il Governo, dopo aver magnificato le potenzialità di sviluppo del "Piano Casa", a fare marcia indietro togliendo ai cittadini la possibilità di risparmiare un sacco di soldi, rientrando in parte sulle spese, che non saranno più



Il Sindaco Laura Cazzola.

detraibili, a partire dal 1° gennaio 2011», continua il Sindaco Cazzola, «e questo vuol

dire che l'anno prossimo, gli ultimi "fortunati" potranno ancora approfittare di questa agevolazione, mentre tutti coloro che non termineranno gli interventi entro il 2010 si vedranno negata la possibilità di dedurre dalla dichiarazione dei redditi le spese sostenute per i lavori rientranti nel "Piano Casa"».

PERCIÒ, nonostante la Legge Finanziaria sia in fase di votazione, e nessuno al mo-

mento possa pronosticare i contenuti definitivi del provvedimento, resta l'amarezza di vedersi sfumare la maggiore agevolazione fiscale, il rientro del 55% delle spese nei portafogli dei cittadini.

**Rimane, invece, il rimborso del 36% delle spese per ristrutturazioni ordinarie, senza ricorrere a deroghe sui limiti volumetrici e, perciò, a quanto offerto dal "Piano Casa".**

La Magistratura Contabile teneva aperta un'indagine riservata al processo sul crollo del 1994

Da quando è stata promulgata la sentenza definitiva sul crollo della Casa di Riposo la Corte dei Conti ha sempre preteso dalle amministrazioni comunali di Motta Visconti un rapporto scrupoloso sulla destinazione delle risorse da impiegare per le spese legali e per i risarcimenti civili in un processo che si è rivelato lungo e complicato, sia per la gravità oggettiva delle imputazioni (strage colposa) sia per l'entità del danno generale, rappresentato dalla morte di ben 28 persone.

«LA PROCEDURA che la nostra Amministrazione ha

## La Corte dei Conti ha detto sì alle procedure

Soddisfazione da parte del Sindaco Laura Cazzola: «La procedura seguita da questa Amministrazione per chiudere tutte le cause è stata giudicata corretta»

seguito, portando a termine la transazione per chiudere tutte le cause, è stata giudicata corretta anche dalla Corte dei Conti e quindi l'indagine conoscitiva che riguardava il processo della strage di Motta Visconti è stata archiviata», commenta con soddisfazione il Sindaco Laura

Cazzola, «dopo quasi 15 anni dalla tragedia del 14 luglio 1994 e un'odissea giudiziaria infinita, si chiude per sempre la pagina più tragica della nostra storia, riconsegnando ai cittadini mottesi il paese libero dall'incubo del peso economico di un processo infinito. Sono

parole che avevo già pronunciato all'inizio di quest'anno (vedere "Punto di Vista" di gennaio 2009 sul nostro sito [www.pudivi.it](http://www.pudivi.it), n.d.r.) e che mi sento di ribadire adesso, dopo che la Magistratura Contabile ha messo nero su bianco che non ci sono responsabilità per un ipotetico danno economico prodotto al Comune di Motta Visconti da parte degli Amministratori che hanno limpidamente sottoscritto l'accordo sui risarcimenti tra i condannati e i familiari delle 28 vittime, dimostrando che l'intera procedura è stata legittima».

Damiano Negri

# Giardino nel Parco

• Completamente Rinnovato e Climatizzato •

Sito Internet: [www.giardinonelparco.it](http://www.giardinonelparco.it)

## Sala Veranda Giardino Ristorante Music Hall



# Le Chic

SPECIALIZZATI per cene di gala, rinfreschi, cerimonie, compleanni o cene a lume di candela. Servizio accurato. Consigliata la prenotazione

LOCALE AUTORIZZATO SKY

## Sala "Le Chic" Pizzeria • Ristorante



Loc. "LA COLONIA" zona Guado della Signora  
FIUME TICINO, MOTTA VISCONTI (MI)

APERTO  
TUTTO L'ANNO

Tel. 02 9000202 - 335 7085517  
LUNEDÌ CHIUSO • E-mail: [giardinonelparco@libero.it](mailto:giardinonelparco@libero.it)

Il tema "sicurezza" sta lentamente scemando nella percezione collettiva: è finito l'assalto dei media, a fronte di un modesto calo dei reati (-8%)

# Prefettura: reati costanti ma nella norma

Anno dopo anno, l'autunno si riconferma periodo di "alta stagione" per i furti. E i pattugliamenti delle "ronde"? In giro non c'è nessuno

di Damiano Negri

**A**nche se la maggior parte dei cittadini sembra non comprendere questo fenomeno, il tema della "sicurezza" legato agli episodi di microcriminalità, nonostante una riduzione non eclatante del numero dei reati, sta lentamente regredendo nella percezione collettiva, passando da "emergenza" a fenomeno ordinario: ciò dipende principalmente dal fatto che i media (in primo luogo i telegiornali) hanno "curiosamente" cambiato tattica rispetto soltanto a due anni fa, adottando un approccio più tranquillizzante sull'argomento, mettendo il silenziatore a gran parte delle notizie di cronaca nera (secondo l'Osservatorio di Pavia - dossier "Sicurezza e media", curato da Antonio Nizzoli, nel primo semestre di quest'anno, a fronte di una modesta riduzione dei reati dell'8% rispetto all'anno precedente, le notizie di "nera" dai telegiornali si sono ridotte addirittura del 50% rispetto al secondo semestre del 2007, n.d.r.).

**PER QUANTO** attiene al nostro territorio, la Prefettura di Milano ha comunicato al Comune di Motta Visconti le statistiche dei reati compiuti sul territorio comunale, dati che confermano una leggera inversione di tendenza in termini numerici e la conferma della tipologia rappresentata, quasi unicamente, dai furti in abitazione, ma senza evocare scenari da Far West o da emergenza sicurezza, come era stato insistentemente ripetuto fino a marzo di quest'anno, appena prima del fallimentare

"Referendum Sicurezza". Le cifre, però, confermano la solita dinamica che vede l'anno solare diviso in periodi di "alta stagione" per i furti (soprattutto il periodo autunno-inverno) rispetto ad altri in cui l'attività delinquenziale appare quasi ferma (primavera-estate).

**PER CUI**, visto che le settimane e i mesi antecedenti le feste natalizie sono purtroppo le preferite dai ladri, invitiamo i cittadini a prendere coscienza del fenomeno e a prestare particolare attenzione evitando di lasciare cancelli e box spalancati e impedendo l'accesso degli estranei in casa attraverso le scuse più banali (incaricati ENEL, amici dei figli, venditori...), come purtroppo ancora accade, in particolare fra i mottesi più anziani.

**ANALIZZANDO** le cifre nel dettaglio, il numero complessivo dei furti nelle abitazioni passa da 32 (nel 2006) a 59 (nel 2007) scendendo a 49 (nel 2008), mentre per il primo semestre di quest'anno si attesta a 22, lasciando prevedere - anche per il secondo semestre del 2009 - un trend di crescita in linea con le cifre del 2008. I furti negli esercizi commerciali sono passati da 5 (nel 2006) a 10 (nel 2007) scendendo a 3 (nel 2008), mentre per il primo semestre di quest'anno sono 3.

**IN CONCLUSIONE**, considerando la presenza nel tessuto urbano di circa 3300 unità abitative ciascuna abitata da un nucleo familiare, l'incidenza dei furti nelle abitazioni - così come degli altri reati - appare sostanzialmente modesta, spiegando altre-

si la scarsa attenzione riscossa dalle varie iniziative politiche, talora strumentali, tese a dipingere scenari discordanti dalla realtà.

**ESULLASORVEGLIANZA** diretta da parte dei cittadini? Visto e considerato che le

cosiddette "ronde" per il controllo del territorio, annunciate all'unisono, sono state disertate platealmente in tutta Italia, persino dai sostenitori di "area" che si riconoscono nei movimenti che più le hanno volute, dimostra come la questione sicurezza

**Anziani, attenti!**  
Non fate entrare sconosciuti in casa, diffidate da presunti amici o incaricati!

sta gradualmente rientrando nei ranghi della decenza e della competenza, in cui la tutela dell'ordine pubblico torna in capo alle Forze dell'Ordine, al di là delle iniziative - talora folcloristiche - di varie componenti politiche, che hanno sempre trascurato il vero nocciolo del problema: la cronica mancanza di risorse economiche per garantire la continuità dei servizi, come lamentato spesso dai sindacati di Polizia.

Riceviamo dalla direzione della Casa di Riposo "Madre Teresa di Calcutta" e pubblichiamo

**I**n data 11.10.09 verso le ore 04.00 di mattina, le operatrici in turno presso la RSA Madre Teresa di Calcutta (2 Adette all'assistenza e 1 Infermiere), si sono spaventate in quanto hanno avvertito dei passi all'interno della struttura al piano seminterrato; recatesi al piano hanno trovato anche la porta della zona lavaggio aperta, risalendo al piano terreno hanno trovato la porta davanti all'ascensore (prima del corridoio reparto primula) aperta.

## «Gli ospiti non si sono accorti di nulla perché dormivano»

I Carabinieri hanno svolto un controllo con gli operatori da cui si è riscontrato che nulla è stato rubato e che le porte erano integre

**A QUEL PUNTO** hanno chiamato i Carabinieri, che hanno controllato tutta la struttura non trovando nessuna persona estranea all'interno. Probabilmente, essendosi accorti che la struttura era presidiata, i malintenzionati hanno abbandonato l'edificio.

**CONTRARIAMENTE** a quanto riportato da un quotidiano locale, il tutto si è svolto senza creare situazioni di allarme o pericolo per gli Ospiti che, anzi, hanno continuato a dormire senza

accorgersi di nulla. *Facendo un controllo accurato con gli operatori in turno, si è riscontrato che nulla è stato rubato e che le porte erano integre. Cordiali saluti.*  
**Sabrina Fermo**  
Responsabile della Struttura

TENTATO FURTO / 2 • Ecco i fatti descritti dall'articolo a cui replica la direttrice della KCS

## «Panico tra inservienti e ospiti, scompiglio generale tra gli anziani»

«Un colpaccio da migliaia di euro, se solo non si fossero accorti»

**MOTTA VISCONTI BLITZ FALLITO NELLA NOTTE ALLA «MADRE TERESA»**  
**Ladri tentano il colpo alla casa di riposo**  
**Le inservienti riescono a metterli in fuga**

— MORTA VISCONTI —

**NON SI FERMANO** proprio davanti a niente i ladri prepotentemente tornati in azione a Motta, dove l'altro notte hanno preso di mira la Casa di Riposo "Madre Teresa di Calcutta", seminando il panico tra inservienti e ospiti. E' bastato accendere le luci e metterli a urlare per mettere in fuga i ladri, generando lo scompiglio fra gli anziani ricoverati (...).

segue un estratto del testo apparso il giorno dopo il tentato furto presso la KCS sul quotidiano "Il Giorno" a firma S.L.P. «Non si fermarono proprio davanti a niente i ladri prepotentemente tornati in azione a Motta, dove l'altra notte hanno preso di mira la Casa di Riposo (...) seminando il panico tra inservienti e ospiti. A mettere sull'avviso le inservienti è stato il rumore fatto nell'entrare dalla finestra che hanno scassinato (...) Con tutta evidenza puntavano ai computer in uso alla direzione (...) E' bastato accendere le luci e metterli a urlare per mettere in fuga i ladri, generando lo scompiglio fra gli anziani ricoverati (...).

IL PRIMO CITTADINO PRECISA

## Laura Cazzola, il Sindaco "low-cost"

«Anche se ho tre incarichi, prendo uno stipendio solo, 1.400 euro»

«**N**on prendo tre stipendi, come pare si vociferi per il paese, ma i soliti 1.800 euro lordi al mese per 12 mesi, al netto 1.400 circa netti, che sono il compenso per la carica di Sindaco, così come previsto dalle leggi».

**IL SINDACO** Laura Cazzola precisa la realtà dei fatti ai cittadini che, sull'ultimo numero di "Punto di Vista", avevano appreso che il primo cittadino è anche, ad interim, Assessore al Bilancio e Assessore all'Urbanistica. «Per gli altri incarichi, ovvero l'Assessorato all'Urbanistica e l'Assessorato al Bilancio, non percepisco proprio nulla, anche perché è vietato il cumulo di stipendi per funzioni

pubbliche». Per cui, la Giunta di Motta conta, quali stipendiati fissi, solo il Sindaco Cazzola, il Vice Sindaco Cristiana Fusi (con delega al Commercio, Sport e Tempo Libero, Ecologia e rapporti col Parco Ticino) e gli Assessori Guglielmo Belloni (Lavori Pubblici), Bianca Bonfanti (Servizi Sociali) e Ferruccio Torriani (Pubblica Istruzione e Cultura). I loro stipendi sono peraltro visibili sul sito del Comune (link in basso).

Nota: lo Statuto del Comune di Motta Visconti prevede la possibilità di creare fino a 6 assessorati, di cui due guidati da personalità esterne al Consiglio Comunale (come l'ex Assessore al Bilancio Paolo Favento ai tempi dell'Amministrazione Bertolazzi).

<http://www.comune.mottavisconti.mi.it/comune/amministratori.php>

## Problemi con il Computer? Chiama un professionista!



### **DEMOS DATA S.R.L.**

**VENDITA - ASSISTENZA TECNICA - RIPARAZIONI**

Via Pastore, 4 - 20086 Motta Visconti (MI)  
Tel. 0290000166 - Fax 0290007656  
[www.demosdata.it](http://www.demosdata.it) - [info@demosdata.it](mailto:info@demosdata.it)

Domenica 25 ottobre la tanto attesa inaugurazione del Centro della Gioventù, dopo la prima (avvenuta nel 1926) e la seconda (1967)

# La terza giovinezza dell'Oratorio "San Luigi"

Presenti numerose autorità civili e religiose, fra cui il Vicario Monsignor Mario Delpini



**E**rano tanti i cittadini mossesi che, insieme al Vicario Episcopale Monsignor Mario Delpini (Vescovo ausiliare), al responsabile decanale Monsignor Paolo Masperi, ai sacerdoti mossesi don Claudio Galli e don Samuele Lazzati, oltre al Sindaco Laura Cazzola, l'Assessore ai Lavori Pubblici Guglielmo Belloni e Servizi Sociali Bianca Bonfanti, hanno partecipato domenica 25 ottobre all'inaugurazione del nuovo Centro della Gioventù, completamente ristrutturato dopo tre anni di intenso lavoro, su progetto dell'Architetto Alberto Scotti.

La cerimonia, che ha visto il taglio del nastro da parte di Monsignor Delpini, è iniziata al termine della messa delle ore 18.00 consentendo ai cittadini di trasferirsi dalla chiesa parrocchiale fino alla via San Luigi Gonzaga, il Santo che dà il nome all'Oratorio.

**IL SINDACO** e don Claudio hanno firmato una pergamena che è stata murata, così come avvenne anche in occasione delle inaugurazioni precedenti, a perenne testimonianza dell'evento. Le autorità hanno effettuato il tour dell'edificio anticipando di alcuni minuti gli altri cittadini, organizzati in gruppi, ciascuno dei quali accompagnato da

un proprio "tutor" a spiegare i dettagli della ristrutturazione e guidare, attraverso i corridoi e le sale della struttura, i tanti mossesi che hanno partecipato all'evento.

**COME ANTICIPATO** sullo scorso numero di "Punto di Vista", la nuova struttura prevede un ingresso centrale al piano rialzato, da cui si accede a destra alla cappella, a sinistra al bar e di fronte al portico posteriore con le sale degli educatori. Salendo al primo piano si trovano le aule per il catechismo e gli incontri. Al piano interrato si trova l'auditorium e un ampio salone da pranzo

**Il Sindaco e don Claudio hanno firmato una pergamena che è stata murata**

con cucina per 250 coperti e forno da pizzeria. All'esterno, accanto al campo da calcio, i nuovi impianti sportivi e un parco giochi, per i più piccoli.

**NON HA SUBITO** interventi l'abitazione di don Samuele Lazzati, responsabile dell'Oratorio San Luigi (ad eccezione delle facciate esterne) e anche l'adiacente Cine Teatro Arcobaleno, riaperto nel 2000 dopo una robusta ristrutturazione, ma la copertura dell'intero complesso è stata completamente rifatta, sostituendo le lastre in eternit e mettendo in sicurezza l'intero edificio.

Damiano Negri



Alcune significative immagini dell'inaugurazione del nuovo Centro della Gioventù, avvenuta domenica 25 ottobre. Prima foto a sinistra: l'Architetto Alberto Scotti insieme a Monsignor Mario Delpini (Vescovo ausiliare); seconda foto: la pergamena sopra la quale hanno apposto le rispettive firme l'autorità religiosa del paese (il parroco di Motta Visconti, don Claudio Galli) e quella civile (il Sindaco Laura Cazzola); terza foto: da sinistra, in



primo piano Monsignor Mario Delpini, don Claudio Galli, il Sindaco Laura Cazzola, l'Assessore ai Lavori Pubblici Guglielmo Belloni, in secondo piano le Forze dell'Ordine della Stazione locale dei Carabinieri; quarta foto: il taglio del nastro da parte di Monsignor Delpini, aiutato da don Claudio Galli e (semi-nascosto) dal responsabile decanale Monsignor Paolo Masperi. Alla cerimonia è seguito il tour dei cittadini all'interno della struttura.

DOMENICA 29 NOVEMBRE APPUNTAMENTO ALLA CASCINA AGNELLA

## Che feste sarebbero senza i "Mercatini"?



**I** primi freddi, i caminetti accesi e i dolci che portiamo in tavola solo una volta all'anno sono tre elementi distintivi che ci ricordano l'approssimarsi delle feste natalizie, un appuntamento "cardine" della fanciullezza e indimenticabile anche per i grandi che amano ricordare le atmosfere del Natale. Da alcuni anni, all'euforia per l'avvicinarsi della Natività, si è aggiunto un appuntamento carico di fascino, che concilia recupero delle tradizioni, attaccamento al territorio e soprattutto valorizza la creatività delle persone che vivono insieme a noi, nel nostro paese. Per questo motivo, una visita ai "Mercatini di Natale" presso la bellissima cornice della Cascina Agnella, **domenica 29 novembre**, è un appuntamento irrinunciabile.

Artigianato, dolci, articoli regalo, vin brulé, zuppa di cipolle, trippa e stuzzichini, giochi per bimbi e spettacolo, zamponari e passeggiate a cavallo... E c'è anche Babbo Natale...



Se anche tu sei stanco di farti stordire dai centri commerciali, pieni di inutilità hi-tech, torna ad innamorarti della nostra terra: visita i Mercatini di Natale della bellissima Cascina Agnella!

Riceviamo da Gianfranco Bardella (PDL) in risposta alle osservazioni di Carlo Bianchi

## Avere un EcoCentro incompleto «è come un PC senza software»

Argomento della contesa: tariffa rifiuti

**I**n risposta ad un articolo dell'Amministrazione comunale, pubblicato a settembre, in cui si tentava di giustificare gli spropositati aumenti della Tariffa rifiuti riscontrati dagli utenti mossesi, la Lista PDL ha scritto e diffuso un volantino in cui si contestavano certe asserzioni e si poneva l'accento su alcuni errori e/o mancanze esercitando un normale diritto di critica.

**ESSENDO** stato chiamato in causa dal Sig. Bianchi, autore di un articolo apparso anche il mese successivo (ottobre), intendo replicare personalmente. (...) Come può sostenere che la riduzione del 50% di un servizio comporti solo il 6% di risparmio, e su che base? Se questo è saper far di conto, si capisce il perché delle condizioni disastrose delle finanze comunali!

**SCARICARE** sul Consorzio determinate responsabilità e dimenticarsi che il Consorzio è se stessi cioè il comune di Motta, dimostra una scarsa cultura amministrativa. Fi-

guriamoci quando si affronta il tema ecologia e gestione rifiuti. Quella improvvisazione già paventata in dichiarazioni del loro "esperto Sig. Bianchi" come: «cosa sono due o tre centesimi al chilo di aumento? (ma lo sa che a Motta si producono oltre 8.000 Kg./giorno?)... Per me inceneritore e termovalorizzatore sono la stessa cosa... (incontro pubblico alla presentazione

**Rifiuti: «Ma lo sa che a Motta se ne producono 8.000 Kg al giorno? E la raccolta di carta e plastica? 104 giri all'anno»**

della loro lista) ... patetica, fantasiosa e bizzarra l'iniziativa per incentivare l'utilizzo dell'EcoCentro...» (in altri articoli, oltre all'ultimo) unite alle ultime argomentazioni hanno solo evidenziato la sua impreparazione.

**AVERE** un EcoCentro incompleto è come comprare un bellissimo computer e non dotarlo di software; tutti riconoscono che un impianto a regime significa risparmio ed ottimizzazione del sistema di

raccolta, tutti tranne lui. Per la raccolta della carta e plastica vorrei sottolineare che anche il più sprovveduto ambientalista sa che passare per il paese 104 volte l'anno è più oneroso e più inquinante che limitare i passaggi a 52 volte. E, siccome hanno dichiarato che gli aumenti sono subiti e non voluti dall'Amministrazione, ci spieghino perché ci ritroviamo nel bilancio Euro 117.972,00 (di

cui Euro 47.910,00 per lo spazzamento manuale e Euro 70.062,00 per spese non meglio specificate) come spese sostenute dal Comune e da addebitare in tariffa? (con un aumento in confronto col 2002 di + 401,2%). Abbiamo imparato troppo bene a leggere i bilanci?

**MA, ANALIZZANDO** i dati, il Sig. Bianchi ha capito quali sono i rifiuti che hanno determinato l'incremento? Circa il 27% in più dallo spazzamento

delle strade (ma non sono aumentati né le vie né il servizio, quindi?) il 25% in più di umido (disincenerito il compostaggio?) il 23% in più di verde (anno 2008 con più tagli d'erba o mancato controllo dei conferimenti?) 18% in più di ingombranti dall'EcoCentro e, per contro, diminuiti quelli raccolti con il porta a porta (quindi con meno oneri). Nella replica al volantino il Sig. Bianchi sostiene di non comprendere il nostro appunto in merito ad una differente suddivisione tra costi fissi e costi variabili; essendo una materia alquanto ostica è preferibile richiamarlo alla lettura del D.P.R. 158/99 Art.3 comma 2 e Art.4 o di guardare almeno una volta il Regolamento Comunale (approvato anche da loro) sull'applicazione della tariffa ed in particolare gli Art.14 comma 2 e 3 ed Art.15; oppure di documentarsi sulle richieste di chiarimenti fatte dal Consorzio agli Enti competenti.

**Gianfranco Bardella** consulente ecologico ambientale (vedere anche a pagina 27)



**TENDE DA SOLE E ZANZARIERE**

- tende da sole
- tende per uffici
- gazebo e capanni
- pergolati
- tunnel e box
- pensiline
- strutture speciali
- strutture in acciaio
- grandi coperture in alluminio
- lavorazioni particolari
- zanzariere



**Prezzi vantaggiosi e finanziamenti personalizzati a TASSO ZERO adatti a qualsiasi vostra esigenza**

**VIA DON MINZONI, 8  
20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
Tel. 02 90096443 • Fax 02 90047214  
E-mail: effebi-srl@fastwebnet.it**



viaggi & vacanze da sogno

*La vacanza di qualità  
al prezzo più basso che c'è!*



## VACANZE INVERNO SOLE E NEVE

# 2009/10

*Non importa se la tua meta è vicina o lontana,  
l'importante è concedersi una vacanza  
dove hai sempre sognato.*

*Vieni a trovarci in agenzia, ti aspettano  
i Professionisti delle tue Vacanze  
con promozioni esclusive  
e viaggi su misura per te.*

**AFRICA  
MAR ROSSO  
OCEANO ATLANTICO  
CARAIBI  
NEVE  
CROCIERE  
ORIENTE  
OCEANO INDIANO**



*Vieni a trovarci in agenzia, ti aspettano  
tantissime opportunità di viaggio!*

**SCONTI FINO AL 30%  
RISPETTO AL PREZZO  
DA CATALOGO CON  
I MIGLIORI TOUR  
OPERATORS**

**SOGNINTASCA**  
*Viaggi & Vacanze da Sogno*  
**Via Matteotti, 22**  
**20086 Motta Visconti (MI)**  
Tel. 02 90009394  
Fax 02 90007534  
sognintasca@tin.it



Riceviamo dalla Fondazione ABIO Italia Onlus, l'organizzazione che dal 1978 assiste i bambini ricoverati in ospedale e le loro famiglie

## La gioia di un sorriso è la nostra ricompensa

*Ci vuole molta forza, a volte, per varcare la soglia di un reparto pediatrico e portare sollievo, incrociando lo sguardo di un bambino: è la missione di ABIO*

In Italia, più di 1.254.000 bambini vengono assistiti ogni anno in ospedale. Per loro e per le loro famiglie si tratta di un'esperienza difficile. ABIO, Associazione per il Bambino in Ospedale, fondata nel 1978, aiuta i bambini a superare il trauma della permanenza in ospedale e offre ai loro genitori il sostegno necessario. Fondazione ABIO Italia Onlus promuove sul territorio la nascita di nuove Associazioni ABIO, coordina e sostiene l'attività di quelle esistenti, opera per sensibilizzare al rispetto dei diritti del bambino in ospedale le istituzioni e l'opinione pubblica.

**INUMERI** di ABIO in Italia sono: 650.000 ore di servizio ogni anno presso le pediatrie degli ospedali; 63 Sedi operative; presenza in 190 reparti pediatrici in tutta Italia; più di 4500 volontari attivi; 2000 ore all'anno di formazione per gli aspiranti volontari e aggiornamento per quelli in servizio.

### LA CARTA DEI DIRITTI DEI BAMBINI

Perché la Carta? La Carta fa riferimento alla Convenzione Internazionale sui Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza del 1989, ratificata da tutti i Governi europei, e si ispira alla carta di EACH, redatta nel 1988. L'intento della Carta è quello di sensibilizzare le istituzioni sulla necessità di passare dal curare le malattie al prendersi cura dei bambini malati, senza dimenticare il ruolo fondamentale delle famiglie e ponendo attenzione anche alla qualità dell'ambien-

te, che comprenda il gioco, il sorriso, i colori. Nel 1993 ABIO ha partecipato, insieme ad altre 12 associazioni europee, alla fondazione di EACH, organizzazione che raccoglie e coordina le associazioni non profit impegnate per il benessere del bambino in ospedale. A 20 anni dalla sua prima stesura, Fondazione ABIO, con il sostegno della Società Italiana di Pediatria (SIP), ha inteso riprendere i punti indicati dalla Carta di EACH, adattandoli all'attuale situazione italiana,

anche alla luce della trentennale esperienza di servizio di volontariato in ospedale. Fondazione ABIO intende promuovere la Carta dei Diritti, alleandosi con tutte quelle realtà ospedaliere che sono impegnate nello sforzo di umanizzazione dell'ospedale.

**SECONDO** la Carta dei Diritti dei Bambini e degli Adolescenti in Ospedale, i bambini, gli adolescenti e le loro famiglie hanno diritto in tutta Italia a:

- 1) avere sempre la migliore qualità delle cure;
- 2) avere accanto in ogni momento i genitori o un loro sostituto adeguato;
- 3) ricevere informazioni e facilitazioni che aiutino a prendersi cura del figlio durante la degenza;
- 4) essere ricoverati in reparti pediatrici e aggregati per fasce di età;
- 5) ricevere la continuità dell'assistenza pediatrica 24 ore su 24;
- 6) avere a disposizione figure in grado di rispon-

www.abio.org



Sede: via Don Gervasini, 33 - 20153 Milano.

dere alle loro necessità;  
7) avere quotidianamente possibilità di gioco, ricreazione e studio in ambienti adeguati;  
8) essere trattati con tatto e comprensione, nel rispetto della loro intimità in ogni momento;  
9) essere informati insieme ai genitori riguardo la diagnosi e adeguatamente coinvolti nelle decisioni relative alle terapie;  
10) beneficiare di tutte le pratiche finalizzate a minimizzare il dolore e lo stress psicofisico.

Sostieni la Fondazione ABIO Italia Onlus o diventa volontario.

Riceviamo dalla Coordinatrice e pubblichiamo: ampia flessibilità oraria ed un percorso educativo attento alle esigenze

## A Besate c'è un Nido «a misura di bambino»

Al servizio tradizionale si è aggiunto lo "Spazio bimbi" il martedì e il giovedì dalle 16,00 alle 18,00

Dal novembre al nido di Besate, la cui gestione è attualmente affidata a Sodexo-Italia, è attivo lo Spaziobimbi: il martedì e il giovedì dalle 16 alle 18 l'asilo accoglierà anche i bambini non iscritti al servizio tradizionale e i loro accompagnatori (tata, nonna/o, genitori), per consentire al bambino di socializzare in alcuni momenti della giornata con i suoi coetanei e all'adulto di confrontarsi e condividere punti di vista con altri adulti e con le educatrici.

**IL SERVIZIO** tradizionale Nido offre un'ampia flessibilità oraria, nel rispetto delle esigenze dei piccoli ospiti: è aperto dalle 7,30 alle 18,00 dal lunedì al venerdì, con diverse fasce di frequenza, part-time, full-time, tempo

Il centro è gestito attualmente dalla Sodexo-Italia

prolungato. La struttura, che può accogliere fino a venti ospiti, è stata pensata e realizzata "a misura di bambino": una sala lattanti con specchi, giochi sonori e lo spazio per le coccole; una sala per semidivezzi e divezzi dove i bimbi possono muoversi tra i diversi ambienti educativi (angolo morbido, del gioco simbolico, della lettura, delle costruzioni...); una sala specifica dedicata alla nanna dove culle, lettini, cuscini e morbidi peluche accompagnano i piccoli nel loro sonno quotidiano.

Il percorso educativo è condiviso con le famiglie: i genitori, durante la fase di inseri-



Il confortevole ambiente di gioco dove i piccoli ospiti del Nido di Besate possono giocare e imparare in tutta sicurezza, assistiti dallo staff di educatrici.

mento, guidano il personale nella conoscenza del loro bambino e sono coinvolti nella definizione di obiettivi e attività.

Momenti di gioco, routine (nanna, pappa, cambio) e attività sono così predisposti per favorire l'armonico sviluppo del piccolo nel rispetto dei suoi tempi e bisogni.

**OLTRE ALLO** Spazio bimbi, durante l'anno sono previste numerose iniziative per supportare le famiglie di bambini frequentanti e non: • sostegno alla genitorialità: incontri con esperti su tematiche legate alla Prima Infanzia e sportello di ascolto individuale su appunta-

mento (con pedagogisti e/o psicologi);

• laboratori artistici e feste a tema per sviluppare la creatività (è appena stata realizzata la festa di Halloween);

• da gennaio verranno organizzate specifiche iniziative per il sostegno alla maternità in collaborazione con i servizi socio-sanitari: massaggio infantile, corsi pre-parto, incontri sull'importanza dell'allattamento al seno, gruppi di mutuo-aiuto.

**LE EDUCATRICI** e la coordinatrice sono disponibili durante le ore di apertura del Servizio per far visitare la struttura e fornire tutte le informazioni necessarie, in via dei Mulini 4, a Besate.

## Elezioni Primarie del Partito Democratico Il segretario Bersani vola tra i 184 democratici mottesesi

Alle primarie del PD di due anni fa (ottobre 2007) i cittadini mottesesi che parteciparono furono 157 (fu eletto segretario Veltroni); all'appuntamento del 25 ottobre 2009 i votanti sono stati 184, con un significativo incremento. I voti: Bersani (94), Franceschini (66), Marino (22).

### Fratelli Passalacqua S.n.c.



Via Mulini, 42  
MOTTA VISCONTI  
Tel. 02 90007035  
Fax 02 90007628  
Cell. 336 536304  
Cell. 336 711379

www.forticultura-passalacqua.com  
info@forticultura-passalacqua.com  
viva.passalacqua@fastwebnet.it

PROGETTAZIONE REALIZZAZIONE E CURA DEL VERDE PUBBLICO PRIVATO E SPORTIVO LAVORI FORESTALI, POTATURE ESSENZE, ANCHE AD ALTO FUSTO, IMPIANTI DI IRRIGAZIONE AUTOMATIZZATI, LEGNA DA ARDERE, SERVIZIO SGOMBERO NEVE

SCONTI FINO AL 50% SU PIANTE PRESENTI IN VIVAZIO

Servizi personalizzati  
per la Formazione e per le Lingue



Vuoi conoscere il metodo di studio più appropriato?  
Vuoi studiare senza stress?  
Vuoi recuperare i brutti voti?

## Vieni da noi!

Lingue del Mondo ti offre un pacchetto da 15 ore utilizzabile per tutte le materie scolastiche con **SUPPORTO METODOLOGICO PERSONALIZZATO!**

ITALIANO, LATINO, GRECO, STORIA, GEOGRAFIA, MATEMATICA, SCIENZE, CHIMICA, FISICA, INFORMATICA, ELETTRONICA, DIRITTO, ECONOMIA AZIENDALE, INGLESE, FRANCESE, TEDESCO, SPAGNOLO

Per saperne di più chiama lo 02 900 000 70 o vieni a trovarci in Via A. Moro, 9 a Motta Visconti



MOTTA VISCONTI  
Via A. Moro 9

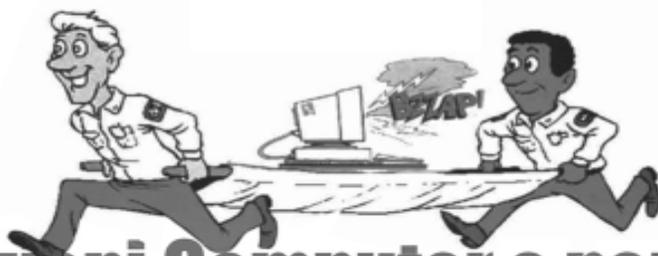
Tel/Fax  
02.900.000.70  
info@linguedelmondo.it  
www.linguedelmondo.it

# PRONTO SOCCORSO COMPUTER



**Finanziamenti a  
TASSO ZERO**

## Personal Computer per ogni esigenza



## Riparazioni Computer e periferiche Assistenza alle aziende Installazioni e manutenzione reti

**Casorate Primo Via C. Battisti 14**

**Tel 029056431**

**Fax 029056508**

**mondogra@libero.it**

Lo spazio di "Punto di Vista" dedicato all'importante realtà del Centro della Gioventù settore Calcio: questo mese si parla dei ragazzi del '98

# Esordienti, si impara divertendosi

Intanto, il 15 novembre, si è svolta la prima "Winter's Cup", riservata ai Piccoli Amici 2002

Lo scorso 15 novembre si è disputata con successo la prima WINTER'S CUP, manifestazione calcistica riservata alla categoria Piccoli Amici 2002, organizzata dalla Polisportiva CDG Motta Visconti Calcio con la collaborazione dell'Amministrazione Comunale.

Le squadre partecipanti oltre ai padroni di casa erano OSG Abbiategrasso, Noviglio, Polisportiva Frassati Bereguardo, Accademia Vigevano ed infine, gradito ospite, FC Internazionale "femminile".

**LA MANIFESTAZIONE**, priva di alcuna classifica di merito, ha visto 90 bambini

(e bambine) confrontarsi in accese sfide per tutto il pomeriggio.

Alla fine degli incontri Don Samuele ha premiato tutti i partecipanti e, per concludere in bellezza, merenda per tutti i piccoli campioni offerta dall'organizzazione. Segnaliamo la nutrita partecipazione di pubblico.

**I VOLTI** sorridenti dei protagonisti al termine di una giornata ove tutti hanno vinto è stato anche il premio per tutti i volontari del CDG che hanno reso possibile la realizzazione e la riuscita della manifestazione.

Arriverdoci al prossimo anno!  
**Giuseppe Lissi**



Il gruppo che Vi presentiamo in questo numero è quello degli "Esordienti 1998". L'allenatore è Pellizzoni Giovanni supportato Augello Giuseppe e dai dirigenti Sansanelli Vito e Gallotti

Giovanni. La squadra è composta da ragazzi nati nel 1998 e sono Antonino Andrea, Augello Lorenzo, Bacci Riccardo, Brusco Davide, Capacioni Spike, Gallotti Michele, Passalacqua Andrea, Pellizzoni Alessio, Quattrini Valentino, Rossetti Alessandro, Sansanelli Roberto, Sanzo Andrea.

**GIOVANNI** ha iniziato ad allenare i portieri degli allora Pulcini 1998 nel 2006 e nel 2007 ha preso in mano la rosa completa, è in questo momento che è iniziata la sua "avventura".

**D: Come ti sei preparato per questa nuova stagione? Tisei prefissato degli obiettivi precisi?**

R: «Nell'ultimo anno ho frequentato diverse riunioni sul tema del calcio giovanile e

continuo ad aggiornarmi seguendo le linee guida della federazione e la guida tecnica del giovane calciatore. Per i ragazzi di questa riorganizzazione sia prioritaria la scuola e la difficoltà che incontrano in questo ambito. Sono convinto che un Istruttore di calcio debba essere sempre sensibile alle prestazioni scolastiche dei propri ragazzi. L'obiettivo comune (Staff E Squadra) è quello di imparare divertendosi: gli allenamenti e le partite devono essere momenti di divertimento, i risultati arriveranno di conseguenza».

**D: Sul campo come organizzate il lavoro insieme ai tuoi collaboratori?**

R: «Una volta preparato il campo con le esercitazioni iniziamo con una fase di riscaldamento per poi passare all'allenamento vero e proprio. Cerchiamo di proporre esercitazioni il più varie possibili utilizzando sempre il pallone per non rendere le sedute noiose e far sì che siano a base di "calcio" e non di atletica: i ragazzi sono in un periodo di profondo cambiamento e non possiamo



non adattare le sedute alle loro esigenze psico-fisiche».

**D: Quali ritieni siano i punti forti e le eventuali debolezze del tuo gruppo?**

R: «Il punto forte del mio gruppo sia, scusate il gioco di parole, il GRUPPO! Ho la fortuna di allenare dei ragazzi fantastici. Il lavoro di questa stagione sarà basato sul progetto di iniziare il calciatore, ricordando che stiamo parlando di "atleti" di 11 anni e quindi in fase di profondo cambiamento».

**D: Che tipo di allenatore ritieni di essere?**

R: «Sono esigente sul piano educativo, richiedo rispetto ed impegno ma non disdegno assolutamente lo scherzo. In partita mi infervoro come Oronzo Canà ma poi guai a chi tocca i "miei" ragazzi. Ai miei "campioni" chiedo il rispetto dell'avversario e del compagno e tanta volontà nell'andare avanti per crescere insieme. Il mio "sogno" poi sarebbe quello di vedere una tribuna piena di genitori di entrambe le squadre "tifare" con passione a sostegno dei ragazzi e non da "ultras". Vorrei dedicare a tutti i genitori un pensiero: "Tuo figlio quando gioca pensa anche a te... FALLO ANCHE TU».

**Giuseppe Lissi**

## PARAFARMACIA



**Dott.ssa Monica Buratti**  
Via Matteotti, 24  
MOTTA VISCONTI (MI)  
Tel. 02 90007588

Farmaci senza obbligo di ricetta  
Sanitaria • Erboristeria • Omeopatia  
Veterinaria • Cosmesi

### CONSULENZA TECNICO ORTOPEDICO

Ogni martedì pomeriggio consulenza del Tecnico Ortopedico (Tecnico abilitato alla professione dell' "Ortopedia Sanitaria Successori Passoni") per:

- Analisi computerizzata del passo (plantari computerizzati per adulti e bambini);
- rialzi a soletta intera e a talloniera;
- realizzazione di scarpe ortopediche su misura;
- busti in stoffa e stecche per uomo e donna.

Il Tecnico Ortopedico, per conto dell' "Ortopedia Sanitaria Successori Passoni", potrà svolgere servizio in convenzione ASL ed INAIL.

Test Intolleranze Alimentari

Consulenza Fiori di Bach • Dietista

### FIERA

"IN VETRINA PER NATALE 2009"

PAVIA, PALAZZO ESPOSIZIONI  
PARAFARMACIA BURATTI stand n° 81

Siete invitati all'esposizione delle nuove confezioni Natale 2009 all'insegna della qualità, originalità e convenienza. Confezioni composte artigianalmente con prodotti cosmetici, erboristici, cesti con prodotti alimentari speciali (per celiaci, diabetici, intolleranti) per privati e aziende. Inoltre lo stand vedrà la presenza del naturopata, al quale richiedere consigli per il Vostro benessere psico-fisico. Venite a trovarci!

DAL 29 NOVEMBRE SIAMO APERTI LA DOMENICA PER TUTTE LE FESTE NATALIZIE

• CHIUSO LUNEDÌ MATTINA •



### Il tuo contributo a "Punto di Vista"

La Redazione di "Punto di Vista" informa che è possibile, da parte dei lettori, sostenere il periodico effettuando un semplice versamento bancario sul seguente numero di IBAN: IT90 S055 8455 6500 0000 0011 247 intestato a "Edicom Società Cooperativa". Per ulteriori informazioni consultare il sito internet [www.pudivi.it](http://www.pudivi.it) al link "Il tuo contributo".

SI INFORMANO I LETTORI CHE LA REDAZIONE NON È RESPONSABILE DELLA MANCATA PUBBLICAZIONE DI ARTICOLI O TESTI PRECEDENTEMENTE ANNUNCIATI, ESEGUITI AL DI FUORI DELLA REDAZIONE, E PURTROPPO NON FORNITI IN TEMPO UTILE PER LA STAMPA. GRAZIE.

## EDIL ALEX

di Dalcantara Alessandro

- IMBIANCATURA
- PIASTRELLATURA
- RISTRUTTURAZIONE APPARTAMENTI
- CARTONGESSI E GESSI

Via Borgomaneri, 49  
20086 Motta Visconti

Cell. 338 3440657

### DOT. ALBERTO SCOTTI medico chirurgo

specialista in odontoiatria,  
conservativa e protes

- Terapie parodontali e laser assistite
- Protesi su denti naturali e su impianti
- Ortodonzia e pedodonzia



Certificato ISO 9001 : 2000

Autorizzazione sanitaria 3430  
del 9 luglio 1987



Via Aldo Moro, 9  
20086 Motta Visconti  
- Milano -  
T. 02.90000515  
F. 02.90007421

C'è una ricetta mottese che merita una riscoperta, al pari del celebrato fungo porcino: è il cosiddetto "ciarlòt" (o charlot), squisitezza d'autunno

# Una delizia "povera", il dolce di mele e pane

*C'entra poco con la torta "la Charlotte" e tanto meno con il comico che porta lo stesso nome, ma è una golosità da provare*

di Damiano Negri

**I**l recupero delle tradizioni può passare attraverso la riscoperta della cultura con la "c" maiuscola ma anche rivalutando aspetti meno conosciuti degli usi e costumi di una comunità: fra questi, un posto d'onore spetterebbe di diritto alla valorizzazione delle ricette della cucina locale, spesso vere e proprie miniere di informazioni su abitudini alimentari e prodotti che si perdono fra le pieghe del tempo. Oltretutto, mettersi ai fornelli e ricreare quei piatti tipici, che facevano la gioia del palato dei mottesi di allora, non appaga soltanto i gusti delle forchette più esigenti, ma serve a riconciliarsi con la tradizione della cucina "parca", dove l'inventiva suppliva la mancanza di ingredienti nobili, ripiegando invece sulle modeste disponibilità delle dispense contadine. Il cosiddetto "charlot" è uno di questi (si pronuncia, alla mottese, "al ciarlòt").

degli ingredienti a seconda dei propri gusti, usando più o meno cacao, oppure utilizzando i biscotti seccati al posto del pan grattato.

**IN GENERALE**, però, attenersi agli ingredienti originari è l'unico modo per assaporare il "charlot" nello stile tradizionale mottese, un dolce che rimanda a tempi lontani e ad ingredienti "poveri", come le mele "da mondare" (quelle, per intendersi, un po' ammaccate o brutte a vedersi) o il pane grattugiato fatto con gli avanzi della dispensa, tutte materie prime facilmente reperibili che nelle mani amorevoli di mamme e

## IL DOLCE TIPICO MOTTESE • L'ingrediente base sono le mele

### Come si prepara questa specialità

#### INGREDIENTI

- 2 chili di mele di seconda scelta;
- 2 etti di pane grattugiato;
- 2 etti zucchero;
- 1 scatola di cacao amaro e 1 di cacao dolce;
- burro.

**PREPARAZIONE:** sbucciare le mele ed affettarle a pezzettini; amalgamare in una capiente terrina le

mele sbucciate e affettate, il pane grattugiato, lo zucchero e il cacao, avendo cura di sciogliere con attenzione tutti i grumi del cacao. A parte, ungere con del burro una teglia dal bordo abbastanza alto e stendere un primo strato di impasto, spolverando ulteriormente con del cacao. Coprire il tutto con uno strato di mele e spolverare nuovamente, proseguendo con questo procedimento fino alla fine

del composto, alternando gli strati di impasto con quelli di mele. Raggiunto il bordo della teglia, disporre fiocchetti di burro sopra l'ultimo strato ed innaffiare il tutto con mezzo bicchiere di vino rosso. A questo punto il "Charlot" va infornato a 180° per due ore, dopodiché si lascia raffreddare e si capovolge, servendolo in tavola come una torta vera e propria.



Dalla mele all'impasto con pane grattugiato e cacao: così nasce il "charlot" (a destra), il dolce autunnale della tradizione mottese.

nonne mottesi si trasformano nella delizia dolce della tradizione, prettamente settembrina o autunnale.

**IL NOME** di questo ottimo impasto, invece, rappresenta un

"mistero" a sé stante: qualcuno sostiene che "al charlot" prenda a prestito la definizione - opportunamente adattata - da "la Charlotte" che invece è un dolce al cucchiaio, o torta, di origine francese, rivestita con pan di Spagna o con biscotti Savoiardi, che viene preparata negli appositi stampi a forma di tronco di cono o cilindro.

**PUÒ ESSERE** preparata in tantissime varianti, la più golosa delle quali prevede l'utilizzo di cioccolato fondente, ideale per le festività o come dolce di Natale o Capodanno. Ma l'analogia sembra essere tutta qui, visto che gli ingredienti de "la Charlotte" sono molto diversi: cioccolato fondente, biscotti savoiardi, burro a dadini, uova, latte ecc.

**PER CUI** è probabile che il dolce mottese, le cui origini sono impossibili da determinare, sia stato ribattezzato ufficialmente "charlot" all'inizio del secolo scorso, prendendo a prestito il nome del personaggio cinematografico inventato da Charles Chaplin che nel 1915 in Francia era stato ribattezzato dal distributore francese Jacques Haik, appunto, "Charlot" (mentre negli Stati Uniti e in Inghilterra si chiama semplicemente Charlie Chaplin).

Non è escluso, quindi, che il successo planetario di questa maschera cinematografica possa avere influenzato il linguaggio e i modi di dire del tempo, fino al punto da identificarsi col nostro dolce di mele e pane grattugiato.

**PRESENTE** sulle tavole del paese da tempi remoti, questo delizioso dolce merita un rilancio e, perché no, potrebbe anche ben figurare nel corso di un evento gastronomico appositamente dedicato, sulla falsa riga della Sagra del Fungo Porcino in cui primeggia il risotto. Ecco come si prepara questo dolce mottese per eccellenza (vedere riquadro in alto). A seconda dei gusti, può essere gustato ancora caldo oppure freddo. Una variante della preparazione prevede l'utilizzo delle pere al posto delle mele e chiunque può personalizzare il dosaggio

## Sabato 31 ottobre è stato inaugurato il primo negozio interamente dedicato a ben 128 prodotti della nostra terra

### Arrivano gli alimentari a marchio "Parco Ticino"

Il punto vendita è a Tornavento (Lonate Pozzolo); del Consorzio fanno parte 14 aziende agricole

**S**abato 31 ottobre è stato inaugurato il primo negozio dedicato interamente ai prodotti a marchio "Parco del Ticino - produzione controllata". Il punto vendita si trova presso il Centro Parco ex "Dogana Austroungarica" di Tornavento, frazione di Lonate Pozzolo (Va). Il negozio è gestito dal Con-

#### Si raggiunge imboccando la Boffalora-Malpensa

sorzio Produttori Agricoli Parco Ticino, ed è nato grazie alla collaborazione tra aziende e Parco; l'organizzazione di produttori agricoli è finalizzata a promuovere e valorizzare l'agricoltura e i prodotti agroalimentari a marchio Parco Ticino, proponendo una selezione di prodotti delle aziende agricole consorziate, con un rapporto qualità e prezzo eccellente. I prodotti che si fregiano del marchio "Parco Ticino" sono 128:

riso (carnaroli, arborio, roma), cereali in grani (orzo mondo), farina di mais macinata a pietra, frumento, 45 tipologie diverse di salumi, carni suine, bovine, latte, yogurt naturale, 17 varietà di formaggi, 6 tipologie di miele (castagno, melata, millefiori, acacia, di bosco, rovo), ortaggi e frutti di bosco, preparazioni di prodotti ittici (trota bianca e salmònata, uova di trota, carpa, storione, caviale), marmellate, conserve.

**FANNO PARTE** del Consorzio, ad oggi, 14 aziende agricole: Bullona, Caremma, Cirenai, La Malpaga, Mancini, Mandelli, Motta, Oca e Riso, Porta, Selva, Salmoiraghi, San Massimo, San Rocco, Storione Ticino.

**ATTRAVERSO** la concessione d'uso del Marchio, il Parco del Ticino garantisce l'applicazione dei corretti metodi gestionali da parte delle aziende basati sull'impiego di tecniche agricole biologiche o a basso impatto. Il consumatore, inoltre, acquistando i prodotti contrassegnati da questo Marchio, contribuisce alla salvaguardia e al rispetto dell'ambiente affiancandosi ad agricoltori e allevatori.

**COME ARRIVARE ALLA DOGANA DI TORNAVENTO**  
Arrivando in auto dalla A4 Torino -Milano uscire a Marcallo-Mesero, imboccare la superstrada Boffalora -Malpensa in direzione Malpensa. Uscire a Busto

Arsizio -Oleggio. Alla rotonda svoltare a sinistra in direzione Oleggio, poi subito a destra, proseguire per circa 500 metri e svoltare a sinistra prima di un sottopasso (c'è una bacheca di segnalazione). Percorrere la strada sterrata fino al parcheggio del Centro Parco.

**DELIZIE DEL TICINO**  
E' in dirittura d'arrivo la rassegna gastronomica "Delizie del Ticino", Pietanze di Qualità e di Gusto del Territorio, evento che terminerà il 22 novembre (e cofinanziato dalla Regione) che ha coinvolto le migliori esperienze di ristorazione del territorio che si impegnano a utilizzare i prodotti agricoli a marchio Parco Ticino (vedere il sito indicato a sinistra).



A sinistra il logo "Delizie del Ticino", Pietanze di Qualità e di Gusto del Territorio, rassegna gastronomica che terminerà il 22 novembre.

[www.eventi.parcoticino.it](http://www.eventi.parcoticino.it)



**Banca Generali** mette al tuo servizio prodotti innovativi, affidabili e trasparenti, dopo un check-up gratuito e un'analisi accurata e personalizzata delle tue necessità e del tuo profilo finanziario.

Una gamma di conti correnti pensata per chi deve gestire l'operatività bancaria di tutta la famiglia, con diverse combinazioni di tasso e canone, per gestire in maniera efficiente le spese, gli incassi, gli investimenti, le piccole e grandi incombenze di ogni giorno.

E per i tuoi investimenti finanziari, ti offriamo un ampio ventaglio di soluzioni pensate per poter comporre l'asset allocation più adeguata al tuo profilo di rischio e ai tuoi obiettivi di investimento.

Ufficio Promotori Finanziari di Milano, Via San Paolo 7 - 20121 Milano  
massimo.corbellini@pf.bancagenerali.it  
Via Pertini 6, 20086 Motta Visconti (MI) - Tel. +39 348 3382406



Messaggio pubblicitario.

Riceviamo e pubblichiamo il parere del Dott. Eugenio Serravalle, Specialista in Pediatria Preventiva, Puericultura-Patologia Neonatale

# «E' utile vaccinare i bambini? lo dico di no»

Sulla nuova influenza, la "suina" A/H1N1, ormai sappiamo tutto, o forse fin troppo...

Dott. Eugenio Serravalle

**C**ari genitori, ogni giorno parliamo della nuova influenza, e mi chiedete se sia utile e sicuro vaccinare i bambini. La mia risposta è NO!

Un "no" motivato e ponderato, frutto delle analisi delle conoscenze fornite dalla letteratura medica internazionale. Un "no" controcorrente perché molti organismi pubblici, alcune società scientifiche e i mezzi di comunicazione trasmettono messaggi differenziati: avranno le loro ragioni.

**INFLUENZA A/H1N1: IDATI**

L'epidemia, iniziata in Messico nel 2009, è di modesta gravità: il virus A/H1N1 si è dimostrato meno aggressivo della comune influenza stagionale. **Si manifesta come qualsiasi forma influenzale: febbre, mal di testa, dolori muscolari, nausea, diarrea tosse.** Non sarà l'unica patologia che colpirà i bambini in quest'inverno, e non sarà facile distinguersela dai circa 500 (tra tipi e sottotipi) virus capaci di infettare i bambini. I test rapidi per identificare il virus dell'influenza A hanno poca sensibilità (dal 10 al 60%).

Il test quindi non garantisce con certezza se si tratti d'influenza A/H1N1. Sembra però essere un virus molto contagioso, ed è stato dichiarato lo stato di pandemia.

**LA SOLA PAROLA** - pandemia - fa paura. Ma questa definizione è stata appositamente modificata, facendo scomparire il criterio della gravità, cioè della mortalità che la malattia può provocare.

La nuova influenza può colpire più persone, pare, ma

**voca meno morti di qualunque altra influenza trascorsa.**

La mortalità, ossia il numero di persone morte rispetto ai casi segnalati, registrata finora nei paesi dove l'A/H1N1 è circolato ampiamente è dello 0,3% in Europa e dello 0,4% negli USA. In realtà potrebbe essere ancora inferiore. Perché generalmente i casi con sintomi lievi sfuggono alla sorveglianza (e quindi i contagiati possono essere molti di più), ed alcuni decessi possono essere dovuti ad altre cause e non al virus (anche se ad esso viene data la responsabilità). Non deve meravigliare: purtroppo si può morire, e si muore, d'influenza se si soffre di una patologia cronica,

**di una malformazione organica, di una malattia immunitaria, o se si è anziani.**

Le cifre variano in base alla fonte dei dati. Per esempio in Gran Bretagna sono stati registrati 30 morti su centomila casi e negli USA solo 302 su un milione di casi. Nell'inverno australe (che coincide con l'estate in Italia) in Argentina sono morte circa 350 persone, in Cile 128 ed in Nuova Zelanda 16. Quasi alla fine dell'inverno australe, sinora nel mondo intero si sono avuti

2501 decessi. Per fare un paragone, si calcola che in Spagna, durante un inverno "normale" i decessi per influenza stagionale sono circa 1500-3000.

**LA MORTALITÀ** per influenza A riguarda prevalentemente persone d'età minore di 65 anni, in quanto i soggetti d'età superiore sembrano avere un certo grado di protezione, a seguito di epidemie passate dovute a virus simili. Il 90% dei decessi per influenza stagionale riguarda persone

sopra i 65 anni di età, l'influenza A colpisce invece prevalentemente persone di età inferiore (solo il 10% dei casi mortali si colloca nella fascia di età sopra i 65 anni).

**MA**, in numero assoluto, l'influenza A provoca pochi decessi tra i giovani; negli USA ogni anno muoiono per influenza stagionale circa 3600 persone sotto i 65 anni, mentre finora ne sono morte 324 nella stessa fascia di età per influenza A. In Australia ogni

anno per l'influenza stagionale muoiono circa 310 persone sotto i 65 anni. A inverno ormai terminato, ne sono morte 132 per influenza A, di cui circa 119 sotto i 65 anni.

**PERCHÉ ALLORA IL PANICO?**

Quanto successo nei Paesi dell'Emisfero australe ci rassicura: l'influenza A semplicemente arriva a colpire (leggermente) molte persone. Eppure i mezzi di informazione hanno creato il panico. E' un tipico esempio di "invenzione delle malattie" (disease mongering). Non si tratta della prima volta. Nel 2005 l'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) aveva previsto fino a sette milioni di morti per l'influenza aviaria. Alla fine i morti furono 262. Si trattò di un gravissimo errore prognostico? Secondo una delle maggiori banche d'affari del mondo (JP Morgan) l'attuale vendita di farmaci anti-influenzali e di vaccini muoverebbe un giro di oltre 10 miliardi di dollari.

**IMEDICINALI FUNZIONANO?**

Non esiste alcun trattamento preventivo: i farmaci antivirali, Oseltamivir (Tamiflu) e Zanamivir (Relenza), non prevengono la malattia e su individui già ammalati l'azione dimostrata di questi farmaci è di poter accorciare di mezza giornata la durata dei sintomi dell'influenza. Né va dimenticato che gli antivirali possono causare effetti collaterali importanti. Il 18% dei bambini in età scolare del Regno Unito, a cui è stato somministrato l'Oseltamivir contro l'A/H1N1, ha presentato sintomi neuro-psichiatrici e il 40% sintomi gastroenterici.

**... E I VACCINI?**

I vaccini contro il nuovo virus A/H1N1 sono ancora in fase di sperimentazione. Nessuno è in grado di sapere se e quanto saranno efficaci e sicuri, ma vengono pubblicizzati, con gran clamore. Basta che il virus cambi (per mutazione, o per riassortimento con altri virus) per rendere inefficace il vaccino già messo a punto. Sulla sicurezza sia l'Organizzazione mondiale della sanità (OMS) che l'Agenzia del farmaco europea (EMA) dichiarano necessaria un'attenta sorveglianza. Alcuni vaccini sono allestiti con tecnologie nuove e saranno testati su poche centinaia di bambini e adulti volontari, e soltanto per pochi giorni.

**IL VACCINO** che meglio conosciamo, quello contro l'influenza stagionale, sappiamo che ha un'efficacia del 33% tra bambini e adolescenti e che è assolutamente inutile nei minori di due anni. Esistono anche dubbi circa la sua efficacia negli adulti e negli anziani. Non conosciamo la sicurezza del vaccino per l'influenza A, ma ricordiamo che nel 1976 negli USA fu prodotto un vaccino simile, anche allora con una gran fretta per un pericolo di pandemia, ed il risultato fu un'epidemia di reazioni avver-



Domenica 15 novembre nuova prova di gruppo  
**Il Running Team alla "Milano-Pavia"**

Due belle immagini della manifestazione di domenica scorsa.



www.runningteam-motta.it

## «È una bella idea»

(commento ufficiale di tutti gli internauti che, visitando il sito di "Punto di Vista", hanno scoperto i nuovi servizi online)

### Punto di Vista

Il primo giornale di Casale Pisto (PV), Motta Visconti (MI) e comuni limitrofi



ANNUNCI

MESSAGGI

APPUNTAMENTI

OPINIONI

PROVALO:

www.pudivi.it

**D**omenica 15 novembre si è svolta la 24a edizione della Milano-Pavia, dove oltre alla "gara storica" sui 33 km, alla mezza maratona cioè 21 km, quest'anno è stata introdotta la maratona, ovvero i famosi km 42,195.

**NOI** del Running Team dovevamo difendere la prima posizione come gruppo più numeroso conquistata lo scorso anno, compito non facile, infatti quest'anno vedeva la presenza di gruppi storici di Milano molto più numerosi del nostro.

**A CAUSA** di un disguido tecnico degli organizzatori, non sappiamo ancora la classifica per gruppi, ma ci hanno anticipato che il primo posto è quasi impossibile. Comunque avevamo 18 iscritti, tutti arrivati, tutti

contenti, un debuttante in maratona, Andrea Fiammanti, e una debuttante nella mezza, Maria Pia Degiuli.

**IL GIORNO 27 novembre, venerdì, alle ore 21.00** il Running Team si ritrova al Centro Civico "Cinzia Rambaldi" di Motta Visconti per il rinnovo iscrizioni al gruppo per l'anno 2010. Siamo a disposizione per chiunque voglia iniziare questo meraviglioso sport e/o anche per stare semplicemente in gruppo con le nostre iniziative.

**PERSEGNALAZIONI,** informazioni, notizie si può consultare il nostro sito internet: [www.runningteam-motta.it](http://www.runningteam-motta.it) o inviare una mail all'indirizzo: [info@runningteam-motta.it](mailto:info@runningteam-motta.it)

Antonio Friggi



STUDIO R.B.

di  
Belloni Dott.ssa Raffaella  
e  
Radice Dott.ssa Rosella

Via Cavour n. 3/10/c • 20086 Motta Visconti (MI)  
tel./fax 02/90009478  
e-mail: [belloni.raffaella@libero.it](mailto:belloni.raffaella@libero.it)

730 - UNICO - ISEE - ICI - CONSULENZA AZIENDALE, AMMINISTRATIVA, CONTABILE E FISCALE - PAGHE E CONTRIBUTI

# RUMORS

**Abbattimenti selvaggi, che scempio**

Che tristezza passare in via Contessa del Majno, dopo che hanno abbattuto tutti gli alberi vicino all'ex ditta Tognoli. Ma in questo paese il verde interessa a qualcuno o preferiscono colate di cemento?

**Stefano M.**

Risponde **Damiano Negri**: ha perfettamente ragione, è stato un vero scempio.

**I soldi non se li stampa il Comune**

Vorrei fare due considerazioni in merito al "buco" nel Bilancio comunale di più di 2 milioni di euro di cui si è a lungo parlato anche sull'ultimo numero del Suo giornale. La prima è che scorrendo i dati dei Bilanci Preventivi del 2008 e del 2009 reperibili sul sito del Ministero dell'Interno, mi sembra che i soldi mancanti non siano solo quelli delle "Entrate da permessi di costruire" (circa 1 milione in meno rispetto alle previsioni) ma anche e soprattutto quelli dei "Trasferimenti di capitali da altri soggetti" (ca 1,3 milioni in meno). La seconda è che, perdurando l'attuale crisi economica, il prossimo anno potremmo essere costretti a mettere

nelle nostre previsioni di entrate anche i mancati "Trasferimenti" di quest'anno - e così eventualmente per gli anni successivi - gonfiando le previsioni e quindi il rischio che i fatti si rivelino poi ben peggiori di quello che avevamo previsto.

E quest'ultima considerazione è quella che mi preoccupa di più anche perché il Comune di Motta non può purtroppo stampare cartamoneta per rimediare alle mancate previsioni.

**Roberto Fornoni**

**Vittima pure io del "copia e incolla"**

Caro Damiano, il "copia ed incolla" e la fretta hanno causato un'altra vittima, il sottoscritto. Infatti, nell'elaborazione della risposta al volantino sulla Tassa Rifiuti della Lista "Berlusconi per Scamarda", ho invertito i concetti, creando contraddizione fra le tesi da me sostenute. Avrei dovuto più precisamente dire che "noi avevamo precedentemente fatto la richiesta al Consorzio di effettuare più fatturazioni e che loro non avevano accettato motivando il loro diniego con la possibilità di un sensibile risparmio di costi. Alla luce dei risultati evidenziati dal bilancio, che sono quelli da

A cura di **Damiano Negri**

Per segnalazioni: [pudivi@tiscali.it](mailto:pudivi@tiscali.it)  
Cellulare: 335 1457216

me indicati nell'intervento del mese scorso (un risparmio del 31% della voce di bilancio della TIA mottese e di 51.550 Euro per tutti i Comuni), ci sembra inopportuno insistere nella richiesta di più fatturazioni".

**IMMAGINO** che se si fosse-

ro informati prima e avessero letto il bilancio consuntivo del 2008, forse avrebbero evitato di dichiarare che non prestiamo attenzione al lievitare dei costi della bolletta dei rifiuti.

**Carlo Bianchi**  
Lista Civica Per il Nostro Paese Centrosinistra

**Perché a Roma c'è "via Motta Visconti"?**

Noi non sappiamo perché a Roma esista "via Motta Visconti": qualcuno ce lo ha chiesto imbattendosi in qualche mappa satellitare tratta dal motore di ricerca Google. A prima vista, curiosando sulla città, via Motta Vi-

sconti si trova a poca distanza dal Grande Raccordo Anulare, a ovest della Capitale. Ma basta allargare il campo che appaiono anche "via Gaggiano", "via Besate", "via Bereguardo". Però c'è una grande esclusa: "via Casorate Primo". [dn]

**Il Dott. Serravalle spiega le sue perplessità sulla vaccinazione anti influenza A/H1N1**

Segue da pagina 26

se gravi (sindrome di Guillain-Barré, una malattia neurologica), per cui la campagna di vaccinazione fu subito sospesa. La fretta non è mai utile, tanto più per fermare un'influenza come quella A, la cui mortalità è così bassa. Conviene non ripetere l'errore del 1976.

**UN'ALTRA** motivazione a favore della vaccinazione è il cercare di ridurre la circolazione del virus A/H1N1 per diminuire le opportunità di ricombinazione

## Vaccino? No, grazie

con altri sottotipi. Ma attualmente non esistono strumenti o modelli teorici per prevedere un'eventuale evoluzione pericolosa del virus. Sul piano teorico, proprio la vaccinazione di massa potrebbe indurre il virus a mutare in una forma più aggressiva.

**COME CURARSI?** Per curare l'influenza A occorrono: riposo, una buona idratazione, un'alimentazione adeguata, un'igiene corretta. Non si deve tossire da-

**"Stracult" del mese su [www.youtube.com](http://www.youtube.com) 50 anni e non sentirli**

Tempo di "amarcord" per i nuovi cinquantenni di Motta Visconti e il pranzo di leva della classe 1959 diventa una festa per ritrovarsi nostalgicamente in un luogo speciale: la prima, indimenticabile discoteca della loro giovinezza, il Peter Club (oggi Ristorante "Il Giardino nel Parco - Le Chic"). Tempi lontani, ma sempre presenti nei ricordi.



**Cercasi Fiat 500 e 600 per 1° raduno**

**"Il Bar Girasole"** di Motta Visconti, presso il Parco della Memoria in via del Cavo, sta cercando possessori ed appassionati di Fiat 500 e Fiat 600 (d'epoca e non) con i quali organizzare il 1° raduno. Il giorno dell'evento sarà

domenica 20 dicembre 2009 alle ore 10,00. Per altre informazioni sull'evento, visitate il sito [www.pudivi.it](http://www.pudivi.it) (sezione annunci). Contattare **"Il Bar Girasole"**: e-mail [fadalice@libero.it](mailto:fadalice@libero.it) numero di cellulare 333 5237972.

mazioni scritte sui benefici e i rischi. Chiedete e chiediamo insieme, per tutti i vaccinati, che sia attivato un programma di sorveglianza attivo, capace davvero di registrare e trattare i gravi problemi di salute che possono presentarsi dopo la vaccinazione. Chiedete e chiediamo che si prevedano risorse economiche per l'indennizzo ai danneggiati. Chiediamo di non speculare sulla salute e sulla paura.

**Dott. Eugenio Serravalle**  
Specialista in Pediatria  
Preventiva, Puericultura  
Patologia Neonatale

FRANCESCA FOLLIE
DI MODA
ABBIGLIAMENTO DONNA  
UOMO • INTIMO

## NOVEMBRE • DICEMBRE SIAMO SEMPRE APERTI!

MAGLIERIA AUTUNNO-INVERNO 2009-2010

- KÉLIS
- INDIZI
- BACIATA
- VIALE DEI CILIEGI
- STREGATA
- SOFFIO
- POLVERE

**MAGLIE DA UOMO**

- RE DEL MARE
- BE BOARD

**A PREZZI IMBATTIBILI!**

Via 4 Novembre, 8 - 20080 Besate (MI) • Tel. 02 9050297 • Chiuso lunedì pomeriggio



SKIBOARDER SHOP

FREE RIDE & FREE STYLE



MARINI SPORT è sede, partner e SPONSOR UFFICIALE dello SCI CLUB MOTTA VISCONTI Sconti dal 10% al 20% ai soci



CALZATURE ABBIGLIAMENTO SPORTIVO E TECNICO & ARTICOLI SPORT INVERNALI uomo-donna-bambino

via G. Borgomaneri 57, 20086 Motta Visconti (MI) tel/ fax 02-90007125 info@marinisport.it www.marinisport.it

DIMENSIONE danza



vieni a visionare la nuova collezione AUTUNNO-INVERNO 2009-2010



VIENI A SCOPRIRE LE NOVITA' TECNICHE PER TUTTI GLI SPORT

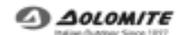


CALZATURE ABBIGLIAMENTO E ACCESSORI PER :

SKI - SNOWBOARD - FREERIDE - FREESTYLE - FREESKI - NUOTO - FITNESS - DANZA - CALCIO - VOLLEY - TREKKING - RUNNING...TEMPO LIBERO



woman man kids



Marini Sport sarà presente ai mercatini natalizi che si terranno il 29 novembre presso la Cascina Agnella

Il ricavato delle vendite sarà devoluto all'Oratorio San Luigi di Motta Visconti

Novità inverno 2009 TROVERAI ANCHE



ENTRATA LIBERA in negozio TUTTO PER SCI/SNOWBOARD

SI EFFETTUANO SERVIZI DI:

-MANUTENZIONE SCITAVOLE -STAMPE PERSONALIZZATE-SERVIZI ALLE SOCIETA' SPORTIVE

www.marinisport.it